

# meine Auszeit 2025





## LIEBE KOLLEGINNEN UND KOLLEGEN,

mit Lektüre des Jahreskatalogs „Meine Auszeit 2025“ beginnt für viele von Ihnen die Vorfreude auf die „schönste Zeit“ des Jahres – die Ferienzeit.

Das bedeutet für viele von Ihnen, endlich Zeit mit den Kindern, Partnern und Partnerinnen oder auch Freunden verbringen zu können, oftmals nach aufreibenden Monaten mit schwierigen und belastenden außenpolitischen Themen wie der Bewältigung der Nahostkrise, des russischen Angriffskriegs auf die Ukraine oder an schwierigen und zunehmend vielen gefährlichen Dienstorten.

Wo könnten Sie besser abschalten, auftanken und neue Ideen sammeln als bei Entdeckungstouren auf der Insel Rügen, Kanufahrten im Bayerischen Wald oder einer gemeinsamen Zeit für Groß und Klein am Ostseestrand. Zusätzlich gibt es auch spannende Angebote speziell für Kinder und Jugendliche, etwa Reiterferien in Westfalen oder Sprachreisen nach Dublin.

Dieses wunderbare Angebot wird möglich durch Ihre Mitgliedsbeiträge, Spenden und vor allem durch die ehrenamtliche Tätigkeit – dafür und für die gelebte Solidarität ein herzliches Dankeschön, insbesondere auch für die Unterstützung des Sozialwerkes für die Kolleginnen und Kollegen und ihre Familien, die 2022 aus Kyjiw, 2023 aus Moskau und Khartum und zuletzt 2024 aus Beirut ausreisen mussten und für die kurzfristig Krisenunterkünfte zur Verfügung gestellt werden konnten.

Aber bevor es in die Berge oder ans Meer geht, stehen den meisten von uns noch intensive und fordernde Wochen oder Monate bevor. Für Ihr Engagement, für die Bewältigung der vielen großen und kleinen Herausforderungen, die unser spannender Beruf in der Zentrale, an den Auslandsvertretungen oder im Bundesamt für Auswärtige Angelegenheiten mit sich bringt, möchte ich mich an dieser Stelle bedanken und Ihnen viel Freude bei der Planung Ihrer wohlverdienten „Auszeit“ wünschen!



Susanne Baumann  
Staatssekretärin Auswärtiges Amt

# LIEBE MITGLIEDER, LIEBE LESERINNEN UND LESER,

**herzlich willkommen** zur Lektüre der neuen Ausgabe unseres Katalogs. Auch in 2025 halten wir wieder interessante „**Meine Auszeit**“-Vorschläge für Sie bereit. Viel Spaß und willkommene Anregungen wünsche ich bei der Erkundung unserer eigenen Angebote und der unserer Partner!

**Schon gehört?** Unser Sozialwerk bietet seit kurzem auch Fördermitgliedschaften an.

**Für wen?** Allen ehemaligen AA-Beschäftigten (z.B. auch Zeitvertragskräften) und erwachsenen, wirtschaftlich selbständigen Kindern von Mitgliedern, die auch weiterhin unser Angebot nutzen möchten, steht die Fördermitgliedschaft offen.

**Höhe des Beitrags?** Genau wie für Mitglieder kostet die Fördermitgliedschaft nur 3,00 €/Monat.

**Beschränkungen in unserem Angebot?** Nein. Wir freuen uns, dass die Mitgliederversammlung im

letzten Jahr mit ihrer Entscheidung dem Vorschlag von Vorstand und Geschäftsführung gefolgt ist und diese Möglichkeit eröffnet hat. Lediglich eine Zuschussgewährung ist für Fördermitglieder ausgeschlossen.

**Mein Wunsch:** Bitte werben Sie für uns! So helfen Sie, unsere Solidargemeinschaft weiter zu stärken.

Abschließend gilt mein Dank allen, die unsere Angebote in Anspruch genommen und die uns in den vergangenen Monaten unterstützt haben.

Viel Freude, Erholung oder erlebnisreiche Aktivitäten in Ihrer „Auszeit“ wünscht Ihnen

Ihr   
Vorstandsvorsitzender



## IN EIGENER SACHE:

### Warum ein Nachweis der Gemeinnützigkeit?

Unser Sozialwerk ist von den Finanzbehörden als „gemeinnütziger Verein“ anerkannt, weil unsere Satzung die gemeinnützigkeitsrechtlichen Anforderungen der Abgabeordnung erfüllt. Das hat für uns u.a. steuerliche Vorteile. Im Gegenzug sind wir verpflichtet, die einschlägigen finanzrechtlichen Vorgaben zu erfüllen, um diesen für uns elementaren Status der Gemeinnützigkeit nicht zu verlieren. Das bedeutet insbesondere, dass wir unsere Leistungen vorrangig nur an begünstigte Personen erbringen dürfen.

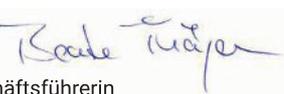
Das klingt komplizierter als es für Sie als Mitglied ist. Den Nachweis der Begünstigung können Sie auf unterschiedliche Weise führen, dem Finanzamt reicht eine der folgenden Bedingungen aus (siehe auch Seite 72 des Katalogs):

- Sie legen eine ärztliche Bescheinigung der Erholungsbedürftigkeit für alle Teilnehmenden vor. Hierfür finden Sie ein Muster auf Seite 73 dieses Katalogs oder auf unserer Webseite, das Sie in Ihrer Haus- oder Facharztpraxis vorlegen können.

oder

- Die reisenden Personen sind 75 Jahre oder älter.  
oder
- Eine der reisenden Personen hat einen Grad der Behinderung von mindestens 80. Bitte legen Sie eine Kopie des Schwerbehindertenausweises vor.  
oder
- Das Familieneinkommen liegt unterhalb der Regelbedarfsätze des Bundessozialhilfegesetzes. Dabei spielen die Bruttoeinkünfte sowie die Familiengröße eine Rolle.

Nur wenn unser Sozialwerk die Vorgaben der Abgabeordnung erfüllt und ihm der Status als gemeinnütziger Verein erhalten bleibt, können wir Ihnen weiterhin preisgünstige Erholungsangebote bieten und Sie die Vorteile unserer Kooperationen genießen. Bitte haben Sie daher Verständnis dafür, dass wir bei der Nutzung unserer Angebote grundsätzlich immer einen Nachweis der Gemeinnützigkeit benötigen. Herzlichen Dank!

Ihre   
Geschäftsführerin

## FERIENWOHNUNGEN

Buchungshinweise .....	4
Barrierearme Unterkünfte .....	5
Ferienwohnungen des Sozialwerks AA .....	6 ff
Urlaub mit Haustier .....	11
Unterkünfte der Kooperationspartner .....	12 ff
Unterkünfte in Berlin/Brandenburg .....	20 ff
Unterkünfte in Bonn .....	26
Anmeldeformular Ferienwohnung .....	77-78
Richtlinien Ferienwohnungen .....	79

## THEMENREISEN

Übersichtstabelle .....	31
Familienwochenenden .....	30
Angebote AWO SANO gGmbH .....	32
Angebote des SW BFV .....	33 ff
Angebote des Bw-SW .....	36 ff
Reisen 55+ .....	40 ff
Freizeiten für junge Leute –25 Jahre .....	44 ff
Anmeldeformular Themenreise .....	81-82
Richtlinien Themenreisen .....	80

## KINDER- UND JUGENDFREIZEITEN

Übersichtstabelle .....	48/49
Freizeiten .....	50 ff
Anmeldeformular Freizeit .....	83
Richtlinien Freizeiten .....	84

## SPRACHREISEN

Übersichtstabelle .....	48/49
Sprachreisen .....	62 ff
Anmeldeformular Freizeit .....	83
Richtlinien Freizeiten .....	84

## ANGEBOTE FÜR KINDER UND JUGENDLICHE MIT BEHINDERUNGEN

Freizeitangebote .....	69 ff
Anmeldeformular Freizeit .....	83
Richtlinien Erholungsmaßnahmen .....	68/84

## RECHTLICHES

Änderungsmitteilung .....	76
Anmeldeformulare .....	77-78/81-82/83
Beitrittserklärung .....	74
Bestätigung Erholungsbedürftigkeit .....	73
Datenschutz .....	91
Fördermitgliedschaft .....	75/76
Gemeinnützigkeit .....	3,72
Impressum .....	91
Nachhaltigkeit .....	92
Richtlinien .....	68/79/80/84/87
Satzung .....	88 ff
Spenden .....	92
Zuschussgewährung .....	85 ff

## WEITERE KOOPERATIONSPARTNER

a&o hostels .....	24
benefits me .....	67
Berlitz .....	57
DJH .....	25
GEW .....	20
European Youth Card .....	43
YAT Reisen GmbH .....	69



QR-Code mit dem Smartphone scannen und direkt zum Webauftritt des Sozialwerks gelangen.

## BUCHUNGSHINWEISE

Herzlichen Dank, dass Sie sich für eine Ferienwohnung des Sozialwerks interessieren! Nachfolgend finden Sie einige grundsätzliche Hinweise zur Buchung. Bitte beachten Sie auch die **Richtlinien** auf S. 79.

Für die auf den Seiten 6-10 beschriebenen Ferienwohnungen des Sozialwerks gelten die folgenden **Saisonzeiten**, in denen unterschiedliche Preise erhoben werden:

Grundpreis: 01. März -14. Mai sowie  
16. September - 31. Oktober  
Hauptsaison: 15. Mai - 15. September  
Nebensaison: 01. November - 28. Februar

Unsere **Übernachtungspreise** mussten auch für die Saison 2025 noch einmal angepasst werden, um das Defizit beim Betrieb der Wohnungen nicht zu groß werden zu lassen. Um die Preiserhöhungen abzufedern, besteht die Möglichkeit der **Zuschussgewährung** für Mitglieder, deren Brutto-Haushaltseinkommen unter den Regelsätzen des Bundessozialhilfegesetzes liegt. Sie finden das entsprechende Antragsformular auf S. 85/86, die Richtlinien auf S. 87.

Für Anmeldungen von Erholungsaufenthalten in Ferienwohnungen des Sozialwerks ab der 16. KW (Mitte April 2025) gilt der **Stichtag 10.01.2025**. Über die Belegung der Ferienwohnungen wird nach dem Stichtag chronologisch nach Buchungszeitraum entschieden. Nach der Anmeldefrist eingehende Anträge werden im Rahmen freier Kapazitäten berücksichtigt. Reservierungsanfragen für Buchungen in den ersten 15 Wochen des Jahres sind jederzeit möglich.  
Bitte verwenden Sie für Ihre **Buchungsanmeldung** das Formular auf S. 77/78.

Für **Ferienwohnungen unserer Kooperationspartner** gelten andere Stichtage, bitte informieren Sie sich auf der Internetseite des jeweiligen Sozialwerks. Sollten Sie sich für die Ferienwohnung eines Kooperationspartners entscheiden, erfragen Sie bitte dort die Verfügbarkeit und reservieren Sie die Wohnung vor. Das vollständig ausgefüllte und unterschriebene Antragsformular senden Sie bitte zunächst als pdf-Dokument an uns, damit wir Ihre Mitgliedschaft in unserem Sozialwerk bestätigen. Wir leiten den Antrag an das jeweilige Sozialwerk/ den Kooperationspartner weiter. Für die Unterkünfte der Sozialwerke der Bundesfinanzverwaltung und Bundesverkehrsverwaltung verwenden Sie bitte deren Antragsformular.

Bitte machen Sie bei der Buchungsanmeldung unbedingt Angaben zur **Gemeinnützigkeit**, siehe auch die Ausfüllhinweise auf S. 72. Das Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V. ist vom Finanzamt als gemeinnütziger Verein anerkannt. Um die Gemeinnützigkeit aufrechtzuerhalten, muss nach den Vorgaben der Abgabeordnung (AO) die überwiegende Zahl der Reisen gemeinnützig vergeben werden. Wird diese Grenze nicht erreicht, ist die Gemeinnützigkeit des Sozialwerks gefährdet. Ein Verlust der Gemeinnützigkeit würde u. a. bedeuten, dass die Übernachtungspreise sich durch die dann erfolgende Besteuerung erhöhen.

**Anmeldungen, die die Voraussetzungen für die Gemeinnützigkeit nicht erfüllen, werden bei der Vergabe nachrangig berücksichtigt.**

Bitte verhalten Sie sich auch in den Ferienwohnungen nachhaltig und ressourcenbewusst, vielen Dank!

### Bei unseren befreundeten Sozialwerken der Bundesverwaltung können Sie ebenfalls Unterkünfte buchen:



**Bundeswehr Sozialwerk**  
Hilfe und Erholung

Bundeswehr-Sozialwerk e.V.  
(siehe S. 12/13)



**Sozialwerk.Bund**  
Da sind wir dabei.

Sozialwerk der Inneren  
Verwaltung des Bundes e.V.  
(siehe S. 14/15)



Sozialwerk der  
Bundesfinanzverwaltung e.V.  
(siehe S. 16/17)



Sozialwerk der  
Bundesverkehrsverwaltung e.V.  
(siehe S. 18/19)





## URLAUB IN BARRIEREARMEN UNTERKÜNFTEN

An diesen Ferienzeilen stehen nach hiesigem Kenntnisstand barrierearme bzw. (eingeschränkt) barrierefreie Unterkünfte zur Verfügung. Bitte informieren Sie sich beim jeweiligen Anbieter über die Ausstattungen und Konditionen.

Ferienzeil	Anbieter	Bemerkungen
<b>Ostsee</b>		
Koserow/ Usedom	SW BVV	H6 ist behindertengerecht
Prora/Rügen	Bw-SW	2 barrierearme Mobilheime (für bis zu 4 Pers.)
Rerik, Haus Möwe	SW AA	barrierearme Wohnung
Rerik	AWO Sano	barrierefreie Wohnungen vorhanden
<b>Nordsee</b>		
Borkum-Baubüro	SW BVV	W8 ist behindertengerecht
Borkum-Hafen	SW BVV	behindertengerechtes Ferienhaus
Norderney Stadt	SW BVV	W2 ist behindertengerecht
Norderney, Haus Norderoog + FeWo	Bw-SW	1 barrierearme Fewo und 2 barrierearme Zimmer
Rantum/ Sylt, Raanhus	SW AA/ Bw-SW/SW BFV/ SW Bund	barrierearme Apartments vorhanden
Schillig	SW BVV	W1 ist behindertengerecht
Sielmönken	SW BFV	behindertenfreundliche Apartments vorhanden
<b>Bayern</b>		
Viechtach	Feriedorf Schwarzholz	****-FeWos sind teilweise barrierefrei
<b>Brandenburg</b>		
Grünheide, Haus am Werlsee	Bw-SW	barrierearme Zimmer vorhanden
<b>Sachsen</b>		
Dresden	SW BFV	behindertenfreundliche Apartments vorhanden
Oberwiesenthal, Haus Wiesenthal	Bw-SW	barrierearme Suiten vorhanden
Radebeul	SW BVV	W2 ist behindertengerecht
<b>Schleswig-Holstein</b>		
Malente	SW BFV	behindertenfreundliche Apartments vorhanden
<b>Österreich</b>		
Bruck, Krössenbacherhof	Bw-SW	2 DZ sind barrierearm
<b>Italien</b>		
Meran, Hotel 360 Grad	Bw-SW	barrierearme Suiten vorhanden
Tremosine sul Garda, Piccola Italia Resort	Bw-SW	2 Bungalows sind barrierearm



Deutschland/ Nordsee

## RANTUM AUF SYLT

Die Ferienhäuser **Immenhus** und **Raanhus** befinden sich an der schmalsten Stelle der Insel Sylt unweit des Friesendorfes Rantum. Sandstrand und Wattenmeer sind nur wenige Gehminuten entfernt.

Die Ein- bzw. Zwei-Raum-Ferienwohnungen sind komplett eingerichtet: Küchenzeile mit Backofen (teilweise auch Mikrowelle), Kühlschrank, Geschirrspüler und Kaffeemaschine, Bad mit Dusche/WC und Föhn, Fernseher. WLAN ist vorhanden. Bettwäsche wird gestellt. Für Kinder gibt es einen Spielplatz am Haus und Spielzimmer. Gegen Gebühr stehen Waschmaschinen und Trockner bereit. Das Angebot wird vor Ort abgerundet durch Brötchenservice (von April bis Oktober) und Fahrradverleih.

**Hinweis:** An-/Abreise nur Montag bis Freitag möglich, Mindestaufenthalt 5 Tage





Preis pro FeWo/Tag  
**ab 38,25 €**

© DeVice - Fotolia



© SW AA



Raanhus



© SW AA / Raanhus



## IMMENHUS



Schließzeiten:  
04.01.-06.04.2025 sowie 03.11.- 01.12.2025

### Ferienwohnungen 106 und 110

1-Raum-Apartments (28 qm)  
für bis zu 3 Personen  
mit Essplatz, Doppelbett und Schlafsessel

<b>Preise pro FeWo/Tag</b>	
<b>Grundpreis</b>	<b>48,00 €</b>
<b>Hauptsaison</b>	<b>50,40 €</b>
<b>Nebensaison</b>	<b>40,80 €</b>
Endreinigung/Aufenthalt	30,00 €

### Ferienwohnung 209

1-Raum-Apartment (24 qm)  
für bis zu 2 Personen  
mit Essplatz und Doppelbett

<b>Preise pro FeWo/Tag</b>	
<b>Grundpreis</b>	<b>45,00 €</b>
<b>Hauptsaison</b>	<b>47,25 €</b>
<b>Nebensaison</b>	<b>38,25 €</b>
Endreinigung/Aufenthalt	30,00 €

### Ferienwohnungen 217 und 302 sowie 306 (nur vom 21.07.-29.08.2025 verfügbar)

2-Raum Apartments (39, 47 bzw. 54 qm)  
für bis zu 5 (in 217 bis zu 6) Personen  
Wohn-/Essraum mit Schlafsofa sowie  
Schlafraum mit Doppelbett und Schafsofa/  
Etagenbetten

<b>Preise pro FeWo/Tag</b>	
<b>Grundpreis</b>	<b>75,00 €</b>
<b>Hauptsaison</b>	<b>78,75 €</b>
<b>Nebensaison</b>	<b>63,75 €</b>
Endreinigung/Aufenthalt	50,00 €

© Jenny Sturm - stock.adobe.com



## RAANHUS



Schließzeiten:  
03.11.-28.12.2025

### Ferienwohnung 211

2-Raum-FeWo (40 qm)  
für bis zu 4 Personen  
Wohn-/Essbereich mit Schlafsofa und  
Schlafzimmer mit Doppelbett

<b>Preise pro FeWo/Tag</b>	
<b>Grundpreis</b>	<b>75,00 €</b>
<b>Hauptsaison</b>	<b>78,75 €</b>
<b>Nebensaison</b>	<b>63,75 €</b>
Endreinigung/Aufenthalt	50,00 €

### Ferienwohnung 318 (voraussichtlich vom 14.07.-01.08.2025 ver- fügbar)

1-Raum-FeWo (18 qm- Turmzimmer)  
für bis zu 2 Personen  
mit Küchenzeile, Essplatz, Doppelbett

<b>Preise pro FeWo/Tag</b>	
<b>Grundpreis</b>	<b>45,00 €</b>
<b>Hauptsaison</b>	<b>47,25 €</b>
<b>Nebensaison</b>	<b>38,25 €</b>
Endreinigung/Aufenthalt	30,00 €



© dk-fotowelt - stock.adobe.com

Preis pro DHH/Tag

**ab 68,00 €**

### Deutschland/ Ostsee

## RERIK

Das Familienferiendorf Rerik liegt zwischen Salzhaff und Ostsee und besteht aus mehreren Ferienhäusern und -wohnungen auf einem Gelände der AWO SANO gGmbH.

Die Ferienhäuser mit eigener Terrasse sind komplett eingerichtet: Küche mit Backofen, Spülmaschine, Kaffeemaschine und Kühlschrank mit kleinem Gefrierfach, Bad mit Dusche/WC und Föhn, Fernseher, Radio, WLAN.

Auf dem weitläufigen, autofreien Gelände des Feriendorfs befinden sich ein Restaurant (Verpflegung zubuchbar), Kinderspielplätze, Schwimmbad (kostenpflichtig) und Sauna. Waschmaschinen und Trockner stehen gegen Entgelt zur Verfügung.

© SW AA/ Haus Strandläufer



#### Haus Strandläufer



65 qm, für bis zu 5 Personen,  
Erdgeschoss: Wohn-/Essbereich, Küche, Gäste-WC, Obergeschoss: Bad, 2 Schlafzimmer (1 x Doppelbett, 3 x Einzelbett)

#### Preise pro Doppelhaushälfte/Tag

Grundpreis	85,00 €
Hauptsaison	89,25 €
Nebensaison	72,25 €

© SW AA/ Haus Strandläufer



© SW AA/ Haus Strandläufer



#### Haus Möwe



50 qm auf einer Ebene,  
für bis zu 4 Personen,  
Wohnzimmer, 2 Schlafzimmer (Doppelbett, Etagenbett), Küche

#### Preise pro Doppelhaushälfte/Tag

Grundpreis	80,00 €
Hauptsaison	84,00 €
Nebensaison	68,00 €

© SW AA/ Haus Möve



© SW AA/ Haus Möve



#### Hinweise

- Das Wäschepaket muss separat hinzugebucht werden, die Kosten sind vor Ort zu zahlen (pro Person 10,00 €).
- Haustiere sind nach Voranmeldung erlaubt (10,00 € pro Nacht/Tier).
- Die Endreinigung in Höhe von 75,00 € bzw. 65,00 € (Möve) pro Aufenthalt ist vor Ort zu zahlen.

© haiderose - stock.adobe.com





© Zarathustra - stock.adobe.com

Preis pro FeWo/Tag  
**ab 68,00 €**

Deutschland/ Ostsee  
**KÜHLUNGSBORN**

Im Ostseebad Kühlungsborn, nur ca. 3 Autostunden von Berlin entfernt, befindet sich die Ferienwohnanlage **Villa Hanse** nur wenige Meter vom weitläufigen feinen Sandstrand und der Promenade unweit der Seebücke. Zahlreiche Geschäfte und Restaurants sind in unmittelbarer Nähe vorhanden. Das „Kübomare“ im benachbarten Morada Strandhotel kann gegen Entgelt genutzt werden. Die Ferienwohnungen verfügen über Balkon, sind modern eingerichtet und komplett ausgestattet: Wohnraum mit Schlafsofa, Fernseher und WLAN, Essplatz und Küche mit Kühlschrank, Backofen, Spülmaschine, Kaffeemaschine und Toaster, Bad mit Dusche/ WC und Föhn, Schlafzimmer mit Doppelbett (Boxspringbett).



© SW AA



© SW AA / FeWo 311



© SW AA / FeWo 315



© SW AA / FeWo 327

**2-Zimmer-Ferienwohnung 311**

2-Raum-Apartment (47 qm)  
für bis zu 4 Personen

**Preis pro FeWo/Tag**

<b>Grundpreis</b>	<b>93,00 €</b>
<b>Hauptsaison</b>	<b>97,65 €</b>
<b>Nebensaison</b>	<b>79,05 €</b>
Endreinigung/Aufenthalt	50,00 €



**2-Zimmer-Ferienwohnung 315**

2-Raum-Apartment (40 qm)  
für bis zu 2 (4) Personen

**Preis pro FeWo/Tag**

<b>Grundpreis</b>	<b>80,00 €</b>
<b>Hauptsaison</b>	<b>84,00 €</b>
<b>Nebensaison</b>	<b>68,00 €</b>
Endreinigung/Aufenthalt	50,00 €



**2-Zimmer-Ferienwohnung 327**

2-Raum-Apartment (68 qm) mit Flur,  
Dachgeschoss, Bad zusätzlich mit  
Badewanne, für bis zu 4 Personen

**Preis pro FeWo/Tag**

<b>Grundpreis</b>	<b>99,00 €</b>
<b>Hauptsaison</b>	<b>103,95 €</b>
<b>Nebensaison</b>	<b>84,15 €</b>
Endreinigung/Aufenthalt	57,00 €



© SW AA

**Hinweise**

- Ein der jeweiligen FeWo fest zugewiesener Parkplatz in der Tiefgarage (Stapelparker) ist nutzbar für Fahrzeuge bis 1,50 m Höhe (FeWo 327: 1,60 m) und zulässigem Gesamtgewicht von 2.000 kg (keine Elektroautos/ Plug-in-Hybrid-Fahrzeuge!).
- Ein Wäschepaket kann separat hinzugebucht und vor Ort gezahlt werden (pro Person 15,00 €).
- Die Anreise ist werktags von 16:00 bis 18:00 Uhr möglich.



© Till Heidrich - stock.adobe.com

Preis pro Mobilheim/Tag

**ab 55,25 €**

Deutschland/ Ostsee

## CAMPINGPARK PRORA AUF RÜGEN

Der naturbelassene Campingpark liegt unmittelbar am Prorer Wiek zwischen dem Seebad Binz und dem Fährhafen Neu Mukran. In wenigen Schritten erreicht man den breiten und feinsandigen Strand, der sich über die gesamte Bucht erstreckt. Direkt am Ende des Campingparks beginnt auch die lange Kurpromenade von Binz. Rügens größtes Seebad bietet zahlreiche Restaurants, Einkaufsmöglichkeiten und kulturelle Veranstaltungen.

Die Mobilheime stehen inmitten einer bewaldeten Dünenkette in einem Küstenschutzgebiet. Sie verfügen über einen Wohn-/Essbereich mit Küchenzeile (Gasherd, Kühlschrank, Kaffeemaschine) und Schlafcouch, zwei kleine Schlafzimmer (Doppelbett bzw. 2 Einzelbetten) und ein Duschbad mit WC. Sie sind mit WLAN und Zentralheizung ausgestattet und bieten auf 37 qm Platz für 4 bis max. 6 Personen. Bettwäsche ist im Preis enthalten. Waschmaschinen und Trockner sind auf dem Platz vorhanden und können gegen Entgelt genutzt werden.



© Gunter Kraft



© Marc Langerich



© Marc Langerich



© Marc Langerich

**Mobilheime Nr. 6 und Nr. 20**

**Schließzeiten:**

03.11.2024 bis 28.03.2025 und  
03.11.2025 bis 31.12.2025

**Preise pro Mobilheim/Tag**

<b>Grundpreis</b>	<b>65,00 €</b>
<b>Hauptsaison</b>	<b>68,25 €</b>
<b>Nebensaison</b>	<b>55,25 €</b>
Endreinigung/Aufenthalt	50,00 €

**Hinweise:**

Die Anreise ist werktags von 15:00 bis 18:00 Uhr möglich.





## URLAUB MIT HUND

An diesen Ferienzweilen können Sie auf Voranfrage Ihren Hund/ Ihr Haustier mit in den Urlaub nehmen. Bitte informieren Sie sich beim jeweiligen Anbieter der Ferienwohnung über die Konditionen und Preise.

Ferienzweil	Anbieter	Ferienzweil	Anbieter
<b>Ostsee</b>		<b>Brandenburg</b>	
Rerik, Möwe/ Strandläufer	SW AA	Grünheide	Bw-SW
Bansin-Useform	SW Bund	Zernsdorf-Kröpelsee	SW Bund
Bülk	SW BVV	<b>Mecklenburg-Vorpommern</b>	
Grömitz	Bw-SW	Dargun	Alte Schule Barlin
Kellenhusen	SW Bund	Neuburg	SW BVV
Kühlungsborn	Bw-SW	Neu-Kaliß	SW BVV
Middelhagen, Rügen	SW Bund	<b>Nordrhein-Westfalen</b>	
Prora, Rügen	Bw-SW	Winterberg	SW BFV
<b>Nordsee</b>		<b>Rheinland-Pfalz</b>	
Borkum	SW BVV	Bernkastel-Kues	SW BVV
Büsum	Bw-SW/ SW Bund	Rüdesheim	SW BVV
Cuxhaven	SW Bund	<b>Sachsen</b>	
Emden	SW BVV	Dresden	SW BFV
Norderney	Bw-SW	Marienberg	SW BFV
Pellworm	SW BVV	Oberwiesenthal	Bw-SW
Wangeroooge	Bw-SW	<b>Italien</b>	
<b>Baden-Württemberg</b>		Algund	Bw-SW
Bad Herrenalb	SW Bund	Brixen	SW Bund
Siensbach	SW BVV	Hofern	SW BVV
Todtmoos	SW BVV	St. Martin	SW Bund
<b>Bayern</b>		Tremosine sul Garda	Bw-SW/SW Bund
Bad Hindelang	SW Bund	<b>Niederlande</b>	
Berchtesgarden	SW BFV	Renesse	SW Bund
Füssen	SW Bund	<b>Österreich</b>	
Garmisch-Partenkirchen	Bw-SW	Mayrhofen	Bw-SW
Hohenpeißenberg	SW BVV	St. Peter am Kammersberg	SW BFV/SW Bund
Pfronten	SW Bund		
Viechtach	Feriedorf Schwarzholz		
<b>Hessen</b>			
Eschwege	SW BVV		



Das Bw-SW bietet Ferienwohnungen in Deutschland, den Niederlanden, Österreich und Italien an (s. Übersichtskarte), die auch Mitglieder des SW AA gemäß den Hinweisen auf S. 4 anmieten können. Ausführliche Informationen zu den Ferienwohnungen sowie entsprechende Buchungshinweise und Stichtage erhalten Sie unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

© Nikola Stege



Hotel Insel Büsum, Nordsee



Haus Wiesenthal, Erzgebirge



Hotel Edelweiß, Garmisch-Partenkirchen



Hotel Alpenschlössl, Zillertal



Piccola Italia Resort, Gardasee



- |   |  |    |   |
|---|--|----|---|
| 1 | Vakantiepark Schouwen  | 10 | Haus am Werlsee / Ferienwohnungen Märkische Heide |
| 2 | Ferienwohnungen Haus Nordsee, Wangerooge   | 11 | Haus / Ferienwohnung Wiesenthal                   |
| 3 | Haus Norderoog / Ferienwohnungen Norderney                                       | 12 | Hotel Lindenhof, Brauneberg                       |
| 4 | Hotel Insel Büsum / Ferienwohnungen Büsumer Bude / Ferienwohnungen Fischer's Hus | 13 | Hotel Edelweiß, Garmisch-Partenkirchen            |
| 5 | Ferienwohnungen Raanhus, Sylt  | 14 | Hotel Alpenschlössl / Ferienwohnung Mayrhofen     |
| 6 | Haus Seeburg / Ferienwohnung Grömitz   | 15 | Krössenbacherhof, Bruck                           |
| 7 | Ferienwohnungen Villa Hanse / Villa Auszeit, Kühlungsborn                        | 16 | 360 Grad / Ferienwohnungen Meran                  |
| 8 | Campingpark Rügen, Prora   | 17 | Ferienwohnungen Haus Tiefenbrunn, Algund          |
| 9 | Haus am Südstrand / Ferienwohnung Göhren, Rügen                                  | 18 | Campingpark S. Vito, Cisano di Bardolino          |
|   |  | 19 | Piccola Italia Resort, Tremosine                  |

**Bundeswehr-Sozialwerk e.V.**

Ollenhauerstraße 2 • 53113 Bonn

Telefon: 0228 / 377 37 222

[www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)

E-Mail: [BWSWBZ@bundeswehr.org](mailto:BWSWBZ@bundeswehr.org)

Grünheide/ Brandenburg

**HAUS AM WERLSEE & FERIENWOHNUNGEN MÄRKISCHE HEIDE**



Direkt am See auf einem weitläufigen Grundstück befinden sich das Hotel mit 44 Zimmern und die 3-Raum-Ferienwohnungen für bis zu 6 Personen. Inmitten von Wald und Wasser ist nicht nur Ruhe und Erholung, sondern auch jede Menge Spaß vorprogrammiert. Nutzen Sie die zahlreichen Freizeit-, Spiel- und Sportangebote auf dem Gelände sowie rund um und auf dem Werlsee.

Grünheide ist die ideale Unterkunft für Ihren Heimaturlaub: mit dem RE ab Erkner erreichen Sie Berlin in nur 30 Minuten.



© Harry Monecke

Preis pro FeWo/Nacht

**ab 48,00 €**

**Ferienwohnungen Kat. C bzw. D**

für bis zu 5 bzw. 6 Pers. (+ 2 Kinder bis 2 J.)  
2 Schlafräume, Wohnraum, Wäschepaket inkl.,  
Halbpension vor Anreise zubuchbar.  
Eine FeWo Kat. C ist für Mitnahme max.  
1 Hundes geeignet.

**Preis pro FeWo/Nacht** ab 48,00 €  
bzw. ab 54,00 €

Endreinigung/  
Aufenthalt ohne Hund: 75,00 € bzw. 90,00 €

**Hotel**

Unterschiedliche Zimmerkategorien (für 1-5  
Personen)  
Teilweise barrierearm, Bad mit Dusche/WC/  
Föhn, Balkon, Safe

**Preis pro Person/Nacht**  
DZ Komfort mit Halbpension ab 52,00 €

**Hinweise:**

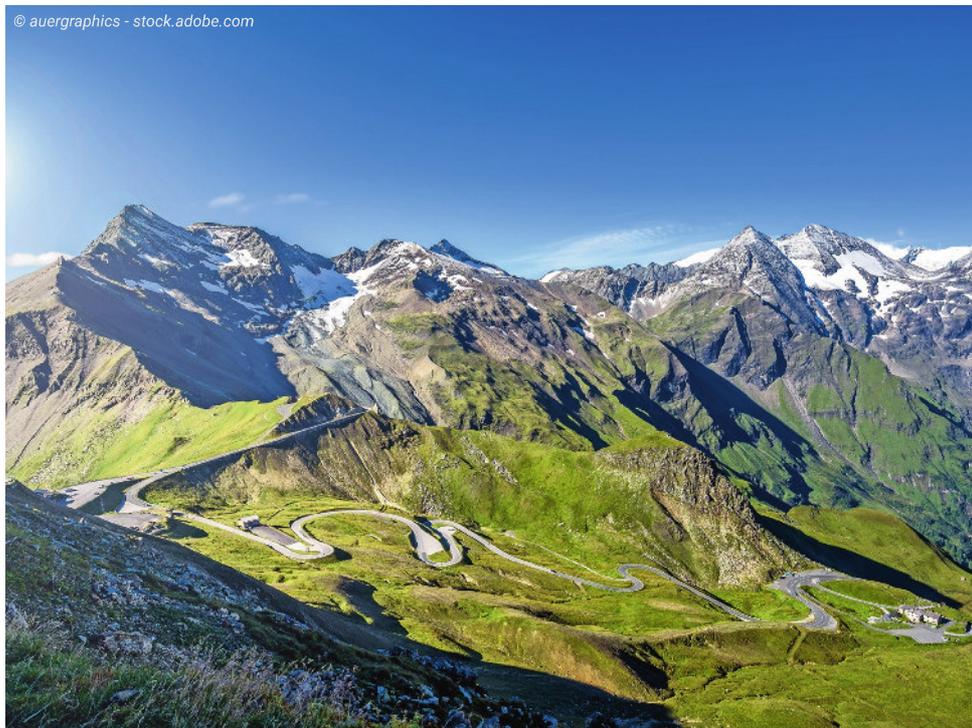
- Anreise: Montag bis Samstag, in der Hauptsaison Donnerstag/Samstag
- Mindestaufenthalt: 5 Nächte

Bruck/ Salzburger Land

**KRÖSSENBACHERHOF**



Das Hotel mit 35 Zimmern liegt am Ortsrand von Bruck und ist durch die Lage am Rande des Nationalparks Hohe Tauern und nahe des Zeller Sees und des Kitzsteinhorn-Gletschers der ideale Ausgangsort für zahlreiche Outdoor-Aktivitäten und Ausflüge - egal zu welcher Jahreszeit.



© BwSW

Preis pro Person/Nacht

**ab 54,00 €**



**Hotel**

Unterschiedliche Zimmerkategorien (für 1-6  
Personen)  
Teilweise barrierearm, Dusche/WC/Föhn, Safe

**Preis pro Person/Nacht**  
DZ Klassik mit Halbpension ab 54,00 €

**Hinweise:**

- Anreise: Montag bis Samstag
- Abreise: täglich
- Mindestaufenthalt: 5 Nächte



Sozialwerk.Bund  
Da sind wir dabei.



# Gönnen Sie sich eine Erholung mit Sozialwerk.Bund



## Famose Ferienangebote: Von der Nordsee bis zum Mittelmeer

Erleben Sie unvergessliche Urlaubsmomente in unseren Ferienanlagen von der Nordsee bis zum Mittelmeer.

Sozialwerk der Inneren  
Verwaltung des Bundes e.V.  
Gustav-Stresemann-Ring 11  
65189 Wiesbaden

Telefon  
+49 (0) 6 11 / 75 - 20 10

E-Mail  
reservierung@  
sozialwerk.bund.de

sozialwerk.bund.de

Komfortable Unterkünfte in Ferienhäusern und Kooperationshäusern in den Niederlanden, Österreich, Südtirol und Italien warten auf Sie.

Egal, ob Sie die Weiten der Nordsee bevorzugen oder die malerische Alpenlandschaft von Österreich erkunden möchten, unsere Ferienhäuser bieten Ihnen ein Zuhause fernab von Zuhause. Sie sind perfekte Ausgangspunkte für aufregende Abenteuer und entspannte Erholung gleichermaßen.

Für diejenigen, die die Freiheit des Campings lieben, stehen unsere komfortablen Mobilheime auf erstklassigen Campingplätzen in den Niederlanden, Österreich und Italien bereit. Genießen Sie die Nähe zur Natur, ohne auf Annehmlichkeiten verzichten zu müssen.

### Neues Ferienhaus in Büsum an der Nordsee

Wir freuen uns, Ihnen unser neues Ferienhaus an der Nordsee vorstellen zu dürfen. Im lebendigen Büsum erwartet Sie das Ferienhaus „Strandpirat“. Sieben moderne Appartements bieten Ihnen ein komfortables Ambiente mit viel Liebe zum Detail.

### Aktiv & Fit Reisen: Wanderreise in Südtirol

Im kommenden Jahr bieten wir Ihnen in Zusammenarbeit mit unserem Partnerhotel, dem Almhotel Glieshof, eine unvergessliche Wanderreise in Südtirol an. Nach einer erlebnisreichen Tour durch die beeindruckende Bergwelt Südtirols entspannen Sie im neu gestalteten Wellnessbereich und genießen am Abend ein vorzügliches 5-Gang-Wahlmenü.

### Wir bieten Sicherheit auch bei kurzfristigen Stornierungen

Eine kostenfreie Stornierung ist bis zu 7 Tage vor Reiseantritt möglich.

**Aktiv & Fit**

**Kostenfreie**  
bis 7 Tage vor Reiseantritt  
**Stornierung**



**1 DEUTSCHLAND HINTERSTEIN**



**2 ITALIEN PESCHIERA DEL GARDA**



**3 NIEDERLANDE RENESSE**

**Wir**  
helfen  
weiter

Hauptgeschäftsstelle

Wiesbaden

Zentrale Buchungs- & Reservierungsstelle

Telefon 0611 75-20 10

E-Mail reservierung@sozialwerk.bund.de



## Pfronten Ferienanlage Vilstal

Willkommen in der idyllisch gelegenen Ferienanlage „Vilstal“ im Herzen der Allgäuer Hochalpen! Hier erwartet Sie ein traumhaftes Urlaubserlebnis inmitten unberührter Natur und atemberaubender Berglandschaften.

Die Ferienanlage ist ein wahres Paradies für Kinder. Hier gibt es zahlreiche Spiel- und Freizeitmöglichkeiten, die für Spaß und Abenteuer sorgen.

### Unser Tipp

#### Die ideale Familienunterkunft

Zwei gemütliche Doppelzimmer mit jeweils eigenem Bad und TV dazu eine exklusive Küche für gemeinsame Momente – eine großzügige Ferienwohnung für Eltern, Kinder, Großeltern und Enkel.

#### Entdecken Sie die Region mit der KÖNIGSCARD

Die Königscard ermöglicht kostenfreien Zugang zu 200 Erlebnissen in den Ferienregionen Allgäu, Tirol und Oberbayern.

Sie eröffnet eine Vielzahl von Aktivitäten, die Ihren Urlaub bereichern und kosteneffizient gestalten. Sportliche Abenteuer als auch kulturelle Entdeckungen sind inkludiert. Im Winter können Sie kostenfrei verschiedene Skigebiete erkunden.

- **1 Zweiraum-Ferienwohnung mit Küche**  
max. 4 Personen

**Ausstattung:** 1 Schlafzimmer mit Doppelbett, 1 Zimmer mit Etagenbett, Wohn-/Essbereich mit Küchenzeile, Bad mit Dusche/WC, TV

- **2 Einraum-Appartements**  
max. 2 Personen

**Ausstattung:** Wohn-/Schlafzimmer mit Doppelbett & Küchenzeile, Bad mit Dusche/WC, TV

- **10 Doppelzimmer**

**Ausstattung:** Schlafzimmer mit Doppelbett, teilweise Ausziehsessel für Kinder, Bad mit Dusche/WC, TV, je zwei Doppelzimmer teilen sich eine Gemeinschaftsküche, teilweise mit Balkon

- **2 Einzelzimmer**

**Ausstattung:** Schlafzimmer mit Einzelbett, TV, Bad mit Dusche/WC zusammen mit 2. Einzelzimmer; Nutzung der Gemeinschaftsküche nur in Verbindung mit Buchung von Doppelzimmern

- **Aufenthaltsraum & Getränkeservice**
- **Tischtennisraum & Kinderspielplatz**
- **WLAN begrenzt verfügbar**
- **Wasch- & Trockenautomat**
- **Fahrradgarage mit Möglichkeit, Akkus zu laden, Parkplatz, Radkartenverleih**
- **Erstausrüstung Bade-, Hand- & Geschirrtücher sowie Bettwäsche**

**FAHR & SPAR**  
KURTTAXEN PFLICHTIG!  
**ab 15,-**

**FAHR & SPAR Zeiten:**  
14.12.-27.12.24  
07.01.-25.01.25  
08.02.-05.04.25  
26.04.-24.05.25  
27.09.-03.11.25

**i**

Übernachtungsgeld in Euro	Je Nacht	FAHR & SPAR
<b>Einzelzimmer</b>	16,-	15,-
<b>Doppelzimmer</b>	19,-	16,-
<b>Appartement</b>	Grundpreis pro Person 41,-	35,-
<b>Ferienwohnung</b>	Grundpreis pro Person 47,-	39,-
Jede weitere Person	15,-	15,-
Kinder unter 18 Jahren	4,-	4,-
Je Haustier	6,-	6,-
Endreinigung: 14,-   28,-   28,50   36,-		

4,5 km	4,5 km	4,5 km	2,5 km	8,5 km	5 km	5 km

#### Anschrift

Ferienanlage „Vilstal“ IVilstalstraße 102 - 106187459 Pfronten

#### Öffnungszeiten

bis 02.11.2024 | 14.12.2024 - 03.11.2025

#### An-/Abreise

Di, Do, Sa | außer feiertags



Ferienhaus Kienheide, Karlshagen



Ferienhaus Buchenweg, Winterberg



Villa Viktoria, Dresden



Ferienhaus Heißbäck, Berchtesgaden



Schloss Hohenaschau, Aschau

Das SW BFV bietet Ferienwohnungen in Deutschland, Österreich und Italien an (s. Übersichtskarte), die auch Mitglieder des SW AA gemäß den Hinweisen auf S.4 anmieten können. Ausführliche Informationen zu den Ferienwohnungen sowie entsprechende Buchungshinweise und Stichtage erhalten Sie unter: [www.sozialwerk-bfv.de](http://www.sozialwerk-bfv.de)



**Sozialwerk der Bundesfinanzverwaltung e.V.**  
[www.sozialwerk-bfv.de](http://www.sozialwerk-bfv.de)

Václav-Havel-Platz 6 • 53121 Bonn  
 Telefon: 0228 / 30 31 32 33 (Belegungsstelle)  
 E-Mail: [sozialwerk@zoll.bund.de](mailto:sozialwerk@zoll.bund.de)

Bad Bellingen/ Markgräfler Land

**FERIENHAUS BAD BELLINGEN**



Das Ferienhaus mit 8 Apartments und 3 Doppelzimmern liegt mitten im Markgräfler Land. Der Ferienort lädt ein zu Wanderungen in den Weinbergen, Fahrradtouren am Rhein und Ausflügen in den Schwarzwald, die Vogesen oder in die Schweiz. In der Kurkarte ist ein ÖPNV-Ticket bis Freiburg und Basel enthalten.

© Leonid Andronov - stock.adobe.com



Preis pro Nacht

**ab 26,96 €**

**Apartments**

mit 1, 2 oder 6 Schlafplätzen

**Doppelzimmer**

mit Dusche/WC und Küchenzeile in Gemeinschaftsküche

**Preis pro Person/Nacht**

<b>Apartment</b>	<b>ab 26,96 €</b>
<b>Doppelzimmer</b>	<b>ab 31,44 €</b>

**Hinweis:**

- Schließzeiten: 10.02.-22.03.2025 und 23.06.-28.06.2025



Marienberg/ Erzgebirge

**FERIENHAUS ZÖBLITZ**



Das Ferienhaus mit 4 Apartments für bis zu 6 Personen ist idealer Ausgangspunkt für Wander- und Fahrradtouren im Erzgebirge. Die Städte Seiffen, Annaberg-Buchholz und Chemnitz laden zu Tagesausflügen ein.

In einem der Apartments ist auch die Mitnahme eines Hundes möglich.

© balipadma - stock.adobe.com



Preis pro Nacht

**ab 37,72 €**

**Apartments**

mit Gemeinschaftsgrillplatz im Garten

**Preis pro Nacht**

**ab 37,72 €**

**Hinweis:**

- Schließzeiten: 09.-30.11.2025

© LjaneM - stock.adobe.com





Neuburg, LK Nordwestmecklenburg



Wiesbaden



Siensbach, LK Heilbronn

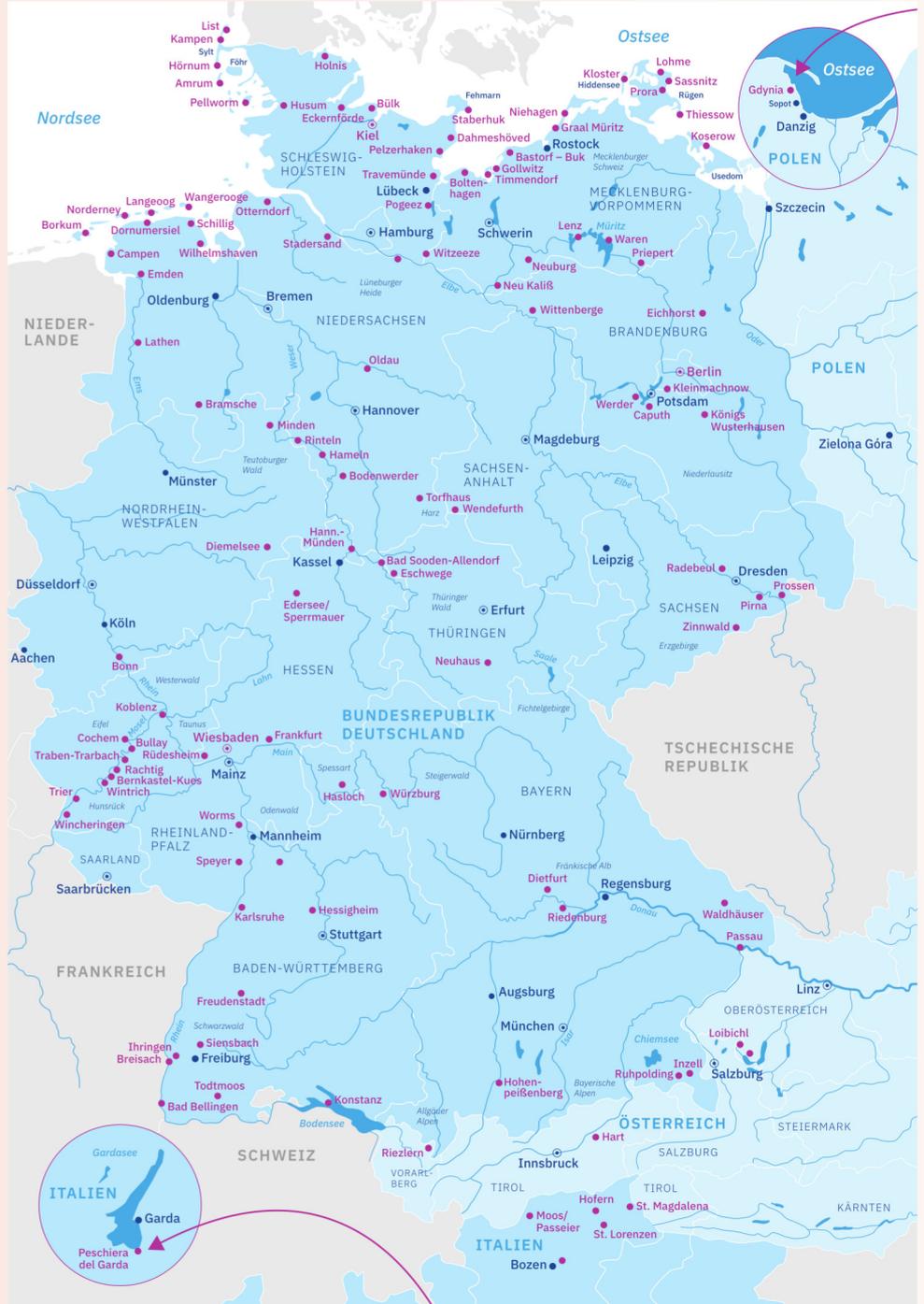


Hohenpreißenberg, LK Weilheim



Loibichl, Oberösterreich

Das SW BVV bietet Ferienwohnungen in Deutschland, Polen, Österreich und Italien an (s. Übersichtskarte), die auch Mitglieder des SW AA gemäß den Hinweisen auf S. 4 anmieten können. Ausführliche Informationen zu den Ferienwohnungen sowie entsprechende Buchungshinweise und Stichtage erhalten Sie unter [www.sozialwerk-bvv.de](http://www.sozialwerk-bvv.de) (bitte Zugangsdaten bei [sozwerk-1@dipl.de](mailto:sozwerk-1@dipl.de) erfragen).



**Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.**  
[www.sozialwerk-bvv.de](http://www.sozialwerk-bvv.de)

Robert-Schuman-Platz 1 • 53175 Bonn  
 Telefon: 0228 / 99 300 3342 (Belegungsstelle)  
 E-Mail: [sozialwerk@bmdv.bund.de](mailto:sozialwerk@bmdv.bund.de)

Rennsteig/ Thüringen

**NEUHAUS AM RENNWEG**



Mit einer Höhe von 835 m ist Neuhaus am Rennweg die höchstgelegene Stadt am legendären Rennsteig. Die beiden Ferienwohnungen liegen direkt an der Laufstrecke, hier treffen sich Sportler und Aktivurlauber im Winter zum Langlauf, im Sommer zum Wandern und Joggen. Die Region im Thüringer Wald hat noch mehr zu bieten, die Schwarzaquelle etwa, eine der tiefsten Spaltenquellen Europas.



© SW BVV

Preis pro Person/Nacht

**ab 18,00 €**



**Ferienwohnungen**

Wohnung 1: 1 Zimmer/ 2 Schlafplätze  
Wohnung 2: 2 Zimmer/ 4 Schlafplätze

**Preis pro Nacht**

<b>Erwachsene</b>	<b>18,00 €</b>
<b>Kinder</b>	<b>7,00 €</b>

**Hinweise:**

- Buchbar ab 5 Übernachtungen
- Im Preis inbegriffen sind Endreinigung und Wäschepaket.

Landkreis Ludwigsburg/ Baden-Württemberg

**HESSIGHEIM**



Ein Urlaubsdomizil in Ortsrandlage nahe am Neckar und den berühmten Felsengärten. Das Naturschutzgebiet des Naturraums Neckarbecken ist aufgrund seiner Felsen ein beliebtes Klettergebiet, aber die Weinbauregion ist auch ein tolles Ferienzeil für Wanderer und Spaziergänger.



© SW BVV

Preis pro Person/Nacht

**ab 18,00 €**



**Apartments**

Großzügig gestaltete Dachwohnung mit überdachtem Balkon und 4 gemütlich eingerichteten Zimmern, in denen 6 Personen Platz zum Schlafen haben. Unterstellmöglichkeit für E-Bikes.

**Preis pro Nacht**

<b>Erwachsene</b>	<b>18,00 €</b>
<b>Kinder</b>	<b>7,00 €</b>

**Hinweise:**

- Buchbar ab 5 Übernachtungen
- Im Preis inbegriffen sind Endreinigung und Wäschepaket.



Deutschland

## BERLIN UND BRANDENBURG

Ob Erholungsurlaub oder dienstlich bedingter Aufenthalt: Die Unterkünfte der Sozialwerke der Bundesverwaltung und unserer Kooperationspartner GEW Ferien und a&o hostels sind eine preisgünstige Unterbringungsmöglichkeit für Sie und Ihre Familienangehörigen.

Auch die aus dem Ausland zurückkehrenden Kolleginnen und Kollegen sowie neue Mitglieder, die im AA/BfAA/DAI ihre Tätigkeit beginnen, können die Ferienwohnungen als vorläufige Unterkunft anmieten.



**Mitten in grüner Idylle, direkt an der Havel liegt das Seehotel Grunewald.** Unser familiär geführtes Hotel ist die Wohlfühl-Oase für aufregende Berlin-Trips. Auf unserem Grundstück mit Havelzugang können Sie nach einem erlebnisreichen Tag die Ruhe genießen. Köstliches Abendessen wird Ihnen in unserem Hotelgarten oder Restaurant serviert. Und übrigens: Berlin ist entspannter mit Bus und Bahn zu erkunden.

- **Attraktiv am Wasser gelegen mit eigenem Bootssteg**
- **Sauna**
- **Kostenfreies WLAN**
- **Kostenfreier öffentlicher Parkplatz**

— GEW SEEHOTEL —  
**GRUNEWALD**

Sichern Sie sich **15 % Rabatt** bei Ihrer Urlaubsbuchung über [www.gew-ferien.de](http://www.gew-ferien.de).  
Telefonisch unter 069-138 261 200 oder über unser **Buchungsportal: <https://bonusportal.gew-ferien.de>**

**15%  
Rabatt**

Den Zugangscode erhalten Sie über die Geschäftsstelle des Sozialwerks.



ab 39,30 €

**Berlin - Tegel**  
**GÄSTEHAUS AIGLON**



Das Gästehaus am Kurt-Schumacher-Damm mit modern eingerichtetem Aufenthaltsbereich verfügt über 22 Zimmer/Suiten mit Bad/WC. Komplett eingerichtete Küchenzeilen je Zimmer befinden sich in der Gemeinschaftsküche. Waschmaschine und Trockner sind vorhanden.

**Preis pro Nacht**  
**Einzelzimmer** ab 39,30 €



**Anbieter: Sozialwerk der Bundesfinanzverwaltung e.V.**  
Telefon: 0228/ 30 31 32 33  
E-Mail: sozialwerk@zoll.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bfv.de



ab 18,00 €

**Berlin - Lichterfelde**  
**FERIENWOHNUNGEN**



Die fünf Ein- bzw. Zweizimmerwohnungen in Lichterfelde sind durch den ÖPNV hervorragend mit der Berliner Innenstadt verbunden. 2 der Wohnungen haben eine Gemeinschaftsküche. Buchbar ab 5 Übernachtungen.

**Preis pro Person pro Nacht**  
**Erwachsene** 18,00 €  
**Kinder** 7,00 €



**Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.**  
Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de



ab 18,00 €

**Berlin - Charlottenburg**  
**FERIENWOHNUNGEN**



Die beiden Zweizimmerwohnungen im 5. Stock eines Mehrfamilienhauses sind mit einem Aufzug erreichbar und teilen sich eine Gemeinschaftsküche. Das Schloss Charlottenburg ist fußläufig in ca. 30 Minuten zu erreichen. Buchbar ab 5 Übernachtungen.

**Preis pro Person pro Nacht**  
**Erwachsene** 18,00 €  
**Kinder** 7,00 €



**Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.**  
Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de



ab 18,00 €



ab 18,00 €



ab 18,00 €

### Kleinmachnow FERIENWOHNUNGEN



Die beiden grundsanierten und liebevoll eingerichteten Ferienwohnungen befinden sich im denkmalgeschützten Turmanbau am Teltowkanal und sind Teil der Schleusenanlage, die täglich in Betrieb ist. Der Parkplatz ist ca. 50 Meter entfernt. Buchbar ab 5 Übernachtungen.

#### Preis pro Person pro Nacht

Erwachsene	18,00 €
Kinder	7,00 €

### Königs Wusterhausen FERIENWOHNUNG



Die Erdgeschosswohnung mit drei Zimmern, separater Küche und fünf Schlafplätzen liegt unmittelbar an der Schleuse Neue Mühle, im Haus des Wasserstraßen- und Schifffahrtsamtes. Der Garten darf genutzt werden. Buchbar ab 5 Übernachtungen.

#### Preis pro Person pro Nacht

Erwachsene	18,00 €
Kinder	7,00 €

### Caputh FERIENHAUS



Das Ferienhaus am Templiner See mit zwei Zimmern und drei Schlafplätzen liegt unmittelbar am Wasser. Den Gästen stehen ein eigener Strand und sogar ein Ruderboot zur Verfügung. Buchbar ab 5 Übernachtungen, nur buchbar von März bis Oktober.

#### Preis pro Person pro Nacht

Erwachsene	18,00 €
Kinder	7,00 €



Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.  
Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de

Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.  
Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de

Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.  
Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de



ab 13,00 €



ab 18,00 €



ab 18,00 €

**Zernsdorf am Krüpelsee**  
**FERIENANLAGE „AM SEE“**



Die Ferienanlage liegt idyllisch am Krüpelsee, ideal zum Baden oder für Ausflüge mit den hauseigenen Booten. Mit der RB erreichen Sie Berlin in 30 Minuten. Haustiere sind erlaubt (6,00 €/ Nacht). Es stehen Doppelzimmer, Ferienwohnungen und Bungalows zur Verfügung.

**Preis pro Person pro Nacht**

Doppelzimmer ab 13,00 €  
Ferienwohnung pro Nacht ab 29,00 €

**Werder**  
**BUNGALOW**



Der ebenerdige Bungalow mit großem Garten und Terrasse steht auf einer idyllischen Havel-Halbinsel, knapp 20 m vom Flussufer entfernt, und hat einen eigenen Bootssteg. Buchbar ab 5 Übernachtungen, nur buchbar von März bis Oktober.

**Preis pro Person pro Nacht**

Erwachsene 18,00 €  
Kinder 7,00 €

**Eichhorst**  
**BUNGALOWS**



Inmitten der Natur der Schorfheide, direkt an der Schleuse Eichhorst am Werbellinkanal, stehen die drei Bungalows mit je 3 Schlafplätzen. Idylle pur, nur 50 km von Berlin entfernt. Buchbar ab 5 Übernachtungen.

**Preis pro Person pro Nacht**

Erwachsene 18,00 €  
Kinder 7,00 €



Anbieter: Sozialwerk der Inneren Verwaltung des Bundes e.V.

Telefon: 0611 / 75 2010  
E-Mail: reservierung@sozialwerk.bund.de  
Internet: www.sozialwerk.bund.de



Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.

Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de



Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.

Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de



# Buche jetzt dein nächstes Abenteuer auf aohostels.com

## Deine Vorteile bei a&o:

- ✓ 24/7 Service, WLAN gratis
- ✓ eigenes Bad mit Dusche/WC
- ✓ zentrale Lage & gute Anbindung



**10%  
Rabatt  
für Mitglieder\***



**MISSION NET ZERO**  
[aohostels.com/ESG](https://aohostels.com/ESG)

**a&o**

\*Code bei der Geschäftsstelle Sozialwerk erhältlich

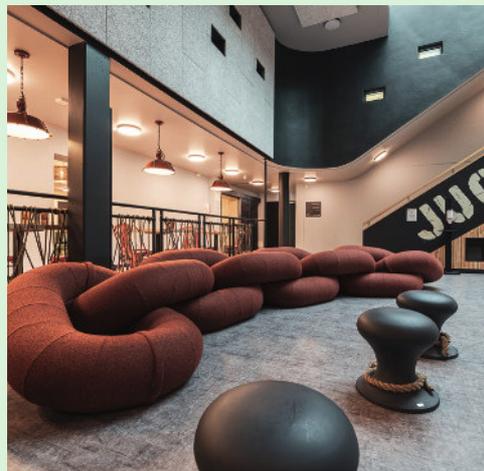
Gemeinschaft erleben  
jugendherberge.de



Seit über 100 Jahren engagiert sich das **Deutsche Jugendherbergswerk (DJH) e.V.** für die Jugend und tritt für Toleranz, Völkerverständigung sowie interkulturelles Verständnis ein. Die Jugendherbergen sind gemeinnützig und anerkannter Träger der freien Jugendhilfe. Die **mehr als 400 Jugendherbergen in Deutschland und 3.000 weltweit** bieten ihren Gästen aus aller Welt Möglichkeiten der Begegnung und des Kennenlernens. Sie dienen somit dem gegenseitigen Verständnis und dem friedlichen Miteinander.



**Für das Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V. besteht eine Gruppenmitgliedschaft beim DJH.** Diese gilt für Gruppen ab 4 Personen in Deutschland. Gerne stellen wir Ihnen eine entsprechende Bescheinigung aus, damit Sie als unser Mitglied von der DJH-Gruppenmitgliedschaft profitieren können, z.B. auch von vergünstigten Kombi-Bahntickets. Bitte beachten Sie, dass Familien nicht als Gruppe gelten und grundsätzlich eine sog. Familienmitgliedschaft beim DJH benötigen.





© rcfotostock - stock.adobe.com



Foto: BVV

ab 18,00 €

### Bonn – Bad Godesberg FERIENWOHNUNGEN



Die drei Ferienwohnungen befinden sich in einem zentral gelegenen Reihenhaushaus mit Garten und bieten in einem bzw. zwei modern eingerichteten Zimmern Platz für jeweils zwei Personen. Buchbar ab 5 Übernachtungen.

#### Preis pro Person pro Nacht

Erwachsene	18,00 €
Kinder	7,00 €



© Michael Sondermann

Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.  
Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de



Foto: BVV

ab 18,00 €

### Bonn – Mehlem FERIENWOHNUNGEN



Die beiden ansprechend eingerichteten Zwei- und Vierzimmerwohnungen sind von einem großen Garten umgeben und garantieren einen direkten Blick auf den Rhein. Schlafmöglichkeiten für zwei bzw. sechs Personen. Buchbar ab 5 Übernachtungen.

#### Preis pro Person pro Nacht

Erwachsene	18,00 €
Kinder	7,00 €



© saiko3p - stock.adobe.com

Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.  
Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de



Foto: BVV

ab 18,00 €

### Bonn – Plittersdorf FERIENHAUS



Direkt an der Rheinaue liegt dieser Bungalow mit fünf modern eingerichteten Zimmern. Platz zum Schlafen haben bis zu sechs Personen. Der große Garten und eine sonnige Terrasse machen das Anwesen besonders auch für Familien mit Kindern attraktiv. Buchbar ab 5 Übernachtungen.

#### Preis pro Person pro Nacht

Erwachsene	18,00 €
Kinder	7,00 €



Anbieter: Sozialwerk der Bundesverkehrsverwaltung e.V.  
Telefon: 0228 / 99 300 3342  
E-Mail: sozialwerk@bmdv.bund.de  
Internet: www.sozialwerk-bvv.de



Preis pro FeWo/Tag  
**ab 46,00 €**

Viechtach/ Bayerischer Wald  
**FERIENDORF SCHWARZHOLZ**



Das familienfreundliche Feriendorf am Ortsrand des Luftkurortes Viechtach ist ein beliebtes Urlaubsziel zu jeder Jahreszeit. Ob Wandertouren, Skifahren/Rodeln, Entspannung im Hallenbad/Wellnessbereich, Besuch des Streichelzoos, Herumtollen auf dem Abenteuerspielplatz, für jeden ist etwas dabei. Und auch Ihr Hund darf auf Anfrage mitreisen.

Die Anlage im Stil eines kleinen, bayerischen Dorfes bietet gemütliche Ferienwohnungen in insgesamt 5 Häusern und Gemeinschaftsbereiche für gesellige Runden. Kinderausstattung (Bett, Hochstuhl etc.) kann gebucht werden. Waschmaschinen und Trockner stehen gegen Entgelt zur Verfügung. Es gibt eine Tiefgarage und ein Restaurant, Brötchenservice wird angeboten.

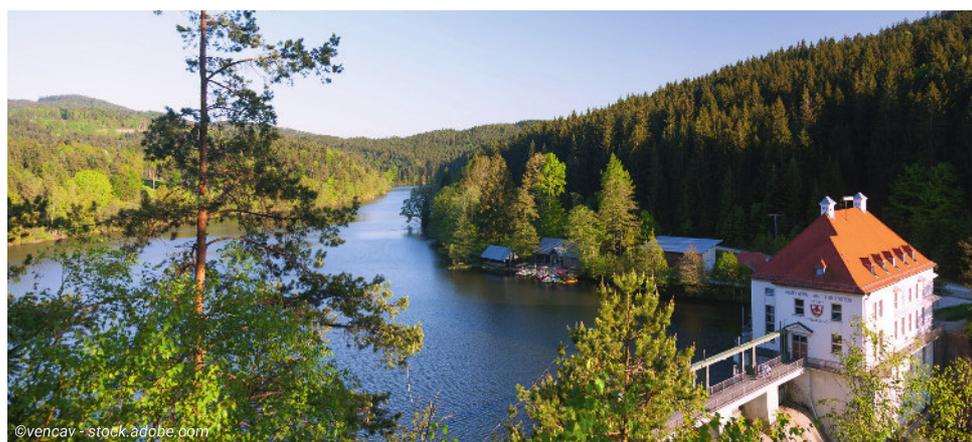
Ergänzende Informationen erhalten Sie unter: [www.feriendorf-schwarzholz.de](http://www.feriendorf-schwarzholz.de)



© Feriendorf Schwarzholz



© Feriendorf Schwarzholz



© vncav - stock.adobe.com

**Ferienwohnungen**

Kategorie 3\*, voll ausgestattet mit Farb-Sat-TV, WLAN, Bad bzw. Dusche/WC, kompletter Küchenzeile mit Herd/Backofen, Kühlschrank, Toaster, Kaffeemaschine, Balkon oder Terrasse.

**Ein-Zimmer-Apartment**

30 qm, Wohnschlafraum für 1-2 Personen  
Preis pro FeWo/Tag ab 46,00 €

**Zwei-Zimmer-Apartment**

50 qm, Wohn-Schlafraum und Schlafzimmer für bis zu 4 Personen  
Preis pro FeWo/Tag ab 54,00 €

**Drei-Zimmer-Apartment**

65 qm, Wohn-Schlafraum und 2 Schlafzimmer für bis zu 6 Personen  
Preis pro FeWo/Tag ab 67,00 €

**Hinweise**

- Preise zuzüglich Bettwäschepaket (pro Person/Aufenthalt 15,00 €)
- Handtücher können hinzu gebucht werden.
- Hunde 9,00 €/Tag
- Mindestaufenthalt 5 Nächte
- Anreise Montag bis Samstag



© Feriendorf Schwarzholz

Kratzeburg/ Mecklenburg-Vorpommern

**FAMILIENFERIENPARK DAMBECK**



Verbringen Sie erholsame Urlaubstage im AWO SANO Familienferienpark Dambeck inmitten des Müritz-Nationalparks. Die angrenzenden Seen laden zu Kanufahrten, Stand-up-Paddeln und zum Schwimmen vom hauseigenen Badesteg aus ein. Boots-, SUP- und Fahrradverleih vor Ort. Und auch in den Wintermonaten werden Sie den Aufenthalt in dieser Naturlandschaft oder in der Sauna genießen. Für Ihre Kinder gibt es einen Spielplatz und betreute Kinder- und Teenie-Freizeitangebote. Halbpension kann gebucht werden.

25 Apartments und Doppelzimmer mit Dusche/WC, TV, Kühlschrank, teilweise mit Küchenzeile. Auf Anfrage auch barrierefreie Apartments. Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.awosano.de/mueritz-dambeck.html](http://www.awosano.de/mueritz-dambeck.html)

**Mitglieder erhalten einen Rabatt in Höhe von 10 %.** Bitte setzen Sie sich mit Frau Heiser (Kontaktdaten siehe rechts) und der Geschäftsstelle des Sozialwerks in Verbindung.

**10 %  
Rabatt**



**Anbieter: AWO SANO gGmbH  
Familienferienpark Dambeck  
Dambeck 2, 17237 Kratzeburg  
Tel. 039822 20225  
Dambecker-park@awosano.de  
Ansprechpartnerin:  
Constanze Heiser – Hausleitung**

Dargun/ Mecklenburg-Vorpommern

**ALTE SCHULE BARLIN**



Genießen Sie Ihren Familienurlaub auf einem original Mecklenburgischen Hof, in einem 50-Seelen-Dorf in absoluter Ruhe.

Die komfortablen Ferienwohnungen für 1- 7 Personen bieten einen Wohnraum mit integrierter Küche, je nach Größe ein bis drei separate Schlafräume und Bad/WC. Die Außenanlage verfügt über einen Pool, einen Spielplatz, eine möblierte Terrasse und eine Grillstelle.

Der Reiterhof Barlin liegt gleich nebenan. Hunde sind in einigen der Wohnungen auf Anfrage erlaubt (8,00 €/Tag). Ergänzende Informationen zu den Wohnungen finden Sie unter: [www.barlin.de](http://www.barlin.de)

**Mitglieder erhalten einen Rabatt in Höhe von 15 %**, den Buchungscode erhalten Sie von der Geschäftsstelle des Sozialwerks.

**15 %  
Rabatt**





© Family Hotel Schloss Rosenegg

25 %  
Rabatt

Österreich/ Fieberbrunn

## FAMILY HOTEL SCHLOSS ROSENEGG



Ein besonderer Ort, sowohl im Winter, als auch im Sommer: Das 4-Sterne-Hotel in Tirol ist der perfekte Ausgangsort für zahlreiche Aktivitäten, wie z.B. Skifahren, Wandern, Klettern und Mountainbiken. Und nach einem aktiven Tag in den Bergen können Sie am Pool, in der Sauna und im Entspannungsbereich wieder Energie auf tanken. Auch für Kinder wird viel geboten: Sie können das Schloss erkunden, es gibt einen Spielplatz, ein Teil des überdachten Pools und ein großer Spielbereich sind für Kinder reserviert, in der Wintersaison gibt es sogar einen Miniclub mit Animation.

Die geräumigen Zimmer und Suiten für 1- 6 Personen sind mit TV, WLAN, Föhn und Safe ausgestattet, einige haben Balkon.

Detaillierte Informationen finden Sie unter: [www.schlosshotel-rosenegg.com](http://www.schlosshotel-rosenegg.com)

**Mitglieder des Sozialwerks erhalten einen Rabatt in Höhe von 25 %**, den Buchungscode erhalten Sie von der Geschäftsstelle des Sozialwerks.



© Schlosshotel Rosenegg



© Family Hotel Schloss Rosenegg



© AWC Sano



© Family Hotel Schloss Rosenegg



© Ars Ulrikusch - stock.adobe.com



© Family Hotel Schloss Rosenegg



Deutschland / Lüneburger Heide / Waldsrode  
Deutschland / Bayerischer Wald / Regen

## FAMILIENWOCHENENDEN

Ob Kanufahren, Bogenschießen oder auch das traditionelle Lagerfeuer, beim Abenteuerwochenende für Familien können Sie sich gemeinsam richtig austoben. Probieren Sie die beliebtesten Aktivitäten aus, lernen Sie das große Gelände, direkt am Wasser gelegen, gemeinsam mit Ihren Kindern kennen und erleben Sie die Natur ganz nah, alles ganz entspannt und so, wie Sie Lust haben. Camp Adventure lädt Sie ein, ein aktives Wochenende wahlweise in der Lüneburger Heide oder im Bayerischen Wald mit Freunden und Familie zu verbringen. Unser Kooperationspartner bietet interessante Programmpunkte an, an denen Sie teilnehmen können. Selbstverständlich können Sie aber auch einfach in der Sonne liegen, baden gehen oder einen Ausflug in die Umgebung machen. Natürlich ist auch Vollpension mit im Preis inbegriffen. Egal welches Alter Ihre Kinder haben – hier kommen alle auf ihre Kosten! Kinder bis 3 Jahre sind kostenfrei, ältere Kinder erhalten Rabatt. Weitere ausführliche Informationen finden Sie auf der Internetseite des Veranstalters Camp Adventure unter: [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)



Preis (p.P. ab 18 J.)  
**ab 129,00 €**

### Unterkunft

- Geräumige Familienzelte (bis 8 Pers.) mit Holzfußboden + Empore
- Eigenes Wohnmobil
- Adventure Familienlodge mit bis zu 4 Etagenbetten
- Tiny House Regen
- Familienmehrbettzimmer Regen

### Leistungen

- 2 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Attraktive Programmgestaltung

### Hinweise

- Kinder (4-17 J.) erhalten 25 % Rabatt
- Kinder bis 3 J. sind kostenfrei
- Bettwäsche und Schlafsäcke können ausgeliehen werden.

**Preise** auf Anfrage (variieren je nach Unterbringung) oder unter [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)

### Termine

<b>Waldsrode:</b>	03.10. - 05.10.2025
02.05. - 04.05.2025	(Väterwochenende)
30.05. - 01.06.2025	<b>Regen:</b>
26.09. - 28.09.2025	23.05. - 25.05.2025

Anbieter: [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)  
Anmeldung Formular Themenreisen S. 81/82



## THEMENREISEN 2025

Aktiv- und Themenreisen				
Anreise	Abreise	Reise	Ort	Seite
07.03.2025	09.03.2025	Mädelswochenende	Dambeck	32
25.04.2025	27.04.2025	Yoga-Auszeit	Dambeck (auch andere Termine)	32
26.04.2025	03.05.2025	Inselfeeling	Norderney	38
28.04.2025	03.05.2025	Yoga	Hohenaschau (auch andere Termine)	34
09.05.2025	11.05.2025	Yoga mit Runa Bulla	Dambeck (auch andere Termine)	32
12.05.2025	18.05.2025	Stille-Fasten-Yoga-Retreat	Zarfwow (auch andere Termine)	32
17.05.2025	24.05.2025	Wandern	Winterberg	34
19.05.2025	24.05.2025	Fotokurs	Karlshagen	34
21.06.2025	28.06.2025	Golfwoche	Göhren	38
30.08.2025	06.09.2025	E-Bike-Woche	Bruck	38
30.08.2025	06.09.2025	Motorradtour	Hohenaschau	35
06.09.2025	13.09.2025	Grill and Chill	Tremosine / Italien	39
27.09.2025	04.10.2025	Aktivierende Natur- & Vitaltage	Grünheide	39
29.09.2025	04.10.2025	Pilates	Hohenaschau	35
11.10.2025	18.10.2025	Gesundheitswoche	Oberwiesenthal	39
23.10.2025	28.10.2025	Stilles Qigong	Hohenaschau	35

Junge Leute (18 -.2025 Jahre)				
Anreise	Abreise	Reise	Ort	Seite
11.04.2025	20.04.2025	Ski- & Snowboardfreizeit	Zell am See / Österreich	44
25.07.2025	08.08.2025	Surfen	Sylt	47
26.07.2025	04.08.2025	Kitesurfen in Dänemark	Drejby Strand / Dänemark	46
26.07.2025	04.08.2025	Surfers Paradise Mardorf	Steinhuder Meer	47
26.07.2025	06.08.2025	Segeln auf der Ostsee	Ostsee	46
07.12.2025	14.12.2025	Skifahren im Zillertal	Mayrhofen / Österreich	45
26.12.2025	04.01.2026	Silvester im Schnee	Zell am See	44

Reisen 55+				
Anreise	Abreise	Reise	Ort	Seite
10.05.2025	17.05.2025	Das baltische Meer genießen	Grömitz	41
14.05.2025	24.05.2025	Vielfältiges im Salzburger Land	Bruck	40
17.05.2025	24.05.2025	Im Wonnemonat Mai gesunde Nordseeluft einatmen	Norderney	41
21.06.2025	05.07.2025	Auf Entdeckertour durchs Erzgebirge	Oberwiesenthal	42
27.09.2025	11.10.2025	Den Herbstanfang in Österreich genießen	Bruck	42
18.10.2025	25.10.2025	„Wein ist im Wasser aufgelöstes Sonnenlicht“	Brauneberg	42
06.12.2025	13.12.2025	Lichterglanz im Erzgebirge	Oberwiesenthal	40

Angebote für Familien				
Anreise	Abreise	Reise	Ort	Seite
21.02.2025	23.02.2025	Papa-Sohn-Zeit	Dambeck (auch andere Termine)	32
14.04.2025	22.04.2025	Erholung an der Ostsee (Mutter-/Vater-Kind-Reisen)	Grömitz	36
02.05.2025	04.05.2025	Familienwochenende	Walsrode (auch andere Termine)	30
23.05.2025	25.05.2025	Familienwochenende	Regen	30
03.10.2025	05.10.2025	Familienwochenende (Väterwochenende)	Walsrode	30
11.10.2025	18.10.2025	Geschwisterkinder-Auszeit	Dambeck	32

Die vorgestellten Themenreisen stellen nur eine Auswahl des gesamten Angebots der Sozialwerke der Bundesverwaltung und der anderen Kooperationspartner dar. Weitere Angebote und ausführliche Informationen finden Sie auf den angegebenen Internetseiten.

Für Anmeldungen zu den vorgestellten Themenreisen verwenden Sie bitte das Formular auf S. 81/82, nur bei Reisen des Sozialwerks der Bundesfinanzverwaltung ist deren Formular zu verwenden.

Bitte beachten Sie auch die Richtlinien zu den Themenreisen auf S. 80.

## Landhaus Zarfzow/ Mecklenburg-Vorpommern

**STILLE-FASTEN-YOGA-RETREAT**

Erleben Sie eine wohltuende Zeit für Ihren Körper und Geist mit verschiedenen Bewegungs- und Entspannungübungen sowie Yogaeinheiten. Mit der erfahrenen Fastenleiterin und zertifizierten Yogalehrerin werden Sie sanft in das Fasten eingeführt und während dieser intensiven Erfahrung begleitet. Das Fasten-Yogaangebot ist in vielen Bundesländern als zertifizierter Bildungsurlaub anerkannt.

Das Landhaus Zarfzow liegt inmitten der mecklenburgischen Landschaft, nur 20 km von der Ostsee entfernt. Es bietet mit 13 Zimmern mit eigenem Bad und großzügigem Außengelände ausreichend Platz zum Ausbreiten und Zurückziehen.

Nähere Einzelheiten finden Sie unter:

<https://www.awosano.de/ostseenaeh-zarfzow/angebote/stille-fasten-yogaretreat-in-zarfzow-86.html>

\* Mitglieder des Sozialwerks erhalten 5 % Rabatt auf die Preise (ohne Honorar).



5 %  
Rabatt\*

## Termine

12.05.-18.05.2025

18.05.-24.05.2025

25.05.-31.05.2025

10.08.-16.08.2025

16.08.-22.08.2025

23.08.-29.08.2025



## Familienferienpark Dambeck/ Mecklenburg-Vorpommern

**YOGA RETREATS/ PAPA-SOHN-ZEIT/  
WANDERZEIT U.V.M**

Erleben Sie besondere Auszeiten in der unberührten Natur des Müritz-Nationalparks. Der Familienferienpark Dambeck ist der perfekte Rückzugsort für Sie und Ihre Familie (siehe auch Beschreibung auf S. 28). Dank der guten Erreichbarkeit mit dem Zug und dem kostenlosen Shuttleservice vom Bahnhof Kratzburg beginnt Ihr Urlaub umweltfreundlich und stressfrei.

Nähere Einzelheiten zu den Angeboten finden Sie unter:

<https://www.awosano.de/aktiv-gesund/yoga-auszeit.html>

<https://www.awosano.de/erik-ostsee/angebote/maedelswochenende-in-dambeck-167.html>

<https://www.awosano.de/erik-ostsee/angebote/papa-sohn-zeit-in-dambeck-awo-sano-168.html>

<https://www.awosano.de/erik-ostsee/angebote/wanderzeit-13.html>

<https://www.awosano.de/erik-ostsee/angebote/geschwisterkinder-auszeit-73.html>

\* Mitglieder des Sozialwerks erhalten 10 % Rabatt auf die Übernachtungspreise.



10 %  
Rabatt\*

## Termine

21.02.-23.02.2025 (Papa-Sohn-Zeit)

07.03.-09.03.2025 (Mädelswochenende)

14.03.-16.03.2025 (Papa-Sohn-Zeit)

25.04.-27.04.2025 (Yoga-Auszeit)

09.05.-11.05.2025 (Yoga mit Runa Bulla)

26.09.-28.09.2025 (Yoga-Auszeit)

26.09.-28.09.2025 (Papa-Sohn-Zeit)

11.10.-18.10.2025 (Geschwisterkinder-Auszeit)

07.11.-09.11.2025 (Yoga mit Runa Bulla)



**Veranstalter:****Sozialwerk der Bundesfinanzverwaltung e.V.****www.sozialwerk-bfv.de**

Das Sozialwerk der Bundesfinanzverwaltung bietet 2025 mehrere Themenreisen an. Hier und auf den folgenden Seiten finden Sie eine Auswahl.

Ausführliche Informationen zu allen Reisen und das Anmeldeformular erhalten Sie auf der Internetseite des Sozialwerks der Bundesfinanzverwaltung. Bitte beachten Sie zwingend die dort genannten Bedingungen und Hinweise zu den einzelnen Reisen.



Bitte nutzen Sie für Anmeldungen zu diesen Reisen das entsprechende Formular des Sozialwerks der Bundesfinanzverwaltung und senden Sie es bitte vollständig ausgefüllt, unterschrieben und mit Nachweis der Gemeinnützigkeit an [info@sozialwerk-aa.de](mailto:info@sozialwerk-aa.de). Ihr Antrag wird mit Bestätigung der Mitgliedschaft im Sozialwerk des Auswärtigen Amtes unmittelbar weitergeleitet. Ein fester Anmeldeschluss ist nicht vorgegeben. Bitte melden Sie sich frühestmöglich vor dem genannten Reiseternin an.

## Deutschland / Chiemgau / Aschau

## YOGA - KRAFTQUELLE FÜR KÖRPER UND SEELE

Möchten Sie Ihr Wohlbefinden steigern, Ihren Kreislauf anregen, Ihre Wirbelsäule flexibilisieren oder Freude an Bewegung entwickeln? Hatha-Yoga bietet ein sanftes Gegengewicht zum Alltagsstress. Es stärkt Ihre Gesundheit, Ihre Muskeln und inneren Organe, baut Spannungen ab und kräftigt vor allem den Rücken. Erlernen Sie unter Anleitung Dehnungs- und Entspannungsübungen sowie verschiedene Atemtechniken.

Ob als anspruchsvolles Fitnesstraining, sanfte Therapieform oder als Quelle des Vergnügens - dies alles sind Beweggründe, noch heute mit Yoga zu beginnen.

Die Yoga-Einheiten sind für alle Altersgruppen und Erfahrungsstufen geeignet.

© KOTC - stock.adobe.com



## Deutschland / Sauerland / Winterberg

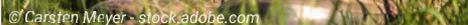
## WANDERN IM SAUERLAND

Ob Rennsteig, Rheinsteig oder Jakobsweg: Fast jede Region bietet Wege zum Erwandern. Mit Rucksack und Wanderschuhen erkunden Jung und Alt das Land und entdecken die Schönheiten der Natur. Die Wanderfreizeit im Ferienhaus Buchenweg in Winterberg hat schon fast Tradition. Doch auch für die treuesten Teilnehmenden gibt es jedes Mal noch etwas Neues zu erwandern.

© Frank Lambert - stock.adobe.com



© Carsten Meyer - stock.adobe.com



## Deutschland / Usedom / Karlshagen

## FOTOGRAFIEREN IN KARLSHAGEN

Losgelöst von der täglichen Hektik des Alltags werden neben dem Grundwissen zur Fotografie auch Kenntnisse zu Technik und Ausstattungsmerkmalen von Kameras vermittelt. Das eigentliche Fotografieren steht aber im Vordergrund. Ziel des Kurses ist es nicht, den perfekten Fotografen zu schaffen, sondern gemeinsam einem tollen

und vielseitigen Hobby nachzugehen, das zeitlos und überall durchgeführt werden kann.

Jeder Tag beginnt mit etwas Theorie, anschließend werden die Teilnehmenden mit der Kamera unterwegs sein und viele Themen praktisch erarbeiten und die Umgebung durch die Linse erkunden.

© Matthias Buehner - stock.adobe.com



Preis pro Person

ab 380,00 €

## Unterkunft

Schloss Hohenaschau

## Leistungen

- Übernachtung in Doppelzimmern
- Yoga-Programm
- 1 Tag zur freien Verfügung

## Termine und Preise

28.04.2025 – 03.05.2025

05.05.2025 – 10.05.2025

Preis pro Person für Mitglieder 380,00 €

Preis für mitreisendes Mitglied 170,00 €

Preis pro Person

ab 320,00 €

## Unterkunft

Ferienhaus Buchenweg

## Leistungen

- Übernachtung in Zimmern mit Dusche/WC
- Begrüßungs- und Informationsveranstaltung am Anreisetag
- 5 geführte Wanderungen in Gruppen von 8 bis 18 Personen mit einem erfahrenen Wanderführer (ca. 15 bis 20 km)
- 1 Tag zur freien Verfügung

## Termin und Preise

17.05.2025 – 24.05.2025

Preis pro Person für Mitglieder 320,00 €

Preis für mitreisendes Mitglied 150,00 €

Preis pro Person

ab 320,00 €

## Unterkunft

Ferienhaus Karlshagen

## Leistungen

- Übernachtung in Apartments
- Begrüßungs- und Informationsveranstaltung am Anreisetag
- Tägliche Fotoexkursionen nach Absprache

## Termin und Preise

19.05.2025 – 24.05.2025

Preis pro Person für Mitglieder 320,00 €

Preis für mitreisendes Mitglied 130,00 €

Deutschland / Chiemgau / Aschau  
**MOTORRADTOUR**

Im Umkreis von Schloss Hohenaschau werden die Kurven unter die Räder genommen. Dabei dürfen Ausflüge zu bekannten Alpenpässen wie die

Großglockner-Hochalpenstraße nicht fehlen. Für die Nachbereitung der Touren bietet das Schloss ein würdiges Ambiente.



Preis pro Person

**ab 390,00 €**

**Unterkunft**

Schloss Hohenaschau

**Leistungen**

- Übernachtung in Zimmern oder Apartments
- Geführte Bikertouren mit einem erfahrenen Tourbegleiter
- 1 Tag zur freien Verfügung

**Hinweise**

- Mindestanforderung: Verkehrssicheres Motorrad (ab 48 PS)
- Vorschriftenmäßige Motorradkleidung

**Termin und Preise**

**30.08.2025 – 06.09.2025**

Preis pro Person für Mitglieder 390,00 €  
 Preis für mitreisendes Mitglied mit Motorrad 180,00 € / ohne Motorrad 130,00 €

Deutschland / Chiemgau / Aschau  
**PILATES & FASZIEN TRAINING**

Erleben Sie Pilates und Faszientraining im fürstlichen Ambiente von Schloss Hohenaschau am Chiemsee und erholen Sie sich vom Stress des Alltags. Pilates trainiert die Muskulatur von innen nach außen. Bauch, Rücken, Hüfte und Gesäß werden zu einem natürlichen Muskelkorsett um die Wirbelsäule aufgebaut.

Entspannt dehnen, einfach loslassen: „E.d.e.I.“. Mit gezielten Körperhaltungen wird nicht nur die Beweglichkeit verbessert, sondern auch Entspannung für Körper und Geist gewonnen.



Preis pro Person

**ab 330,00 €**

**Unterkunft**

Schloss Hohenaschau

**Leistungen**

- Übernachtung in Apartments oder Doppelzimmern
- Pilates und Faszientraining nach Absprache (jeden Morgen ca. 60 Min. Pilates-Training, Montag-, Mittwoch- und Freitagabend ca. 75 Min. „E.d.e.I.“)

**Hinweise**

Ihr sonstiges Tagesprogramm können Sie selbst gestalten.

**Termin und Preise**

**29.09.2025 – 04.10.2025**

Preis pro Person für Mitglieder 330,00 €  
 Preis für mitreisendes Mitglied mit Trainingsteilnahme 160,00 €

Deutschland / Chiemgau / Aschau  
**STILLES QIGONG**

Entspannen Sie mit stillem Qigong - einer seit Jahrtausenden überlieferten chinesischen Methode zur Harmonisierung von Körper, Geist und Seele. Finden Sie Ruhe und Gelassenheit bei den meditativen und achtsamen Übungen, die von er-

fahrenen Trainern abgehalten werden. Das stille Qigong aktiviert die Lebensenergie „Qi“ und soll die Selbstheilungskräfte stärken sowie Blockaden lösen. Wenn es gelingt, die Gedanken loszulassen, können sich Ruhe und Stille entfalten.



Preis pro Person

**ab 350,00 €**

**Unterkunft**

Schloss Hohenaschau

**Leistungen**

- Übernachtung in Zimmern oder Apartments
- 4 Tage je 2-mal täglich stilles Qigong mit zwei erfahrenen Trainern

**Hinweise**

Um die Erholung zwischen den Qigong-Einheiten zu vertiefen, bietet die Umgebung viele individuelle Möglichkeiten wie Wanderungen und Ausflüge.

**Termin und Preise**

**23.10.2025 – 28.10.2025**

Preis pro Person für Mitglieder 350,00 €  
 Preis für mitreisendes Mitglied mit Qigong-Teilnahme 170,00 €



© Astrid Meine - stock.adobe.com

**Deutschland / Ostsee / Grömitz**  
**ERHOLUNG AN DER OSTSEE**

Ostern an der Ostsee - direkt oberhalb des Ostseestrandes liegt das Haus Seeburg und bietet Erholung für Groß und Klein. Ein idealer Ort, um dem Alltag zu entkommen, viel Zeit mit den Kindern zu verbringen und zu entspannen. Ein vielseitiges Programm wird für Sie und die Kinder - einzeln und gemeinsam - zusammengestellt.

© Stefffa Fotografie - stock.adobe.com



Bundeswehr-Sozialwerk / Georg Bahlmann / Dirk Draewe



© LHJ PHOTO - stock.adobe.com



Preis (p.P. ab 18 J.)  
**600,00 €**

**Unterkunft**

Haus Seeburg  
 Doppelzimmer mit Bad/Dusche/WC

**Leistungen**

- 8 Übernachtungen inkl. Vollpension (Mittagsnack)
- Stundenweise Kinderbetreuung
- Ausflüge und Aktivitäten (teilweise gegen Gebühr)

**Hinweise**

- Eigene An- und Abreise
- Kinder von 6 - 13 Jahren
- Kinder schlafen im Zimmer der Eltern; bei mehreren Kindern wird in größeren Zimmern ein Zustellbett aufgestellt.

**Preis**

Erwachsene	600,00 €
Kinder 7-11 J.	310,00 €
Kinder 12-17 J.	465,00 €

**Termin**

14.04.2025 - 22.04.2025

[www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
 Anmeldung über das Formular  
 Themenreisen S. 81/82  
 Anmeldeschluss: 10.01.2025

**Veranstalter:****Bundeswehr-Sozialwerk e.V.****[www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)**

Das Bundeswehr-Sozialwerk bietet 2025 mehrere Aktiv- und Themenreisen an. Hier und auf den folgenden Seiten finden Sie eine Auswahl.



**Bundeswehr Sozialwerk**  
Hilfe und Erholung

Ausführliche Informationen zu allen Reisen erhalten Sie auf der Internetseite des Bundeswehr-Sozialwerks. Bitte beachten Sie zwingend die dort genannten Bedingungen und Hinweise zu den einzelnen Reisen.



Bridge



Bauernherbst



Biathlon



Radfahren



Hits für Kids



Cabrio-Woche



Golf



Motorrad-Reisen



Line Dance



Wandern



Ski-Wochen



Silvester auf Rügen

Bitte nutzen Sie für Anmeldungen zu diesen Reisen das Formular auf S. 81/82 oder das Formular des Bundeswehr-Sozialwerks und senden Sie es bitte vollständig ausgefüllt (mit Angabe der jeweiligen Reise-Nummer), unterschrieben und mit Nachweis der Gemeinnützigkeit an [info@sozialwerk-aa.de](mailto:info@sozialwerk-aa.de). Ihr Antrag wird mit Bestätigung der Mitgliedschaft im Sozialwerk des Auswärtigen Amts unmittelbar weitergeleitet. Anmeldungen müssen uns spätestens eine Woche vor dem genannten Anmeldeschluss zur rechtzeitigen Weiterleitung vorliegen.

## Deutschland / Norderney

## INSELFEEELING

Lassen Sie sich auf der zweitgrößten ostfriesischen Insel den Wind um die Nase wehen. Knapp 70 Prozent der Gesamtfläche besteht aus Dünen und Strand. Ankommen und sich wohlfühlen.



© Inselney - stock.adobe.com



© 2016 Ludger Aundrup - stock.adobe.com

Reise-Nr. 9990-25

Preis pro Person

ab 699,00 €

## Unterkunft

Haus Norderooog

## Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reiseleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reiseleitung
- Wanderungen/Thalasso-Spaziergang in der nahen Umgebung
- Verschiedene Ausflüge, z.B. Schifffahrt, Wattwanderung, Besuch Nationalparkhaus, Inselrundfahrt, Teeseminar u.v.m.
- Gestaltetes Abendprogramm (z.B. Musikabend, Teilnahme an Veranstaltungen im Ort u.v.m.)

## Hinweise

- Eigene An-/Abreise

## Termin und Preise

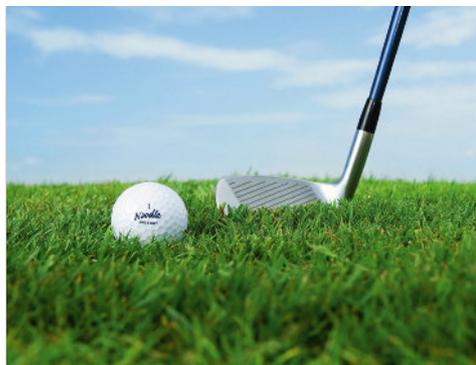
26.04.2025-03.05.2025 (Anmeldeschluss 24.01.25)

Preis pro Person für Mitglieder	699,00 €
Preis pro Person für Nichtmitglieder	849,00 €
Nutzung DZ als EZ:	120,00 €

## Deutschland / Rügen / Göhren

## GOLFWOCHE

Alles, was Sie für einen guten Tag brauchen, ist See, Luft, Grün und Golf. Die Kulisse auf Deutschlands größter Insel trägt zur Entspannung bei und verhilft somit zu einer rundum gelungenen Urlaubswoche.



© AROchau - stock.adobe.com

Reise-Nr. 9961-25

Preis pro Person

ab 829,00 €

## Unterkunft

Haus am Südstrand

## Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reiseleitung und des Programms
- Geschulte Reiseleitung
- An 3 Tagen Golf-Turnier in zwei verschiedenen Golfclubs (Golf Schloss Ranzow und Golfpark Strelasund)
- Tagesfahrt mit dem Bus über die Insel
- Geführter Stadtrundgang Göhren
- Eintritte sowie Greenfees
- 1 Tag zur freien Verfügung

## Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Anmeldung nur für Hobbygolfer mit DGV-Ausweis und Platzreife (Handycap ab 54). Angabe von Golfclub, DGV-Ausweisnummer und Handicap in der Reiseanmeldung notwendig.
- Die Fahrten zu den Golfclubs erfolgen in Eigenregie bzw. in Fahrgemeinschaften.

## Termin und Preise

21.06.2025-28.06.2025 (Anmeldeschluss 21.03.25)

Preis pro Person für Mitglieder	829,00 €
Preis pro Person für Nichtmitglieder	989,00 €
Nutzung DZ als EZ:	140,00 €

## Österreich / Salzburger Land / Bruck

## E-BIKE-WOCHE

Auf jeden Hobbyradfahrenden und Profi warten 1.200 km bestens beschilderte Radwege. Das Radparadies der Pinzgauer Gemeinden begrüßt Sie zur aktiven Auszeit.



© AROchau - stock.adobe.com

Reise-Nr. 9983-25

Preis pro Person

ab 639,00 €

## Unterkunft

Krössenbacherhof

## Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reiseleitung und des Programms
- Erfahrene, geschulte Reiseleitung
- 5 geführte Radtouren
- Besuch u.a. des Kesselfalls, des Nationalparkzentrums Hohe Tauern in Mittersill, der Lamprechtshöhle bei Lofer und der Sigmund-Thun-Klamm
- Eintritte inklusive
- 1 Tag zur freien Verfügung

## Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Das eigene funktionstüchtige Rad ist bitte mitzubringen, Anmietung von Rädern jedoch nach Voranmeldung möglich.
- Das Laden von Akkus ist nur an speziellen, dafür vorgesehenen Stellen zulässig.
- Auf die verbindlichen Hinweise des Bundeswehr-Sozialwerks zu Radwochen wird ausdrücklich hingewiesen.

## Termin und Preise

30.08.2025-06.09.2025 (Anmeldeschluss 30.05.25)

Preis pro Person für Mitglieder	639,00 €
Preis pro Person für Nichtmitglieder	789,00 €
Nutzung DZ als EZ:	140,00 €
Nutzung JS/FZ als EZ:	175,00 €

## Italien / Gardasee / Tremosine

## GRILL AND CHILL

Hoch oben, mit Blick auf den Gardasee, wecken wir flammende Grillbegeisterung. Unsere Mitmach-Grilleinheiten suchen Schnippler, Würzakrauten und alle, die Spaß und Neugier am Umgang mit Lebensmitteln haben. Dazwischen Entspannung am Pool.



©chika\_milan - stock.adobe.com

Reise-Nr. 9936-25

Preis pro Person

ab 799,00 €

## Unterkunft

Piccola Italia Resort

## Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Endreinigung
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reiseleitung und des Programms
- An 6 Tagen Gemeinschaftsgrillen mit anschließendem geselligem Essen (Getränke sind selbst mitzubringen)
- Grillen mit Gas, Holzkohle und offener Feuerstelle
- Regionale, saisonale Zutaten, überwiegend in Bio-Qualität
- 1 Wanderung in der näheren Umgebung
- Besichtigung einer Käserei
- 1 Tour de Nature (evtl. mit Pilzsammlung)
- 1 Tag zur freien Verfügung

## Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Belegung der Ferienwohnung mit 2 Personen ist vorgesehen.
- Nicht für Veganer und nur bedingt für Vegetarier geeignet.
- Aktives Mitwirken bei Vor- und Zubereitung der Speisen wird ausdrücklich vorausgesetzt.

## Termin und Preise

06.09.2025-13.09.2025 (Anmeldeschluss 06.06.25)

Preis pro Person für Mitglieder 799,00 €

Preis pro Person für Nichtmitglieder 1.019,00 €

Einzelbelegung FW: 309,00 €

## Deutschland / Brandenburg / Grünheide

## AKTIVIERENDE NATUR- &amp; VITALTAGE

Erleben Sie eine unvergessliche Vitalwoche inmitten von Wald und Wasser. Tauchen Sie ein in die Welt der vier Elemente und lassen Sie sich von unseren Gesundheitswanderungen, Entspannungseinheiten und kreativen Workshops inspirieren.



© H. J. Alexander - stock.adobe.com

Reise-Nr. 9957-25

Preis pro Person

ab 629,00 €

## Unterkunft

Haus am Werlsee

## Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reiseleitung und des Programms
- Geschulte Reiseleitung
- 5 Gesundheitswanderungen à 5 - 10 km (mit aktiven Übungspausen zur Steigerung der Kraft, Ausdauer, Koordination und Dehnfähigkeit)
- 5 Einheiten Entspannungsmix aus verschiedenen Disziplinen (Achtsamkeit, Meditation, Waldbaden, Autogenes Training, Yoga etc.)
- 5 kreative und/oder kommunikative Workshops
- 1 Tag zur freien Verfügung

## Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Interesse an Bewegung für Körper, Geist und Seele sowie Offenheit für verschiedene Impulse, Kommunikation und Austausch sowie körperliche Grundfitness zum Durchführen von bis zu 3-stündigen Wanderungen, Übungen im Stehen, Sitzen oder Liegen werden vorausgesetzt.
- Wichtig: Die Teilnahme an den Wanderungen darf nur mit Wander-/Trekkingsschuhen erfolgen.

## Termin und Preise

27.09.2025-04.10.2025 (Anmeldeschluss 27.06.25)

Preis pro Person für Mitglieder 629,00 €

Preis pro Person für Nichtmitglieder 779,00 €

Nutzung DZ als EZ: 140,00 €

## Deutschland / Sachsen / Oberwiesenthal

## GESUNDHEITSWOCHE

Unser nachhaltiges Rückentraining ist eine Kombination aus Gymnastik und Entspannung, die den Rücken stärken und die Muskulatur aufbauen.



© drubig-photo - stock.adobe.com

Reise-Nr. 9918-25

Preis pro Person

ab 569,00 €

## Unterkunft

Haus Wiesenthal

## Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Begrüßungsgetränk mit Vorstellung der Reiseleitung und des Programms
- Geschulte Reiseleitung
- 5 x Wirbelsäulengymnastik à 45 - 60 Minuten
- 3 x Entspannungsmaßnahmen à 45 - 60 Minuten
- 2 Wanderungen (8 - 10 km) in Verbindung mit einer Fahrt mit der Fichtelberg-Schwebbahn und einer Fahrt mit der Fichtelbergbahn (Kosten inklusive)



© Heji Shir

## Termin und Preise

11.10.2025-18.10.2025 (Anmeldeschluss 11.07.25)

Preis pro Person für Mitglieder 569,00 €

Preis pro Person für Nichtmitglieder 769,00 €

Nutzung DZ als EZ: 140,00 €

## Hinweise

- Eigene An-/Abreise

## Österreich / Salzburger Land / Bruck

## VIELFÄLTIGES IM SALZBURGER LAND

Urlaub von seiner schönsten Seite erleben: Traumhafte Weitblicke vom höchsten Berg Österreichs, glasklare Seen, Naturerlebnisse sowie unzählige Freizeitmöglichkeiten sorgen für erholsame und entspannte Tage fernab des Alltags. Lernen Sie die Großglockner-Hochalpenstraße, die Schmittenhöhe, die Krimmler Wasserfälle (mit einer Fall-

höhe von 380 m), die Eisriesenwelt und den Kapruner Hochgebirgssee kennen. Bruck ist außerdem ein idealer Ausgangspunkt für Ausflüge nach Salzburg, nach Zell am See, zum Steinernen Meer nach Saalfelden sowie für gesellige Wanderungen und vieles mehr.

© JFL Photography - stock.adobe.com



## Deutschland / Sachsen / Oberwiesenthal

## LICHTERGLANZ IM ERZGEBIRGE

Wenn Weihnachten irgendwo zu Hause ist, dann könnte das im Erzgebirge sein. Hier hat die Adventszeit noch einen besonderen Reiz. Alle Fenster sind erleuchtet von Schwibbögen, Engeln oder Bergmännern. Erleben Sie besondere Traditionen, Weihnachtsmärkte und Bergparaden. Das Pro-

gramm hält viele neue Informationen, Eindrücke und Erlebnisse für Sie bereit. Zu weiteren Aktivitäten gehören je nach Wunsch Wanderungen, ein abwechslungsreiches Abendprogramm mit Musik, Tanz und Unterhaltung oder auch einfach nur das gemütliche Beisammensein.

© Marcus Glahn © weimar GmbH



Preis pro Person

ab 1.100,00 €

## Unterkunft

Krösensbacherhof

## Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- 10 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reiseleitung
- Ausflüge und Aktivitäten

## Hinweise

- Bus ab / an Strausberg
- Eine gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten ohne Probleme laufen können.

## Termin und Preise

14.05.2025-24.05.2025 (Anmeldeschluss 15.01.25)

Preis pro Person	1.100,00 €
Nutzung DZ als EZ	200,00 €

Preis pro Person

ab 750,00 €

## Unterkunft

Haus Wiesenthal

## Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reiseleitung
- Ausflüge und Aktivitäten

## Hinweise

- Bus ab / an Strausberg
- Eine gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten ohne Probleme laufen können.

## Termin und Preise

06.12.2025-13.12.2025 (Anmeldeschluss 15.06.25)

Preis pro Person	750,00 €
Nutzung DZ als EZ	140,00 €

Deutschland / Ostsee / Grömitz

**DAS BALTISCHE MEER GENIESSEN**

Das Ostseebad Grömitz bietet auf See und an Land eine der einzigartigsten und schönsten Hafenanlagen. Der Yachthafen bietet seinen Gästen nicht nur eine erholsame Atmosphäre, sondern beglückt das Herz mit einer ausgewogenen Aus-

wahl an Feinschmecker-Restaurants bis hin zu gemütlichen Landgasthöfen sowie Cafes und Bars mit raffinierten Cocktails oder lassen Sie einfach Ihre Seele in einem der tollen Strandkörbe baumeln - der maritime Ausblick ist inklusive.

© eyewave Fotolia



© LIJ PHOTO - stock.adobe.com

Deutschland / Nordsee / Norderney

**GESUNDE NORDSEELUFT EINATMEN**

Die Insel an der Nordseeküste liegt mitten im UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer. Verpassen Sie nicht, die einzigartige Natur vor Ort zu erkunden, beispielsweise bei einer Erlebnisfahrt zu den Seehundbänken. Wer auf dem Eiland aktiv sein

möchte, kann bei Fahrradtouren, einem Segeltörn oder Spaziergängen dabei sein. Norderney dient bestens zur Erholung und Entspannung. Lassen Sie das Alltagsleben eine Woche lang ruhen. Und wer einmal dort war, weiß, dass er zurückkehren wird.

© Holger Schultz stock.adobe.com



Preis pro Person

**ab 660,00 €**

**Unterkunft**

Haus Norderoog

**Leistungen**

- Eigene An-/ Abreise
- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten

**Hinweise**

- Gewisse körperliche Belastbarkeit erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten problemlos bewältigen können.

**Termin und Preise**

**17.05.2025-24.05.2025** (Anmeldeschluss 15.01.25)

Preis pro Person	660,00 €
EZ-Zuschlag	140,00 €



Deutschland / Sachsen / Oberwiesenthal

## AUF ENTDECKERTOUR DURCHS ERZGEBIRGE

Spüren Sie gesunde Berg- und Waldluft bei Nordic Walking, Wellness, Kneippanlagen, Radfahren, Wandern, Bergwerkführungen – unzählige Aktivitäten sind im sächsischen Erzgebirge möglich.



© Michael Eichler - stock.adobe.com

Preis pro Person

ab 1.200,00 €

### Unterkunft

Haus Wiesenthal

### Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- 14 Übernachtungen mit Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten

### Hinweise

- Bus ab / an Düsseldorf
- Gewisse körperliche Belastbarkeit erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten problemlos bewältigen können.

### Termin und Preise

21.06.2025-05.07.2025 (Anmeldeschluss 15.01.25)

Preis pro Person 1.200,00 €

EZ-Zuschlag 280,00 €

Österreich / Salzburger Land / Bruck

## DEN HERBSTANFANG IN ÖSTERREICH GENIEßEN

Im Pinzgau erwarten Sie erholsame und entspannte Tage fernab des Alltags mit Tagesausflügen in die Umgebung und auch Wanderungen, um Land und Leute kennenzulernen.



© Jutta Adam - stock.adobe.com

Preis pro Person

ab 1.470,00 €

### Unterkunft

Krössenbacherhof

### Leistungen

- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus, Bus bleibt vor Ort
- 14 Übernachtungen mit Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Reisesicherungsschein

### Hinweise

- Bus ab / an Düsseldorf
- Gewisse körperliche Belastbarkeit ist erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten problemlos bewältigen können.
- Für Teilnehmende von 55 bis 66 Jahren

### Termin und Preise

27.09.2025-11.10.2025 (Anmeldeschluss 30.04.25)

Preis pro Person 1.470,00 €

EZ-Zuschlag 280,00 €

Deutschland / Rheinland-Pfalz / Brauneberg

## „WEIN IST IM WASSER AUFGELÖSTES SONNENLICHT“

(GALILEO GALILEI)

Willkommen an der schönen Mosel. Entdecken Sie die Weinregion rund um Brauneberg, zu Fuß durch die Weinberge oder auf dem Fahrrad auf einem der Radwege. Der Moselsteig bietet jedem Naturliebhaber ein wunderschönes Panorama und faszinierende Ausblicke auf die Mosel.



© costadelsol - stock.adobe.com

Preis pro Person

ab 590,00 €

### Unterkunft

Hotel Lindenhof

### Leistungen

- Hin- und Rückfahrt im modernen Reisebus
- 7 Übernachtungen inkl. Halbpension
- Geschulte Reisebegleitung
- Ausflüge und Aktivitäten

### Hinweise

- Fahrt ab / an Düsseldorf
- Gewisse körperliche Belastbarkeit erforderlich. Sie sollten Strecken von ca. 60 Gehminuten problemlos bewältigen können.

### Termin und Preise

18.10.2025-25.10.2025 (Anmeldeschluss 30.04.25)

Preis pro Person 590,00 €

EZ-Zuschlag 140,00 €

# Die European Youth Card

Die Vorteilskarte für junge Menschen bei Reisen in Europa



European  
Youth Card

## Jetzt GRATIS\* für alle Mitglieder des Sozialwerks des Auswärtigen Amtes e.V. und deren Kinder!

Die **European Youth Card** ist eine Vorteilskarte bei Reisen in über 30 Ländern Europas und gewährt mehr als 22.000 attraktive Ermäßigungen, zum Beispiel für Festivals und Events, in Freizeitparks und Museen, bei Bussen oder Fähren sowie in Restaurants, Clubs und Kneipen. **Die Vielfalt ist riesig!**

Inklusive ist die **ERGO Auslandsreise-Krankenversicherung für ein Jahr** – für beliebig viele Reisen bis jeweils 45 Tage (für alle mit ständigem Wohnsitz in Deutschland, weltweit gültig)!

### ERGO

\* Alle Mitglieder des Sozialwerks des Auswärtigen Amtes e.V. bis 30 Jahre erhalten die Karte im ersten Jahr kostenlos – ebenso deren kindergeldberechtigte Kinder von 14 bis 25 Jahre.



## So einfach geht's:

1. Per E-Mail an [info@sozialwerk-aa.de](mailto:info@sozialwerk-aa.de) den Code zur kostenlosen Bestellung der European Youth Card anfordern
2.  QR-Code scannen, den Code einlösen und die European Youth Card gratis als PDF per E-Mail erhalten (oder [www.jugendkarte.de/kartenummer-einloesen](http://www.jugendkarte.de/kartenummer-einloesen))
3. myEYC Mobile App downloaden (siehe QR-Codes rechts) und mit der Kartenummer registrieren

Die European Youth Card ist ein Jahr gültig (keine automatische Verlängerung).

Weitere Infos unter [www.jugendkarte.de](http://www.jugendkarte.de)

Download der  
myEYC Mobile App



App Store



Google Play Store

## Österreich / Salzburger Land / Zell am See

## OSTERN SKI- &amp; SNOWBOARDFREIZEIT

Der Club Kitzsteinhorn liegt, umgeben vom Nationalpark Hohe Tauern, im Salzburger Land zwischen Zell am See und Kaprun. Mit mehr als 3.000 Metern ist es Salzburgs höchstgelegenes Skigebiet und bietet mit seinen traumhaften Pisten, spektakulären Freeride-Routen und Snowparks alpinen Hochgenuss. Auch Snowboardfans werden von den zahlreichen Skipisten begeistert sein. Auf tiefverschneiten Pisten können lange Spuren in den Schnee gezogen werden. Die herrlichen Berggipfel im großen Skigebiet Kitzsteinhorn und Schmittenhöhe laden dazu ein, eine tolle Ferienfreizeit zu erleben. Zum Abschluss der Skitage bietet der Club Kitzsteinhorn genug Möglichkeiten, die Skifreizeit abseits der Pisten abwechslungs-

© serkat Photography - Fotolia



reich zu gestalten. Die Betreuer/-innen stellen ein Rahmenprogramm auf, sodass mit Sicherheit keine Langeweile aufkommt. Weitere Informationen zu der Reise unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

© Parilov - stock.adobe.com



## Österreich / Salzburger Land / Zell am See

## SILVESTER IM SCHNEE 2025/2026

Skiurlaub und den Jahreswechsel im Schnee im Salzburger Land mit viel Spaß im Club Kitzsteinhorn verbringen. Anfänger, Fortgeschrittene und Profis - alle sind herzlich willkommen. Gleich vor der Tür warten top präparierte Piste auf Sie. Eine großartige Silvesterparty rundet den Urlaub im Schnee ab. Weitere Informationen unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).



© gevisions - stock.adobe.com

© Sina Eitmer - stock.adobe.com



Preis pro Person

1.290,00 €

## Unterkunft

Club Kitzsteinhorn  
Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC

## Leistungen

- 9 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus ab Düsseldorf
- Skipass
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge
- Attraktive Freizeitgestaltung

## Hinweise

- Für Anfänger, Fortgeschrittene und Profis geeignet
- Ski-/Snowboardausrüstung und Helm notwendig, Anmietung vor Ort geg. Gebühr mögl.
- Fahrtroute mit Zustiegsorten wird festgelegt, sobald der Teilnehmerkreis feststeht
- Die Skifreizeit findet zeitgleich mit Jugendlichen (12-17 J.) statt.

## Preis

Grundpreis 1.290,00 €

## Termin

11.04.2025 – 20.04.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)

Anmeldung über das Formular S. 81/82

Anmeldeschluss: 10.01.2025

Preis pro Person

1.350,00 €

## Unterkunft

Club Kitzsteinhorn  
Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC

## Leistungen

- 9 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im mod. Reisebus
- Silvesterparty
- Skipass
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung

## Hinweise

- Ski-/Snowboardausrüstung und Helm notwendig; Anmietung vor Ort gegen Gebühr möglich
- Fahrtroute mit Zustiegsorten wird festgelegt, sobald der Teilnehmerkreis feststeht.
- Freizeit findet zeitgleich mit Jugendlichen (12-17 Jahren) statt.

## Preis

Grundpreis 1.350,00 €

## Termin

26.12.2025 – 04.01.2026

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)

Anmeldung über das Formular S. 81/82

Anmeldeschluss: 10.01.2025

18-25  
Jahre

THEMENREISEN

FREIZEITEN FÜR JUNGE LEUTE



© by paul - stock.adobe.com

Österreich / Zillertal / Mayrhofen

## SKIFAHREN IM ZILLERTAL

Verbringen Sie Ihren Skiurlaub im schönen Zillertal - im Skigebiet Mountopolis rund um Mayrhofen. 60 moderne Liftanlagen und insgesamt 142 Pistenkilometer mit allen Schwierigkeitsgraden

stehen zur Verfügung. Die Unterbringung erfolgt im Hotel Alpenschlössl. Anfänger, Fortgeschrittene und Profis - alle sind hier herzlich willkommen. Es erwarten Sie top präparierte Pisten.



© Draewe

www.sozialwerk-aa.de

Preis pro Person

1.690,00 €

### Unterkunft

Hotel Alpenschlössl  
Zimmer mit eigenem Bad

### Leistungen

- 7 Übernachtungen inkl. Frühstück
- Skipass & Skiunterricht
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung

### Hinweise

- Eigene An- und Abreise
- Ski-/Snowboardausrüstung und Helm notwendig. Anmietung vor Ort gegen Gebühr möglich

### Preis

Grundpreis 1.690,00 €

### Termin

07.12.2025 – 14.12.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 81/82  
Anmeldeschluss: 30.04.2025



## Deutschland / Ostsee

## SEGELN AUF DER OSTSEE

Im Mittelpunkt dieser 11-tägigen Seereise steht - abhängig von Wind und Wetter - die Fahrt entlang der dänischen Inseln auf der Ostsee auf dem Programm. Sie sind kein Passagier dieses Törns, sondern Teil der Mannschaft und müssen ab und zu auch Borddienste übernehmen. Sei es „Wache gehen“, Segel setzen, Mitarbeit in der Kombüse oder „Rein-Schiff“ machen. In der zentral gelegenen Kombüse nehmen Sie gemeinsam mit den Mitreisenden die Mahlzeiten ein. Die Vermittlung von seemännischen Grundkenntnissen steht ebenfalls auf der Liste. Sie schlafen in Kammern mit festen Kojen. Sanitäre Anlagen stehen in ausreichender Anzahl zur Verfügung. Zur Ausstattung des Schiffes gehören neben den vorgeschriebenen Sicherheitseinrichtungen auch



Radar, Seefunksprechanlage und Echolot. Lebensmittelunverträglichkeiten oder besondere Ernährungsformen können leider nicht berücksichtigt werden. Medizinisches Personal ist nicht mit an Bord. Weitere Informationen zu der Reise finden Sie unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

Foto: Seute Deern



Preis pro Person

1.520,00 €

## Unterkunft

Segelschiff „Amphitrite“  
Kammern mit festen Kojen

## Leistungen

- 11 Übernachtungen auf dem Segelschiff inkl. Vollpension
- Geschultes Fachpersonal
- Ausflüge
- Aktivitäten

## Hinweise

- Eigene An- und Abreise zum Treffpunkt
- Freizeit findet gemeinsam mit Jugendlichen (15 -17 Jahre) statt.
- Lebensmittelunverträglichkeiten und vegetarische Ernährungsweisen können an Bord nicht berücksichtigt werden.

## Preis

Grundpreis 1.520,00 €

## Termin

26.07.2025 – 06.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 81/82  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

## Dänemark / Drejby Strand / Surfers Paradise

## KITESURFEN IN DÄNEMARK

Egal ob Anfänger, Fortgeschrittener oder Profi – hier findet jeder die idealen Bedingungen. Das Stehrevier ist gezeitenunabhängig und funktioniert bei allen Windrichtungen. Für Anfänger ist die wellenfreie Flachwasserpiste ein Vorteil. Aber auch

Fortgeschrittene kommen auf ihre Kosten. Das professionelle Trainerteam lässt keine Wünsche offen und für Entspannung zwischendurch sorgen die weiten Strände. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

© Ralph stock.adobe.com



Preis pro Person

1.470,00 €

## Unterkunft

Einfache Unterkunft mit je 4 Personen mit sep. Bad/Dusche/WC

## Leistungen

- 9 Übernachtungen
- Kiteausrüstung wird gestellt
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten

## Hinweise

- Eigene An-/Abreise
- Abholung ab Bahnhof Flensburg möglich
- Teilnehmende müssen selbst kochen, Verpflegung wird gestellt.
- Abschluss einer Auslandskrankenversicherung wird dringend empfohlen

## Preis

Grundpreis 1.470,00 €

## Termin

26.07.2025 – 04.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 81/82  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Steinhuder Meer / Mardorf

**SURFERS PARADISE MARDORF**

Keine 50 m vom Steinhuder Meer entfernt, befindet sich die Wassersportschule „Surfers Paradise“ mit dem nahegelegenen Hostel - direkt am Strand gelegen. Wahlweise Kite- oder Windsurfen oder Stand-up-Paddling stehen zur Auswahl. Der Wechsel zwischen den Sportarten ist möglich. Das professionelle Trainingsteam steht zur Verfügung.



Preis pro Person

**1.080,00 €**

**Unterkunft**

Mehrbettzimmer im Hostel mit sep. Bad/Dusche/WC

**Leistungen**

- 9 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Kurskosten Kite-/Windsurfen, Stand-up-Paddling
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge
- Attraktive Aktivitäten

**Hinweise**

- Eigene An- und Abreise
- Reise findet zeitgleich mit Jugendlichen (13-17 Jahre) statt
- Veranstalter: Kiteschule "Surfers Paradise"

**Preis**

Grundpreis 1.080,00 €

**Termin**

26.07.2025 – 04.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 81/82  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Nordsee

**SYLT**

Urlaub auf Sylt und mit dem Surfbrett das Meer und die Wellen erleben - Anfänger und Fortgeschrittene sind herzlich willkommen. Der schöne Strand lädt zum Verweilen und Chillen ein. Das

Gelände der Unterkunft sowie die Umgebung bieten zahlreiche abwechslungsreiche Möglichkeiten die Freizeit zu gestalten. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).



Preis pro Person

**1.800,00 €**

**Unterkunft**

Mehrbettzimmer mit eig. Bad/Dusche/WC

**Leistungen**

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge
- Attraktive Freizeitgestaltung

**Hinweise**

- Eigene An- und Abreise
- Freizeit findet zeitgleich mit Jugendlichen (13-17 Jahre) statt

**Preis**

Grundpreis 1.800,00 €

**Termin**

25.07.2025 – 08.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 81/82  
Anmeldeschluss: 10.01.2025



**AUSFÜHRLICHE INFORMATIONEN ZU DEN REISEN ENTNEHMEN SIE BITTE DEN INTERNETSEITEN DER JEWEILS GENANNTEN ANBIETER.**



## OSTERFERIEN

Anmeldeschluss 10.01.2025

	Anreise	Abreise	Freizeit	Ziel	Alter	Thema	Seite
April	06.04.25	12.04.25	Sprachcamp Englisch in Mölln	Deutschland / Lauenburgische Seen / Mölln	10-15	Sprachreise	65
	11.04.25	20.04.25	Skifahren Zell am See	Österreich / Zell am See	12-17	Skifreizeit	50
	12.04.25	19.04.25	Angelcamp für Jungs	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Abenteuer	52
	12.04.25	19.04.25	Reiterhof für Mädchen	Deutschland / Westfalen / Spenge	6-16	Reiterferien	51
	12.04.25	19.04.25	Reiterhof Barlin	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Reiterferien	51
	12.04.25	25.04.25	Spaß & Sprache St.Julian's	Malta / St. Julian's	14-17	Sprachreise	66
	13.04.25	19.04.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteuer	53
	13.04.25	19.04.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteuer	53
	13.04.25	19.04.25	Sprachcamp Englisch in Mölln	Deutschland / Lauenburgische Seen / Mölln	10-15	Sprachreise	65
	13.04.25	19.04.25	Amrum - Sprachferien Englisch	Deutschland / Nordsee / Amrum	13-17	Sprachreise	65
	19.04.25	26.04.25	Reiterhof für Mädchen	Deutschland / Westfalen / Spenge	6-16	Reiterferien	51
	19.04.25	26.04.25	Reiterhof Barlin	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Reiterferien	51
	20.04.25	26.04.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteuer	53
	20.04.25	26.04.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteuer	53
	20.04.25	26.04.25	Amrum - Sprachferien Englisch	Deutschland / Nordsee / Amrum	13-17	Sprachreise	65

## SOMMERFERIEN

Anmeldeschluss 10.01.2025

	Anreise	Abreise	Freizeit	Ziel	Alter	Thema	Seite
Juni/Juli	29.06.25	05.07.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteuer	53
	29.06.25	05.07.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteuer	53
	29.06.25	13.07.25	Sommercamp Rügen	Deutschland / Rügen / Prora	9-14	Wasser & Meer	55
	03.07.25	16.07.25	Riva del Garda / Italien	Italien / Riva del Garda	15-17	Internationale Freizeiten	60
	06.07.25	12.07.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteuer	53
	06.07.25	12.07.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteuer	53
	06.07.25	19.07.25	Sprachcamp Englisch Bath	Großbritannien / Bath	13-17	Sprachreise	64
	07.07.25	18.07.25	Binationales Camp Paris	Frankreich / Paris	17-17	Internationale Freizeiten	57
	11.07.25	20.07.25	Sommerspaß am Zeller See	Österreich / Zell am See	9-12	Internationale Freizeiten	59
	11.07.25	03.08.25	Zell am See & Caorle	Österreich / Zell am See & Italien / Caorle	14-17	Internationale Freizeiten	59
	12.07.25	26.07.25	Reiterhof Barlin	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Reiterferien	51
	13.07.25	19.07.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteuer	53
	13.07.25	19.07.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteuer	53
	13.07.25	27.07.25	Sommercamp Rügen	Deutschland / Rügen / Prora	9-14	Wasser & Meer	55
	13.07.25	27.07.25	Strand & Meer DJH Dahme	Deutschland / Ostsee / Dahme	7-13	Wasser & Meer	55
	13.07.25	26.07.25	Sprachcamp Englisch & Sport in Hachen	Deutschland / Sauerland / Hachen	10-16	Sprachreise / Wasser&Meer	66
	13.07.25	26.07.25	Sprachcamp Englisch & Spanisch in Barcelona	Spanien / Barcelona	10-16	Sprachreise	63

SOMMERFERIEN

Anmeldeschluss 10.01.2025

	Anreise	Abreise	Freizeit	Ziel	Alter	Thema	Seite	
Juli	18.07.25	03.08.25	Sommerspaß am Zeller See	Österreich / Zell am See	12-15	Internationale Freizeiten	59	
	19.07.25	02.08.25	Reiterhof für Mädchen	Detuschland / Westfalen / Spenge	6-16	Reiterferien	51	
	20.07.25	26.07.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteurer	53	
	20.07.25	26.07.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53	
	20.07.25	02.08.25	Sprachcamp Englisch Bath	Großbritannien / Bath	13-17	Sprachreise	64	
	20.07.25	02.08.25	Sprachcamp Englisch Rossall School	Großbritannien / Rossall School	10-15	Sprachreise	64	
	20.07.25	02.08.25	Sprachcamp Englisch & Sport in Hachen	Deutschland / Sauerland / Hachen	10-16	Sprachreise	66	
	20.07.25	02.08.25	Sprachcamp Englisch & Spanisch in Barcelona	Spanien / Barcelona	10-16	Sprachreise / Wasser&Meer	63	
	21.07.25	04.08.25	Binationales Camp Italien	Italien / Porto Potenza	15-17	Internationale Freizeiten	58	
	23.07.25	06.08.25	Kanutour & Mittelmeerspaß	Frankreich / Tarn / Espiguette	14-17	Internationale Freizeiten	61	
	24.07.25	07.08.25	Lake- & Natureclub Floda	Schweden / Floda	14-17	Internationale Freizeiten	61	
	25.07.25	08.08.25	Sommer auf Sylt	Deutschland / Nordsee / Sylt	13-17	Wasser & Meer	54	
	25.07.25	10.08.25	Sprachreise Französisch an die Atlantikküste	Frankreich / Atlantik / Bayonne	16-17	Sprachreise	62	
	26.07.25	09.08.25	Abenteuercamp für Jungs	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Abenteurer	52	
	26.07.25	09.08.25	Reiterhof Barlin	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Reiterferien	51	
	26.07.25	06.08.25	Segeln auf der Ostsee	Deutschland / Dänische Ostsee	15-17	Wasser & Meer	54	
	26.07.25	09.08.25	Sommer auf Burg Hohnstein	Deutschland / Burg Hohnstein	6-12	Abenteurer	52	
	26.07.25	09.08.25	Wasserspaß im Spreewald	Deutschland / Spreewald / Lübben	9-14	Wasser & Meer	56	
	26.07.25	04.08.25	Surfers Paradise Mardorf	Deutschland / Steinhuder Meer / Mardorf	13-17	Wasser & Meer	56	
	27.07.25	02.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteurer	53	
	27.07.25	02.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53	
	27.07.25	09.08.25	Sprachcamp Englisch & Spanisch in Barcelona	Spanien / Barcelona	10-16	Sprachreise / Wasser&Meer	63	
	27.07.25	10.08.25	Sommercamp Rügen	Deutschland / Rügen / Prora	13-17	Wasser & Meer	55	
	27.07.25	02.08.25	Sprachcamp Englisch in Mölln	Deutschland / Lauenburgische Seen / Mölln	10-15	Sprachreise	65	
	27.07.25	02.08.25	Amrum - Sprachferien Englisch	Deutschland / Nordsee / Amrum	13-17	Sprachreise	65	
	August	01.08.25	15.08.25	Sommer in der Toscana	Italien / Toscana / Cieloverde	14-17	Wasser & Meer	60
		02.08.25	16.08.25	ICC Action, Sport & Spaß Ungarn	Ungarn / Balatonkarattya	15-17	Internationale Freizeiten	58
02.08.25		16.08.25	Reiterhof für Mädchen	Detuschland / Westfalen / Spenge	6-16	Reiterferien	51	
03.08.25		09.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteurer	53	
03.08.25		09.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53	
03.08.25		09.08.25	Sprachcamp Englisch in Mölln	Deutschland / Lauenburgische Seen / Mölln	10-15	Sprachreise	65	
03.08.25		09.08.25	Amrum - Sprachferien Englisch	Deutschland / Nordsee / Amrum	13-17	Sprachreise	65	
03.08.25		16.08.25	Sprachcamp Englisch Bath	Großbritannien / Bath	10-15	Sprachreise	64	
03.08.25		16.08.25	Sprachcamp Englisch Rossall School	Großbritannien / Rossall School	10-15	Sprachreise	64	
03.08.25		16.08.25	Sprachcamp Englisch & Spanisch in Barcelona	Spanien / Barcelona	10-16	Sprachreise / Wasser&Meer	63	
16.08.25		30.08.25	Reiterhof für Mädchen	Detuschland / Westfalen / Spenge	6-16	Reiterferien	51	
09.08.25		23.08.25	Abenteuercamp für Jungs	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Abenteurer	52	
09.08.25		23.08.25	Reiterhof Barlin	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Reiterferien	51	
10.08.25		16.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteurer	53	
10.08.25		16.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53	
10.08.25		16.08.25	Sprachcamp Englisch in Mölln	Deutschland / Lauenburgische Seen / Mölln	10-16	Sprachreise	65	
10.08.25		16.08.25	Amrum - Sprachferien Englisch	Deutschland / Nordsee / Amrum	13-17	Sprachreisen	65	
10.08.25		23.08.25	Sprachcamp Englisch & Spanisch in Barcelona	Spanien / Barcelona	10-16	Sprachreise / Wasser&Meer	63	
11.08.25		25.08.25	Lake- & Natureclub Floda	Schweden / Floda	14-17	Internationale Freizeiten	61	
17.08.25		23.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteurer	53	
17.08.25		23.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53	
17.08.25		10.08.24	Amrum - Sprachferien Englisch	Deutschland / Nordsee / Amrum	13-17	Sprachreise	65	
17.08.25		30.08.25	Sprachcamp Englisch Bath	Großbritannien / Bath	10-15	Sprachreise	64	
23.08.25		06.09.25	Abenteuercamp für Jungs	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Abenteurer	52	
23.08.25		06.09.25	Reiterhof Barlin	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Reiterferien	51	
24.08.25		30.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteurer	53	
24.08.25		30.08.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53	
31.08.25	06.09.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteurer	53		
31.08.25	06.09.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53		
07.09.25	13.09.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Bayerischer Wald / Regen	7-16	Abenteurer	53		

HERBSTFERIEN / SILVESTER

Anmeldeschluss 10.01.2025

	Anreise	Abreise	Freizeit	Ziel	Alter	Thema	Seite
Oktober / Silvester	11.10.25	18.10.25	Reiterhof für Mädchen	Detuschland / Westfalen / Spenge	6-16	Reiterferien	51
	12.10.25	18.10.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53
	18.10.25	25.10.25	Abenteuercamp für Jungs	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Abenteurer	52
	18.10.25	25.10.25	Reiterhof in Barlin	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Reiterferien	51
	19.10.25	25.10.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53
	19.10.25	25.10.25	Sprachcamp Englisch in Mölln	Deutschland / Lauenburgische Seen / Mölln	10-15	Sprachreise	65
	25.10.25	01.11.25	Reiterhof in Barlin	Deutschland / Mecklenburg Vorpommern / Barlin	8-16	Reiterferien	51
	26.10.25	01.11.25	Abenteuer-, Sport- & Kreativ-Camp	Deutschland / Lüneburger Heide / Walsrode	7-16	Abenteurer	53
	26.10.25	01.11.25	Sprachcamp Englisch in Mölln	Deutschland / Lauenburgische Seen / Mölln	10-15	Sprachreise	65
	26.12.25	04.01.26	Ski- & Silvesterfreizeit 2025 / 2026	Österreich / Salzburger Land / Zell am See	12-17	Ski freizeit	50

Österreich / Salzburger Land / Zell am See

SKI- UND SNOWBOARDFREIZEIT

12 – 17  
Jahre

- Nur wenige Skischuhschritte von der Talstation der Schmittenhöhe entfernt
- Ski- & Boardverleih direkt am Haus



Der Club Kitzsteinhorn liegt, umgeben vom Nationalpark Hohe Tauern, im Salzburger Land zwischen Zell am See und Kaprun. Mit mehr als 3.000 Metern ist es Salzburgs höchstgelegenes Skigebiet und bietet mit seinen traumhaften Pisten, spektakulären Free-Ride-Routen und Snowparks alpinen Hochgenuss. Auch Snowboardfans werden von den zahlreichen Skipisten begeistert sein. Die herrlichen Berggipfel im großen Skigebiet Kitzsteinhorn und Schmittenhöhe laden dazu ein, eine tolle Ferienfreizeit zu erleben. Zum Abschluss der Skitage

© serkat Photography - Fotolia



bietet der Club Kitzsteinhorn genug Möglichkeiten, die Skifreizeit abseits der Pisten abwechslungsreich zu gestalten. Das Betreuerteam stellt ein Rahmenprogramm auf, sodass mit Sicherheit keine Langeweile aufkommt. Weitere Informationen zu der Reise unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de) einsehbar.

©philippe Devanne - stock.adobe.com



Preis pro Person

ab 345,00 €

Unterkunft

Club Kitzsteinhorn  
Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC

Leistungen

- 8 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus ab Düsseldorf
- Skipass
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und attraktive Freizeitgestaltung

Hinweise

- Für Anfänger, Fortgeschrittene und Profis geeignet.
- Ski-/Snowboardausrüstung und Helm notwendig, Anmietung vor Ort gegen Gebühr möglich.
- Fahrtroute mit Zustiegsorten wird festgelegt, sobald der Teilnehmerkreis feststeht.
- Die Freizeit findet zeitgleich mit der Themenreise für Junge Leute (18-25 Jahre) statt.

Preise

Grundpreis 1.150,00 €  
Eigenanteil zwischen 345,00 € – 1.092,50 €

Termin

11.04.2025 – 20.04.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)

Anmeldung über das Formular S. 83

Anmeldeschluss: 10.01.2025

Österreich / Salzburger Land / Zell am See

SILVESTER 2025 /2026

12 – 17  
Jahre

- Silvesterparty
- Skipisten direkt am Hotel
- Modernes Jugendhotel



Den Winterurlaub und Silvester im Schnee mit jungen Leuten im Salzburger Land verbringen. Bei der Skifreizeit sind Anfänger, Fortgeschrittene und Profis willkommen. Gleich vor der Haustür warten top präparierte Pisten auf die Teilnehmenden. Moderne Beschneigungsanlagen sorgen für Schneesicherheit. Eine großartige Silvesterparty rundet den Urlaub im Schnee ab. Weitere Informationen stehen unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de) zur Verfügung.

© Nicola - stock.adobe.com



Preis pro Person

ab 375,00 €

Unterkunft

Club Kitzsteinhorn  
Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC

Leistungen

- 8 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus ab Düsseldorf (Nachtfahrten)
- Silvesterparty
- Skipass / Skiunterricht
- Ausflüge und Aktivitäten
- Geschulte Betreuung

Hinweise

- Zentrale Zustiegsbahnhöfe werden zeitgerecht bekannt gegeben.
- Ski-/Snowboardausrüstung und Helm notwendig, Anmietung vor Ort gegen Gebühr möglich.
- Freizeit findet zeitgleich mit Themenreise „Junge Leute“ (18-25 Jahre) statt
- Anmeldung im Rahmen freier Kapazitäten auch später möglich

Preise

Grundpreis 1.250,00 €  
Eigenanteil zwischen 375,00 € – 1.187,50 €

Termin

26.12.2025 – 04.01.2026

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)

Anmeldung über das Formular S. 83

Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Westfalen / Spenge

**REITERFERIEN FÜR MÄDCHEN****6 – 16  
Jahre**

- *Liebe und gut ausgebildete Pferde*
- *Erfahrene Reitlehrerinnen*
- *Hauseigenes Schwimmbecken mit Wasserrutsche*

Der Reiterhof Wortmann liegt in einer reizvollen Landschaft nahe des Teutoburger Waldes, ca. 10 km von Bielefeld entfernt. Zusammen mit den Betreuerinnen werden Ausflüge und Ausritte unternommen. Nachtwanderungen, Reiterhof-Rallies und gemütliche Abende am Lagerfeuer ergänzen das abwechslungsreiche Freizeitprogramm. Neben dem sportlichen Fortschritt stehen Spaß und die Sicherheit im Vordergrund. Im großen gepflasterten Hof kannst Du - wenn Du magst - Skateboarden oder Inline-Skaten (beide bitte bei Bedarf



mitbringen). Des Weiteren stehen zur Verfügung: Holzpferde, Kindersulkys, Tischtennisplatte und ein Kinder-Springparcours. Jeden Donnerstag kannst Du in der Disco mit den anderen Mädchen nach Lust und Laune richtig abtanzen oder eines der vielen Gesellschaftsspiele spielen. Ein Ritt auf dem elektronischen Bullen macht Spaß und steht zu Trainingszwecken zur Verfügung. So kannst Du die Sattelfestigkeit verbessern und sicheres Fallen üben. Im hauseigenen Schwimmbecken mit Wasserrutsche kann man nach Lust und Laune baden.

Preis pro Person

**ab 135,00 €****Unterkunft**

Mehrbettzimmer z.T. mit Dusche/WC

**Leistungen**

- 7/14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- 2 Reitstunden täglich
- Freizeitprogramm und Ausflüge
- Geschulte Betreuung

**Hinweise**

- Eigene An- und Abreise

**Preise**

Grundpreis Ostern/Herbst	450,00 €
Grundpreis Sommer	495,00 € / 990,00 €
Eigenanteil zwischen	135,00 € – 940,50 €

**Termine****Ostern**

12.04.2025 - 19.04.2025  
19.04.2025 - 26.04.2025

**Sommer**

19.07.2025 - 02.08.2025  
02.08.2025 - 16.08.2025  
16.08.2025 - 30.08.2025

**Herbst**

11.10.2025 - 18.10.2025

**Anbieter: Reiterhof Wortmann****[www.reiterhof-wortmann.com](http://www.reiterhof-wortmann.com)****Anmeldung über das Formular S. 83****Anmeldeschluss: 10.01.2025**

Deutschland / Mecklenburg-Vorpommern / Barlin

**REITERHOF IN BARLIN****8 – 16  
Jahre**

- *Erstklassige Pferde vom Pony bis zum Großpferd*
- *Tagesprogramme von Reitspielen bis zum Volleyballturnier*
- *Eigener Pool auf dem Gelände*

Das Dorf Barlin ist umgeben von Wäldern, Wiesen und kilometerlangen sandigen Reitwegen. Neben zwei Reitstunden täglich bietet das Betreuerenteam Dir ein abwechslungsreiches Freizeitprogramm, wie z.B. (Nacht-) Wanderungen, Ausflüge, Basteln und Grillen. Auf den Wiesen rund um das Haus kannst Du mit den Mitreisenden Basket-, Volley- und Fußball spielen. Ein großer Aufenthaltsraum lädt zum Spielen und Lesen ein. Auf Dich warten interessante Entdeckungen auf verschiedenen Natur- und Wildpfaden.



Preis pro Person

**ab 127,50 €****Unterkunft**Reithotel „Alte Schule Barlin“  
Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC**Leistungen**

- 7/14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- 2 Reitstunden täglich
- Ausflüge und attraktives Freizeitprogramm
- Geschulte Betreuung

**Hinweise**

- Eigene An- und Abreise
- Transfer vom/zum Bahnhof Demmin nach Absprache mit dem Veranstalter möglich

**Preise**

Grundpreis	425,00 € / 850,00 €
Eigenanteil zwischen	127,50 € – 807,50 €

**Termine****Ostern**

12.04.2025 - 19.04.2025  
19.04.2025 - 26.04.2025

**Sommer**

12.07. - 26.07.2025    09.08. - 23.08.2025  
26.07. - 09.08.2025    23.08. - 06.09.2025

**Herbst**

18.10.2025 - 25.10.2025  
25.10.2025 - 01.11.2025

**Anbieter: [www.feriendorf-barlin.de](http://www.feriendorf-barlin.de)****Anmeldung über das Formular S. 83****Anmeldeschluss: 10.01.2025**

Deutschland / Mecklenburg / Barlin

ABENTEUER- / ANGELCAMP FÜR JUNGS



8 – 16  
Jahre

- Kanu- und Floßfahrten
- Waldhüttenbau und Erlebnistouren
- Schwimmbad auf dem großzügigen Freizeitgelände

Lust auf „Überlebenstraining“ und viel Bewegung in der Natur Mecklenburg-Vorpommerns? Walderlebnistouren, Floß- und Waldhüttenbau sowie ein Angelkurs (Ostern) stehen auf dem vielseitigen Programm.

Spannende Entdeckungen des Flusses „Peene“ mit dem Kanu erwarten Dich. Du übernachtet gemeinsam mit den Teilnehmern im „Scheunehotel“. Ein Schwimmbad lädt zum Badespaß ein und ein Spiel- und Bolzplatz stehen zur Freizeitgestaltung zur Verfügung.



© Alte Schule Barlin



© Alte Schule Barlin

Preis pro Person

ab 127,50 €

Unterkunft

„Scheunehotel“

Mehrbettzimmer mit sep. Dusche/WC

Leistungen

- 7/14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Ausflüge und attraktives Freizeitprogramm
- Geschulte Betreuung

Hinweise

- Eigene An- und Abreise
- Transfer vom/zum Bahnhof Demmin nach Absprache mit dem Veranstalter möglich

Preise

Grundpreis 425,00 € / 850,00 €  
Eigenanteil zwischen 127,50 € – 807,50 €

Termine

Ostern

NEU - nur ANGELCAMP -  
12.04.2025 – 19.04.2025

Sommer

26.07.2025 – 09.08.2025  
09.08.2025 – 23.08.2025  
23.08.2025 – 06.09.2025

Herbst

18.10.2025 – 25.10.2025

Anbieter: [www.feriendorf-barlin.de](http://www.feriendorf-barlin.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Sächsische Schweiz / Burg Hohnstein

SOMMER AUF BURG HOHNSTEIN

6 – 12  
Jahre

- Ferien auf einer mittelalterlichen Burg
- Besuch des Elbe-Freizeitlandes
- Ausflug zur berühmten Felsenbühne Rathen

Auf der mittelalterlichen Burganlage Hohnstein mit Aussichtsturm, Burrgarten und Museum unternimmst Du eine Zeitreise zu den tapferen Rittern und den faszinierenden Zauberern. Ritterspiele erwarten Dich ebenso wie Tischtennis und Fußball. Eine Kletterwand im Sportpavillon steht zur Verfügung. Abenteuer, Spiel & Spaß machen Dir die Ferienzeit unvergesslich!



© Robert Kneschke - stock.adobe.com



© andiz275 - stock.adobe.com

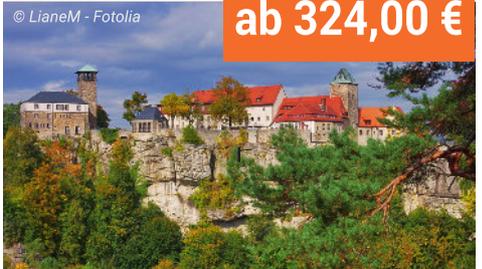
Die Burg Hohnstein liegt unmittelbar am Nationalpark Sächsische Schweiz und in der Nähe der Bastei auf einem Felssporn über dem romantischen Polenztal und der kleinen Stadt Hohnstein. Die mittelalterliche Burganlage wurde 1353 erstmals urkundlich erwähnt.

Weitere Informationen zu der Reise unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de) einsehbar.

Preis pro Person

ab 324,00 €

© LianeM - Fotolia



Unterkunft

Burg Hohnstein

Mehrbettzimmer mit sep. Dusche und WC

Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Ausflüge
- Attraktive Freizeitgestaltung
- Geschulte Betreuung

Hinweise

- Eigene An- und Abreise

Preise

Grundpreis 1.080,00 €  
Eigenanteil zwischen 324,00 € – 1.026,00 €

Termin

26.07.2025 – 09.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025



Preis pro Person

ab 106,65 €

Deutschland / Bayerischer Wald oder Lüneburger Heide

## CAMP ADVENTURE REGEN / WALSRODE

7 – 12 Jahre  
Junior12 – 16 Jahre  
Senior15 – 17 Jahre  
Senior Plus

## Regen / Bayerischer Wald

Abenteuer und Sport erwarten Dich im Camp Regen im Bayerischen Wald. Das Camp liegt direkt am Fluss „Schwarzer Regen“ und in unmittelbarer Nachbarschaft zum Freibad. Das Freizeitprogramm mit Kanu-, Kajakfahren, Klettern und den ausgezeichneten Sportanlagen vor Ort sind eine Garantie für einen tollen Urlaub! Weitere Informationen einsehbar unter [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de).

Kurse/Extras können hinzugebucht werden.  
(Aufpreis)

- Schwimmkurse:  
Anfänger / Fortgeschrittene 125 € / 95 €
- Englisch- / Deutsch-Classic 140 € / 195 €
- Englisch TOEFL (nur 2 Wochen buchbar) 195 €
- Survival 65 €
- Kletterkurs / 12-16 J. 120 €
- Skaten inkl. Ausrüstung 75 €
- Weltraumforschung 180 €

## Walsrode / Lüneburger Heide

Das Camp befindet sich in einem Waldstück in ländlicher Gegend, in der Nähe der kleinen Stadt Walsrode – im Herzen der Lüneburger Heide. Das großzügige Areal grenzt direkt an einen Badensee. Wer Sport & Kreatives und Spannendes erleben will und Lust auf abwechslungsreiche Aktivitäten hat, der ist in diesem Camp genau richtig. Lustige Spiele oder Schwimmen im Badensee sowie interessante hinzubuchbare Kurse, ganz nach persönlichem Geschmack und Interessen, stehen auf dem Programm. Weitere Informationen einsehbar unter [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de).

Kurse/Extras können hinzugebucht werden.  
(Aufpreis)

- Englisch- / Deutsch-Classic 95 € / 125 €
- Survival 65 €
- Husky 85 €
- Fussball 50 €
- Tanzen 65 €
- Weltraumforschung 180 €
- Angeln / 12-16 J. 95 €
- Rettungsschwimmen / 12-16 J. 95 €

## Preise

Grundpreis zwischen 355,50 € - 895,50 €  
Eigenanteil zwischen 106,65 € - 850,73 €  
zzgl. Aufpreis Kurs plus Extras

## Unterkunft

## Regen

Zeltdorf (6-7-Personenzelt/Holzfußboden)	
Tiny House	130 €/Woche
BLSV Camp	140 €/Woche

## Walsrode

Zeltdorf (6-7-Personenzelt/Holzfußboden)	
Hütte	135 €/Woche
Mehrbettzimmer mit sep. Bad/Dusche/WC	135 €/Woche

## Leistungen

- 6/13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und attraktive Freizeitgestaltung

## Hinweise

- Eigene An- und Abreise
- Campsprache Deutsch/Englisch
- Kurse, Unterbringung und Extras müssen bei der Anmeldung mit angegeben werden
- Preise und Kursangebote variieren je nach Reisezeitraum

## Termine

Ostern	Herbst (nur Walsrode)
13.04. – 19.04.2025	12.10. – 18.10.2025
20.04. – 26.04.2025	19.10. – 25.10.2025
	26.10. – 01.11.2025
Sommer	
29.06. – 05.07.2025	10.08. – 16.08.2025
(nur Walsrode)	17.08. – 23.08.2025
06.07. – 12.07.2025	24.08. – 30.08.2025
13.07. – 19.07.2025	31.08. – 06.09.2025
20.07. – 26.07.2025	07.09. – 13.09.2025
27.07. – 02.08.2025	(nur Regen)
03.08. – 09.08.2025	

Anbieter: [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

© Camp Adventure



Deutschland / Sylt / Rantum

SYLT

13 – 17  
Jahre

- Entspannen an langen Sandstränden
- Surfen in den Wellen der Nordsee
- Outdoor- Aktivitäten in der Sylter Natur

Wellreiten auf Sylt und auf einem Surfbrett das Meer erkunden! Anfänger und Fortgeschrittene sind hier herzlichen willkommen. Verbringe Deine Ferien an den langen Sandstränden auf Sylt. Der nah gelegene Sandstrand lädt zum Baden, Surfen, Chillen und Sonnen ein. Das großzügige Gelände der Unterkunft bietet Dir und den anderen Teilnehmenden einen Fußballplatz, ein Basketballfeld sowie ein Sandvolleyballplatz und Outdoor-Tischtennisplatten. Langeweile kommt hier sicher nicht auf!



© Sebastian Weimar - Fotolia



© pkzmiernczak - stock.adobe.com

Preis pro Person

ab 540,00 €

Unterkunft

ADS Schullandheim  
Mehrbettzimmer mit Waschbecken/WC;  
Duschen befinden sich im Gebäude

Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge
- Attraktive Freizeitgestaltung

Hinweise

- Eigene An- und Abreise
- Anreise mit der Deutschen Bahn möglich
- Das Betreuerteam des Bundeswehr-Sozialwerks reist mit dem Zug an, daher streckenweise Betreuung möglich.
- Freizeit findet zeitgleich mit der Themenreise Sylt (18-25 Jahre) statt

Preise

Grundpreis 1.800,00 €  
Eigenanteil zwischen 540,00 € – 1.710,00 €

Termin

25.07.2025 – 08.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Ostsee

SEGELN AUF DER OSTSEE

15 – 17  
Jahre

- Urlaub auf dem Segelschiff
- Mitglied der Mannschaft
- Segeltörn entlang der dänischen Inseln

Im Mittelpunkt dieser 11-tägigen Seereise steht - abhängig von Wind und Wetter - die Fahrt entlang der dänischen Inseln auf der Ostsee auf dem Programm. Du bist kein Passagier dieses Törns, sondern Teil der Mannschaft und musst ab und zu auch Borddienste übernehmen. Sei es „Wache gehen“, Segel setzen, Mitarbeit in der Kombüse oder „Rein-Schiff“ machen. In der zentral gelegenen Kombüse nimmst Du gemeinsam mit den anderen Mitreisenden die Mahlzeiten ein. Die Vermittlung von seemännischen Grundkenntnissen steht

ebenfalls auf der Liste. Du schläfst in Kammern mit festen Kojen. Sanitäre Anlagen stehen in ausreichender Anzahl zur Verfügung. Zur Ausstattung des Schiffes gehören neben den vorgeschriebenen Sicherheitseinrichtungen auch Radar, Seefunksprechanlage und Echolot. Lebensmittelunverträglichkeiten oder besondere Ernährungsformen können leider nicht berücksichtigt werden. Medizinisches Personal ist nicht mit an Bord. Weitere Informationen zu der Reise findest Du unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)



Foto: Seute Deern

Preis pro Person

ab 330,00 €

Unterkunft

Segelschiff „Amphitrite“  
Kammern mit festen Kojen

Leistungen

- 11 Übernachtungen auf dem Segelschiff inkl. Vollpension
- Geschultes Fachpersonal
- Ausflüge und Aktivitäten

Hinweise

- Eigene An- und Abreise zum Treffpunkt
- Freizeit findest zeitgleich mit Themenreise Segeln auf der Ostsee (18-25 Jahre) statt.
- Lebensmittelunverträglichkeiten und vegetarische Ernährungsweisen können an Bord nicht berücksichtigt werden.

Preise

Grundpreis 1.100,00 €  
Eigenanteil zwischen 330,00 € – 1.045,00 €

Termin

26.07.2025 – 06.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Insel Rügen / Prora

**SOMMERCAMP RÜGEN****9 – 17  
Jahre**

- Lange Sandstrände
- Top Strandlage
- Kletterparadies Rügen

Top Strandlage und herrlicher feiner Sandstrand bieten allerbeste Voraussetzungen für erholsame Ferien mit viel Fun und Action. Lange Sandstrände auf der größten und schönsten Insel Deutschlands laden zu vielen sportlichen Aktivitäten ein: Surfen, Schwimmen oder Bootfahren. Kajaks oder Stand-up-Paddles stehen zur freien Verfügung. Man kann und darf auch einfach am Strand chillen! Weitere Highlights sind u.a. ein Besuch im Kletterparadies mit 13 Parcours und 17 Seilbahnen. Im Camp stehen Tischtennisplatten, Kicker, Slackline etc. zur freien Verfügung. Weitere Informationen findest Du unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

© Campingpark Prora



© yanlev - stock.adobe.com



Preis pro Person

**ab 336,00 €**

© Campingpark Prora

**Unterkunft**

Blockhäuser mit 4 Betten  
Waschhaus mit Dusche/Bad/WC

**Leistungen**

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus
- Ausflüge und Freizeitprogramm
- Geschulte Betreuung

**Hinweise**

- Fahrtroute mit Zustiegsorten wird festgelegt, sobald der Teilnehmerkreis bekannt ist.

**Preise**

Grundpreis 1.120,00 €  
Eigenanteil zwischen 336,00 € – 1.064,00 €

**Termine**

**9-14 Jahre** 29.06.2025 - 13.07.2025  
**9-14 Jahre** 13.07.2025 - 27.07.2025  
**13-17 Jahre** 27.07.2025 - 10.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Ostsee / Dahme

**STRAND & MEER AN DER OSTSEE****7 – 13  
Jahre**

- Lange Sandstrände
- Spaßbad Ostseetherme Timmendorf
- Ausflug Hansa-Park

Direkt am Ostseestrand in Dahme liegt das Ziel dieser Ferienzeit. Die langen Sandstrände der Lübecker Bucht laden Dich zum Baden und Bau von Sandburgen ein. Die Jugendherberge in Dahme liegt in unmittelbarer Nähe zum Ostseestrand und bietet ein tolles Außengelände an. Tischtennisplatten, Kicker und ein Spielplatz stehen für eine abwechslungsreiche Freizeitgestaltung zur Verfügung. Strandwanderungen und ein Besuch im Spaßbad an der Ostsee dürfen auch nicht fehlen. Höhepunkte sind der Besuch der Karl-May-Festspiele in Bad Segeberg, des Sea-Life-Centers in Travemünde oder ein Besuch im Hansa-Park. Weitere Informationen findest Du unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

© Shmel - stock.adobe.com



Preis pro Person

**ab 342,00 €**

© Jürgen Weckenhut - stock.adobe.com

**Unterkunft**

DJH Dahme  
Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC

**Leistungen**

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im mod. Reisebus ab Hannover
- Abwechslungsreiches Freizeitprogramm
- Ausflüge
- Geschulte Betreuung

**Hinweise**

- Fahrtroute mit Zustiegsorten wird festgelegt, sobald der Teilnehmerkreis feststeht.

**Preise**

Grundpreis 1.140,00 €  
Eigenanteil zwischen 342,00 € – 1.083,00 €

**Termin**

**13.07.2025 – 27.07.2025**

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Spreewald / Lübben

## WASSERSPASS & ABENTEUER

9 – 14  
Jahre

- Wakeboarden und Wasserski
- Ausflug Tropical Island
- Besuch Kletterpark

Bei dieser Freizeit im Spreewald dreht sich fast alles um das Thema Wasser. Ob ihr Wasserski oder Wakeboarden, Baden in der Spree oder einen Ausflug in das „Tropical Island“ bevorzugt – alles ist dabei. Ihr wohnt in der Jugendherberge in Lübben. Sichere Schwimmkenntnisse sind Grundvoraussetzung für diese Freizeit. Direkt an der Hauptspreewald und am Rande von Lübben liegt die Jugendherberge, umgeben von Wiesen und Feldern. Der Spreewald ist ein von der UNESCO anerkanntes Biosphärenreservat und für Naturliebhaber ein optimaler Ort für Erkundungen auf dem Land- oder Wasserweg. Die Jugendherberge Lübben bietet einen vielfältigen Ausgangspunkt in den Ober- oder Unterspreewald. Nicht nur Wasserwanderer haben im Spreewald bei Lübben beste Bedingungen. Die Skatingstrecke direkt ab dem Haus ist beliebt und Radfahrer und Wanderer starten von hier aus ihre Erlebnistouren. Ein Basketball-, Volleyball- und Fußballfeld, eine Kletterwand sowie Tischtennisplatten stehen für die Freizeitgestaltung zur Verfügung. Die Möglichkeit für ein gemütliches Lagerfeuer kann auch genutzt werden.



Preis pro Person

ab 324,00 €

### Unterkunft

Jugendherberge Lübben  
Mehrbettzimmer mit sep. Dusche/WC

### Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Abwechslungsreiches Freizeitprogramm
- Ausflüge
- Geschulte Betreuung

### Hinweise

- Eigene An- und Abreise
- Sichere und gute Schwimmkenntnisse sind Voraussetzung für die Teilnahme.

### Preise

Grundpreis 1.080,00 €  
Eigenanteil zwischen 324,00 € – 1.026,00 €

### Termin

26.07.2025 – 09.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Steinhuder Meer / Mardorf

## SURFERS PARADISE MARDORF

13 – 17  
Jahre

- Windsurfen, Kitesurfen, Stand-up-Paddling & Segeln
- Abenteuer am Steinhuder Meer
- Naturpark mit direktem Wasserzugang

Keine 50 m vom Steinhuder Meer entfernt, befindet sich die Wassersportschule „Surfers Paradise“ und die Unterkunft für diese Ferienfreizeit. Wahlweise Kite- oder Windsurfen oder Stand-up-Paddling stehen zur Auswahl. Der Wechsel zwischen den Sportarten ist möglich. Ein professionelles Trainerteam steht Dir zur Verfügung. Abends den Tag am Strand ausklingen lassen ist auch eine Möglichkeit der Freizeitgestaltung. Weitere Informationen findest Du unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).



Preis pro Person

ab 306,00 €

### Unterkunft

Mehrbettzimmer mit sep. Bad/Dusche/WC

### Leistungen

- Leistungen
- 9 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Kosten der einzelnen Kurse
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge
- Attraktive Aktivitäten

### Hinweise

- Eigene An- und Abreise
- Reise findet zeitgleich mit der Themenreise „Surfers Paradise Mardorf“ (18-25 Jahre) statt

### Preise

Grundpreis 1.020,00 €  
Eigenanteil zwischen 306,00 € – 969,00 €

### Termin

26.07.2025 – 04.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Frankreich / Paris

## BINATIONALES CAMP PARIS

14 – 17  
Jahre

- Eiffelturm gemeinsam mit anderen Teilnehmenden besichtigen
- Shopping in Paris
- Highlights in der französischen Metropole erleben

Breite Boulevards, der Eiffelturm sowie weitere Sehenswürdigkeiten in Paris warten auf Deinen Besuch mit internationalen Teilnehmenden des CLIMS-Partners. Zusammen die Freizeit gestalten, leckeres französisches Essen und spannende Aktivitäten in Frankreichs Hauptstadt gemeinsam erleben. Ein Besuch des Asterix Parks und des Disneyland rundet diese spannende Sommerfreizeit ab. Weitere Highlights wie ein Besuch des Montmartre, Shoppen in den Galeries Lafayette sowie vieles andere stehen auf dem vielseitigen Programm. Es handelt sich bei dieser Reise nicht um ein Sprachreise.



Preis pro Person

ab 483,00 €



## Unterkunft

CLIMS Residence Voltaire  
Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC

## Leistungen

- 11 Übernachtungen inkl. Vollpension (Mittagessen teilw. als Lunchpaket)
- Hin-/Rückflug ab/an Hannover
- Ausflüge und attraktive Freizeitgestaltung
- Geschulte Betreuung

## Hinweise

- Campsprache: Englisch
- Besondere Ernährungsformen gegen Aufpreis möglich

## Preise

Grundpreis 1.610,00 €  
Eigenanteile zwischen 483,00 € – 1.529,50 €

## Termine

07.07.2025 – 18.07.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

## Berlitz Sprachtrainings

für das Sozialwerk des Auswärtigen Amts

Sonder-  
konditionen  
exklusiv für  
Mitglieder!

Berlitz®

## Angebote für Kids &amp; Teens

Sprachcamps für Kids & Teens  
Live Online Gruppensprachkurse  
Live Online Ferienkurse

Den Rabattcode über 7 % für Ihre Onlinebuchung erhalten Sie bei der Geschäftsstelle des Sozialwerks.

**Ihre Ansprechpartnerin bei Berlitz:**  
Julia Pakravan  
Tel.: 069 666 089 1216  
E-Mail: [julia.pakravan@berlitz.de](mailto:julia.pakravan@berlitz.de)



## Angebote für Erwachsene

Live Online Einzelsprachtraining  
Live Online Gruppensprachkurse (3–6 TN)  
Live Online Gruppensprachkurse Deutsch (7–12 TN)

## Berlitz Flex

Erhalten Sie attraktive Rabatte von 7 bis 12 %.

**Ihre Ansprechpartnerin bei Berlitz:**  
Annette Böhm  
Tel.: 0171 922 245 6  
E-Mail: [annette.boehm@berlitz.de](mailto:annette.boehm@berlitz.de)



## Ungarn / Balatonkarattya

## ICC 2025 - INTERNATIONALES CLIMS CAMP

15 – 17  
Jahre

- Wassersport und tolle Freizeitaktivitäten
- Internationales Camp mit Jugendlichen aus 12 Nationen
- Unterkunft im Militärresort

CLIMS Camp 2025 - Jugendliche aus bis zu 12 Nationen nehmen an dem Camp teil. In den Sommerferien darfst Du ungarisches Flair genießen und gemeinsam mit den Teilnehmenden sportliche Herausforderungen meistern sowie Ausflüge unternehmen. Spaß & Entspannung verspricht das ICC Ungarn. Weitere Informationen unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de) einsehbar.

© Victoria - stock.adobe.com



Preis pro Person

ab 375,00 €

## Unterkunft

Militärresort Balatonkarattya

## Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückflug ab Frankfurt -Budapest inkl. Anschlusstransfer
- Campaktivitäten / Wassersport
- Ausflug nach Budapest
- Geschulte Betreuung

## Hinweise

- Campsprache: Englisch
- Einverständniserklärung der Eltern bei Alleinreisenden mit der Bahn ist Voraussetzung
- Rail&Fly 80,00 €  
(bitte bei Anmeldung mit angeben)

## Preise

Grundpreis 1.250,00 €  
Eigenanteil zwischen 375,00 € – 1.187,50 €

## Termin

02.08.2025 – 16.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

## Italien / Porto Potenza

## BINATIONALES CAMP

14 – 17  
Jahre

- Rafting-Tour
- Ausflug Aquapark
- Schnupperkurs Tauchen

Sommerspaß und Strandaktivitäten gemeinsam mit anderen Jugendlichen am Strand der italienischen Adria erleben - Tauchen, Rafting sowie weitere Wassersportarten stehen auf dem Programm. Ausflüge nach Ancona, Rimini, Civitanova und in den Aqaupark runden die Ferien ab. Die Unterbringung erfolgt in der Akademie der italienischen AirForce.

© ammitmedia@ymail.com



© Kristina Drozd - stock.adobe.com



Preis pro Person

ab 483,00 €

## Unterkunft

Mehrbettzimmer mit sep. Bad/Dusche/WC in der Akademie der ital. Air Force

## Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückflug ab Düsseldorf
- Ausflüge (Besuch Rimini / Ancona)
- Attraktive Freizeitgestaltung
- (Tauchen, Rafting, Aquapark)
- Geschulte Betreuung

## Hinweise

- Campsprache: Englisch
- Es gelten die örtl. Sicherheitsbestimmungen für militärische Anlagen.
- Besondere Verpflegungsformen können nicht angeboten werden.
- Rail&Fly 80,00 €  
(bitte bei Anmeldung mit angeben)

## Preise

Grundpreis 1.610,00 €  
Eigenanteil zwischen 483,00 € – 1.529,50 €

## Termin

21.07.2025 - 04.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Österreich / Zell am See – Italien / Caorle

ZELL AM SEE & CAORLE

14 – 17  
Jahre

- Chillen am Strand von Caorle
- Campingplatz mit Pool
- Attraktives Outdoorgelände im Club Kitzsteinhorn

Spiel, Spaß & Action am Meer und in den Bergen! Diese ideale Kombination für einen entspannten Sommerurlaub findest Du in Zell am See/Österreich und als Strandurlaub in Caorle/Italien. Ausflüge sowie zahlreiche Freizeitaktivitäten wie Klettern, Basketball, Tennis, Beachvolleyball und Schwimmen stehen für Dich und die anderen Jugendlichen auf dem Programm. In Zell am See wohnst Du mit den Mitreisenden im „Club Kitzsteinhorn“ und in Italien übernachtet Du gemeinsam in Mehrpersonenzelten (6 Personen) im großen Campingdorf mit Pool. Der in der Nähe von Venedig liegende Campingplatz liegt direkt am Meer. Weitere Informationen erhältst Du unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).

© FS-Stock - stock.adobe.com



Preis pro Person

ab 633,00 €

Unterkunft

Club Kitzsteinhorn  
Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC  
Campingdorf Caorle  
Saharazelte bis 6 Personen

Leistungen

- 22 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus ab Düsseldorf
- Ausflüge
- Abwechslungsreiche Freizeitgestaltung
- Geschulte Betreuung

Hinweise

- Fahrtroute mit Zustiegsorten wird festgelegt, sobald der Teilnehmerkreis feststeht.
- Gute körperliche Fitness wird für die Teilnahme bei dieser Freizeit vorausgesetzt.

Preise

Grundpreis 2.110,00 €  
Eigenanteil zwischen 633,00 € – 2.004,50 €

Termin

11.07.2025 – 03.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Österreich / Zell am See

SOMMERPASS AM ZELLER SEE

9-12 / 12-15  
Jahre

- Sport und Action auf dem Gelände des Club Kitzsteinhorn
- Großes Outdoor-Areal
- Besuch Hochseilgarten

Du bist sportlich und aktiv? Dann ist das Jugendparadies „Club Kitzsteinhorn“ mit seinem riesigen Outdoor-Areal genau das Richtige für Dich. Action, Sport und Spaß sind hier groß angesagt. Rafting, Stand-up-Paddling, ein Besuch im Hochseilpark, Wakeboarden, Wasserski, Quadfahren sind nur einige der zahlreichen Angebote, die auf dem Programm stehen. Gute körperliche Fitness ist hier Grundvoraussetzung für die Teilnahme an dieser Reise!



© andrey

© SolisImages - stock.adobe.com



Preis pro Person

ab 297,00 €

Unterkunft

Club Kitzsteinhorn  
Mehrbettzimmer mit Bad/Dusche/WC

Leistungen

- 9/14 Übernachtungen mit Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im modernen Reisebus ab Düsseldorf
- Abwechslungsreiche Freizeitgestaltung
- Ausflüge
- Geschulte Betreuung

Hinweise

- Fahrtroute mit Zustiegsorten wird festgelegt, sobald der Teilnehmerkreis feststeht.
- Gute körperliche Fitness ist Voraussetzung für die Teilnahme.

Preise

Grundpreis (9-12 Jahre) 990,00 €  
Grundpreis (12-15 Jahre) 1.550,00 €  
Eigenanteil zwischen 297,00 € – 1.472,50 €

Termine

9 - 12 Jahre 11.07.2025 - 20.07.2025  
12 - 15 Jahre 18.07.2025 - 03.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Italien / Toskana / Cieloverde

MEER, STRAND & SPORT

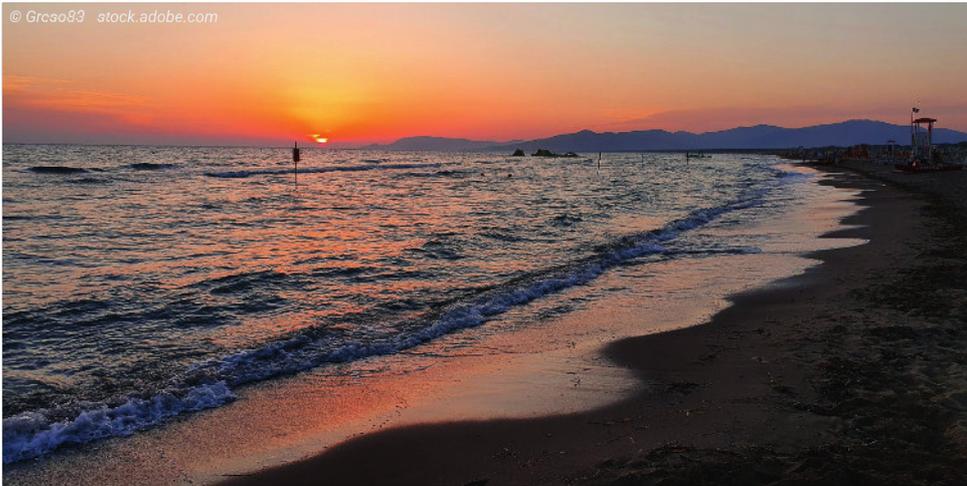
14 – 17  
Jahre

- Stand-up-Paddling / Kanutouren
- Beachvolleyball
- Tagesausflüge ins italienische Umland



An einem der schönsten Strände der italienischen Küste liegt der Campingplatz Cieloverde. Chillen am Strand oder am großen Pool, Sonne tanken, sportliche Aktivitäten beim Stand-up-Paddling und bei den Kanutouren wie auch bei den Mountain-

bike-Touren oder beim Beachvolleyball - das alles sind zahlreiche Bestandteile dieser Ferienfreizeit. Tagesausflüge in das italienische Umland stehen ebenfalls auf dem Programm. Weitere Informationen unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de).



Preis pro Person

ab 384,00 €

Unterkunft

Stabile Steilwandzelte mit je 2 Schlafkabinen und Velourbetten mit sep. modernen Sanitärgebäude

Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im mod. Reisebus (u.a. ab Bonn; Nachtfahrten)
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und Aktivitäten
- Zwei Tagesausflüge in bekannte ital. Städte

Hinweise

- Veranstalter: ZEBU Reisen
- Campsprache: Deutsch
- Schlafsack bitte mitbringen
- Küchenzelt wird mit der Freizeit für Menschen mit leichter Beeinträchtigung geteilt (eigenes Zeltdorf)
- Handyladestation im Küchen-/Aufenthaltszelt

Preis

Grundpreis 1.280,00 €  
Eigenanteil zwischen 384,00 € – 1.216,00 €

Termin

01.08.2025 – 15.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Italien / Riva del Garda

RIVIERA DEL GARDA MULTINATIONAL

15 – 17  
Jahre

- Wassersportaktivitäten
- Strandspaß an der italienischen Adria
- Ausflüge Gardaland & Aquapark



Gemeinsam im multinationalen Sommercamp mit vielen Jugendlichen am Strand chillen und im blauen Meer der Adria Wassersportaktivitäten ausprobieren - das Sommererlebnis 2025! Einige Ausflüge und viel Spaß stehen auf dem attraktiven Programm.



Preis pro Person

ab 555,00 €

Unterkunft

Mehrbettzimmer mit sep. Bad/Dusche/WC in Akademie des italienischen Heeres

Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückflug Frankfurt - Venedig
- Ausflug nach Verona
- Ausflug Gardaland & Aquapark
- Campaktivitäten & Wassersport
- Geschulte Betreuung

Hinweise

- Campsprache: Englisch
- Es gelten in der Unterkunft die örtlichen Sicherheitsbestimmungen für militärische Anlagen.

Preis

Grundpreis 1.850,00 €  
Eigenanteil zwischen 555,00 € – 1.757,50 €

Termin

03.07.2025 – 16.07.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025



## Schweden / Floda

## LAKE- UND NATURECLUB FLODA

14 – 17  
Jahre

- Badesee mit Sandstrand & eigener Sauna, Lagerfeuerstelle
- Kanu- und Kajakfahrten, Mountainbike-Tour
- Stand-up-Paddling-Verleih

Egal ob an Land oder auf dem Wasser – Floda ist perfekt für alle, die einen Mix aus Outdoor-Sport, Entspannung und Naturerlebnis suchen. Erkunde die Gegend auf dem Mountainbike oder mit dem Kanu auf dem Wasser! Der NatureClub macht seinem Namen alle Ehre, denn er liegt mitten in der einzigartigen schwedischen Natur direkt am



schönen See mit Sandstrand und Lagerfeuerstelle - vor den Toren Göteborgs. Zum Club-Areal gehören eine riesige Wiese mit Volleyballfeld und Tore zum Fußball spielen. Die „weißen“ Nächte Skandinaviens, in denen es nie so richtig dunkel wird, sind ideal für lange gemeinsame Abende am Lagerfeuer!

Preis pro Person

ab 284,70 €

## Unterkunft

Mehrbettzimmer in typischen schwedischen Holzhäusern mit sep. Bad/Dusche/WC

## Leistungen

- 12 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückfahrt im mod. Reisebus (Nachtfahrten)
- Kanutour
- Mountainbike-Tour
- Ausflüge
- Attraktives Freizeitprogramm
- Geschulte Betreuung

## Hinweis

- Veranstalter: ruf Jugendreisen
- Zustiegsorte ab Berlin & Bonn sowie weitere Zustiegsorte auf Anfrage

## Preise

Grundpreis 949,00 €  
Eigenanteil zwischen 284,70 € – 901,55 €

## Termin

24.07.2025 - 07.08.2025

11.08.2025 - 25.08.2025

Anbieter: ruf Jugendreisen

Anmeldung über das Formular S. 83

Anmeldeschluss: 10.01.2025

## Frankreich / Mittelmeer

## KANU-TOUR AUF DEM TARN &amp; URLAUB AM MITTELMEER

14 – 17  
Jahre

- Kanutour auf dem Fluß Tarn
- Stadtbesichtigung Montpellier
- Mountainbike-Schnorchel-Tour

In malerisch französischer Landschaft schlängelt sich die Ardèche durch gewaltige Canyons. Mittendrin liegt das Camp direkt am Fluss nahe Vallon-Pont-d'Arc. Ein Bad im schönen Fluss oder Chillen - das ist hier ein Muss. Auf dem Programm stehen eine angeleitete zweitägige Kanutour auf der Ardèche sowie Höhlenklettern, eine Canyoning-Tour durch einen Bergbach sowie ein Besuch des historischen Städtchens Avignon.



## Hinweise

- Gute körperliche Fitness und sehr gute Schwimmkenntnisse sind Voraussetzung für die Teilnahme.
- Nicht geeignet für Nichtschwimmer
- Veröffentlichung der Reisezeiten erfolgt 7 Tage vor Reisebeginn über [www.abfahrtszeiten.org](http://www.abfahrtszeiten.org)
- Teilnehmende sollten sich an den Vorbereitungen der Mahlzeiten & Besorgungen beteiligen.
- Nahrungsmittelunverträglichkeiten & spezielle Kostformen sind bei Anmeldung mit anzugeben.
- Veranstalter: Voyage Gruppenreisen

Preis pro Person

ab 375,00 €

## Unterkunft

1. Woche: Igluzelte mit auf Naturcampingplatz

2. Woche:

4er Steilwandzelte mit Holzfußboden auf einem Campinplatz

## Leistungen

- 12 Übernachtungen (6x am Fluss Tarn & 6x im Zeltcamp am Mittelmeer) inkl. Campverpflegung
- Hin-/Rückfahrt im mod. Reisebus ab Berlin, Köln & Frankfurt
- Professionelle Tourenbegleitung auf der Kanutour
- Tagesausflug Montpellier
- Mountainbike-Schnorchel-Tour
- Sunset/Sunrise SUP Tour
- Campaktivitäten
- Geschulte Betreuung

## Preis

Grundpreis 1.250,00 €  
Eigenanteil zwischen 375,00 € – 1.187,50 €

## Termin

23.07.2025 – 06.08.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)

Anmeldung über das Formular S. 83

Anmeldeschluss: 10.01.2025



© jay\_Lchfira - stock.adobe.com

Preis pro Person  
**ab 599,70 €**

Frankreich / Bayonne

## SOMMER IN FRANKREICH

16 – 17  
Jahre

- Sprachkenntnisse mit französischem Flair erlernen
- Spiel, Sport & Spaß am Strand
- Ausflüge & Aktivitäten

Französisch lernen in Bayonne - die Stadt an der Atlantikküste ist schwer angesagt! Direkt in der City von Bayonne befinden sich kleine malerische Gässchen, junge Boutiquen und eine Menge kultureller Flair der zum Verweilen einlädt. In dem beliebten Urlaubsort an der Küste Frankreichs vertiefst Du Deine Sprachkenntnisse wie im Traum. Pinienduft in den nahe gelegenen kleinen Wäldern genießen oder Chillen an den nahe gelegenen Sandstränden sowie Bummeln an der Strandpromenade und in der Altstadt - alles steht auf dem vielseitigem Programm. Zudem kannst Du an Workshops und Ausflügen teilnehmen, z.B. in den berühmten Badeort St. Jean de Luz.



© Pat on stock - stock.adobe.com



© ruf Jugendreisen

### Unterkunft

Residenzunterbringung  
Doppelzimmer mit sep. Bad/Dusche/WC

### Leistungen

- 14 Übernachtungen inkl. Vollpenison
- Hin-/Rückfahrt im mod. Reisebus
- Sprachkurs 15 x 45 Min.
- Geschulte Reiseleitung
- Ausflüge
- Attraktive Freizeitgestaltung
- Busticket franz. ÖPNV vor Ort
- WLAN

### Hinweise

- Veranstalter: ruf Jugendreisen
- Zustiegorte: Hannover, Köln sowie weitere auf Anfrage

### Preise

Grundpreis 1.999,00 €  
Eigenanteil zwischen 599,70 € - 1.899,05 €

### Termine

25.07.2025 - 10.08.2025

Veranstalter: [www.ruf.de](http://www.ruf.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025



Preis pro Person

ab 552,15 €

Spanien / Barcelona

SPRACHE & WASSERSPORT DIREKT AM MEER

10 – 16  
Jahre

- Beachcamp direkt am Meer
- Segeln, Windsurfen oder Multi Water Adventure
- Sprachkurse - Englisch oder Spanisch

Willkommen im Barcelona Beach Camp - das ultimative Abenteuer am Mittelmeer und im Herzen von Barcelona. Die Kunst des Segelns, Windsurfens und weitere Wassersportarten kannst Du hier erlernen. Verbessere vor Ort in der Sonne Spaniens Deine Fußballfähigkeiten oder vertiefe die englischen oder spanischen Sprachkenntnisse. Ein spannendes und umfangreiches Freizeitprogramm wird in dem Camp angeboten. Zwei Wochen voller Spaß sind garantiert! Neue Freundschaften kannst Du hier spielend schließen. Werde Teil des Barcelona Beach Camps und entdecke das Mittelmeer und die tolle Stadt auf eine neue Art und Weise.

Folgende Kurse können hinzugebucht werden:

Englisch-/Spanisch-Classic	120,00 €
Segeln	195,00 €
Windsurfen	195,00 €
Tauchen (12-16 J.)	395,00 €
Espanyol Fußballakademie	245,00 €
Multi Adventure Water Kurs	195,00 €



© Camp Adventure

Unterkunft

Mehrbettzimmer mit Meerblick im Barcelona International Sailing Center (BISC)

Leistungen

- 13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückflüge ab:  
Hamburg - 27.07. / 03.08. / 10.08.  
Frankfurt - 13.07. / 20.07. / 27.07.  
München - 03.08. / 10.08.
- Ausflüge & Aktivitäten
- Geschulte Betreuung

Hinweise

- Campsprache: Deutsch/Englisch/Spanisch
- Kurse, Abflughafen und Extras müssen bei der Anmeldung mit angegeben werden
- Rail&Fly ab Frankfurt/München möglich 75,00 €

Preise

Grundpreis	1.840,50 €
Eigenanteil zwischen	552,15 € - 1.748,48 €

Termine

13.07. - 26.07.2025	03.08. - 16.08.2025
20.07. - 02.08.2025	10.08. - 23.08.2025
27.07. - 09.08.2025	



Veranstalter: [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Großbritannien / Lancashire / Fleetwood

ROSSALL SCHOOL

10 – 15  
Jahre

- Englisch lernen direkt am Meer – mit eigenem Strand
- „Harry Potter“-Gefühl auf dem Campus leben
- Vielfältige Sportmöglichkeiten

Die Ferienfreizeit „Rossall School“ findet direkt am Meer, nahe der kleinen Küstenstadt Fleetwood statt. Der schöne Internats-Campus ist perfekt ausgestattet und verfügt über erstklassige Sportanlagen sowie moderne Klassenräume. Du übernachtet mit den mitreisenden Jugendlichen in einem Boarding-Haus mit geräumigen 2-4-Bettzimmern. Auch sportlich kommst Du hier voll auf Deine Kosten: Sportfelder mit Flutlicht, Tennisplätze, Squash-Courts, eine Sporthalle, ein beheiztes 25-Meter-Becken sowie eine Kletterwand bieten Dir Ausgleich zum Lernen. Kreativ kannst Du bei Arts & Crafts, beim Tanzen und beim Theater sein. Der direkte Strandzugang lädt Dich zum Baden, Faulenzen oder Sporttreiben ein. Abends warten Lagerfeuer, BBQ, Disco oder eine Talentshow auf Dich und die anderen Teilnehmenden. Da kommt garantiert keine Langweile auf! Ein Ausflug nach York und Liverpool sowie kleinere Touren in die nähere Umgebung sind ebenfalls geplant.

© Camp Adventure



Preis pro Person

ab 660,15 €

Unterkunft

Mehrbettzimmer im Boarding-Haus

Leistungen

- 13 Übernachtungen inkl. Verpflegung
- Hin-/Rückflug ab: Frankfurt - 20.07. / 03.08. München - 03.08.
- Geschultes Personal
- 40 Std. Sprachunterricht à 45 Min.
- Ausflüge
- Attraktive Freizeitgestaltung

Hinweise

- TOEFL-Test (+10 Std.) 195,00 €
- Rail & Fly 75,00 €
- Flughafen + Extras bitte bei Anmeldung mit angeben.
- Ein gültiger Reisepass ist zwingend erforderlich.

Preise

Grundpreis 2.200,50 €  
Eigenanteil zwischen 660,15 € - 2.090,48 €

Termine

20.07.2025 - 02.08.2025  
03.08.2025 - 16.08.2025

Anbieter: [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)

Anmeldung über das Formular S. 83

Anmeldeschluss: 10.01.2025

Großbritannien / Somerset / Bath

BATH

13 – 17  
Jahre

- Ausflüge nach London und Oxford
- Englisch lernen auf dem Campus der „University of Bath“
- Ausgezeichnete Sportanlagen

Die „University of Bath“ verfügt über ausgezeichnete Sportanlagen. Ein Sportzentrum mit Schwimmbad, eine große Sporthalle, Tennisplätze und mehrere Beachvolleyball-Felder stehen Dir zur Verfügung. Team Building, Survival Skills, Mini-Olympics und kreative Aktivitäten wie Arts & Crafts, Tanzen und Theater sorgen für Abwechslung. Alle Freizeitaktivitäten finden in englischer Sprache statt, damit Du Deine gewonnenen Sprachkenntnisse

©Tomas Marek - stock.adobe.com



© valdissskudra - stock.adobe.com



auch direkt anwenden kannst. Abends wartet auf Dich ein tolles Programm mit Disco, Talentshow, Sportturnieren und vieles mehr! Ausflüge nach Bath, Oxford und London sind geplant. Du wohnst zusammen mit anderen Teilnehmenden und einer/einem der Teamer in kleinen Häusern mit jeweils 8–15 Einzelzimmern. Jedes Haus verfügt über einen Aufenthaltsraum mit Teeküche und Badezimmer auf jeder Etage.

Preis pro Person

ab 633,15 €

Unterkunft

Kleine Häuser mit Einzelzimmern

Leistungen

- 13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin- /Rückflug ab: Frankfurt - 06.07. / 20.07. / 03.08. / 17.08. München - 03.08. / 17.08.
- Geschultes Personal
- 40 Std. Sprachunterricht à 45 Min.
- Ausflüge und attraktive Freizeitgestaltung

Hinweise

- TOEFL-Test (+10 Std.) 195,00 €
- Abflughafen + Extras bitte bei Anmeldung mit angeben.
- Ein gültiger Reisepass ist zwingend erforderlich.

Preis

Grundpreis 2.110,50 €  
Eigenanteil zwischen 633,15 € - 2.004,96 €

Termine

06.07. - 19.07.2025  
20.07. - 02.08.2025  
03.08. - 16.08.2025  
17.08. - 30.08.2025

Anbieter: [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)

Anmeldung über das Formular S. 83

Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Lauenburgische Seen / Mölln

SPRACHCAMP ENGLISCH

10 – 15  
Jahre

- Englisch lernen - mit Spaß und Spiel
- Großes Outdoor-Programm
- Wasserspaß auf den Möllner Seen

Mölln, der ideale Ort, um in den Ferien die englischen Sprachkenntnisse zu vertiefen. Natürlich kommt in diesem Feriencamp auch der Spaß nicht zu kurz. Das Betreuerenteam aus Großbritannien, Irland, USA, Kanada oder Australien bringt Dir die englische Sprache nicht nur während des Sprachunterrichts kreativ und authentisch näher. Auch bei dem abwechslungsreichen Freizeitprogramm, den gemeinsamen Abenden und Ausflügen wird überwiegend Englisch gesprochen. Die Jugendherberge liegt am Stadtrand von Mölln zwischen Wald und einer Seenlandschaft und verfügt über vielfältige Möglichkeiten der Freizeitgestaltung.

© Camp Adventure



Preis pro Person

ab 166,05 €

**Unterkunft**

Mehrbettzimmer im Blockhaus mit sep. Bad/ Dusche/WC

**Leistungen**

- 6 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Sprachkurs: 20 Wocheneinheiten à 45 Min.
- Ausflüge und Freizeitgestaltung
- Geschulte Betreuung

**Hinweise**

- Campsprache: Englisch
- Eigene An- und Abreise
- Bei An-/Abreise mit dem Zug ist der Transfer vom/zum Bahnhof Büchen gegen Gebühr möglich.
- TOEFL-Test (+10 Std.) 195,00 €
- Extras bitte bei Anmeldung mit angeben.

**Preis**

Grundpreis ab 553,50 €  
Eigenanteile zwischen 166,05 € - 525,83 €

**Termine**

**Ostern**

06.04. - 12.04.2025 13.04. - 19.04.2025

**Sommer**

27.07. - 02.08.2025 10.08. - 16.08.2025  
03.08.- 09.08.2025

**Herbst**

19.10. - 25.10.2025 26.10. - 01.11.2025

Anbieter: [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)

Anmeldung über das Formular S. 83

Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Nordsee / Insel Amrum

AMRUM - SPRACHFERIEN ENGLISCH

13 – 17  
Jahre

- Sprachen lernen – mit Sport, Spaß und Spiel
- Strandurlaub - Stand-up-Paddling-Kurs inkl.
- Direkt am 15 km langen Sandstrand

Unser Kooperationspartner Camp Adventure bietet eine tolle Sprachreise an, die speziell für ältere Jugendliche konzipiert wurde. Das spiegelt sich auch in den professionellen Englischkursen wider, die auf vielen unterschiedlichen Niveaustufen angeboten werden und sowohl Schülern mit Nachholbedarf als auch ambitionierten Jugendlichen gerecht werden, die vielleicht schon kurz vor dem Abitur stehen. Die vielen Freizeit- und Sportaktivitäten werden perfekt auf die Altersgruppen abgestimmt. Zusätzlich sorgt die einzigartige Lage direkt am Meer für richtig entspanntes Urlaubsfeeling! Campsprache ist Englisch und das Team, das fast ausschließlich aus englischen Muttersprachlern besteht, sorgt für internationales Flair. Module: Englisch Classic / Englisch TOEFL (+ 10 Unterrichtsstunden)

© Jürgen Fälschle - stock.adobe.com



Preis pro Person

ab 187,65 €

**Unterkunft**

Jugendherberge Wittdün  
Mehrbettzimmer mit sep. Bad/Dusche/WC

**Leistungen**

- 6/13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Sprachunterricht: 20 Einheiten à 45 Min./pro Woche
- Ausflüge
- Attraktive Freizeitgestaltung
- Geschulte Betreuung

**Hinweise**

- Campsprache: Englisch
- Eigene An- und Abreise
- Begleiteter Fährtransfer vom/zum Ableger Dagebüll ist gegen Gebühr möglich.
- TOEFL-Test (+ 10 Std.) 195 €
- Extras bitte bei Anmeldung mit angeben.

**Termine**

**Ostern**

13.04. - 19.04.2025 20.04. - 26.04.2025

**Sommer**

27.07. - 09.08.2025 10.08. - 23.08.2025

**Preis**

Grundpreis ab 625,50 € / 1.323,00 €  
Eigenanteil zwischen 187,65 € - 1.256,85 €

Anbieter: [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)

Anmeldung über das Formular S. 83

Anmeldeschluss: 10.01.2025

Malta / St. Julian's

SPASS & SPRACHE ST. JULIAN'S



14 – 17  
Jahre

- Bestes Mittelmeerklima
- Englisch lernen in sonniger Atmosphäre am Meer
- Vielfältiges Freizeitprogramm

Eine der Top-Adressen, wenn es um das Erlernen der englischen Sprache geht, ist zweifelsfrei St. Julian's auf der wunderschönen Mittelmeerinsel Malta. Nicht nur das herrliche Klima oder die reizvolle Landschaft sind an dieser Stelle zu erwähnen, die strahlende Sonne sowie das Baden im Mittelmeer gehören mit Sicherheit ebenso dazu. Weitere Informationen unter [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de) einsehbar.



Preis pro Person

ab 567,00 €

Unterkunft

Mehrbettzimmer in malt. Privatunterkunft mit landestypischer Vollverpflegung

Leistungen

- 13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Hin-/Rückflug ab/an Frankfurt
- Anschlusstransfer
- Englisch-Sprachkurs mit 30 Wochenstunden à 45 Min.
- Geschulte Betreuung
- Ausflüge und attraktives Freizeitprogramm
- Unterrichtsmaterial gegen Kautions

Hinweise

- Veranstalter: [www.sprachcaffe.de](http://www.sprachcaffe.de)
- Rail & Fly 80,00 €

Preis

Grundpreis 1.890,00 €  
Eigenanteil zwischen 567,00 € – 1.795,50 €

Termin

12.04.2025 – 25.04.2025

Anbieter: [www.bundeswehr-sozialwerk.de](http://www.bundeswehr-sozialwerk.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Deutschland / Sauerland / Hachen

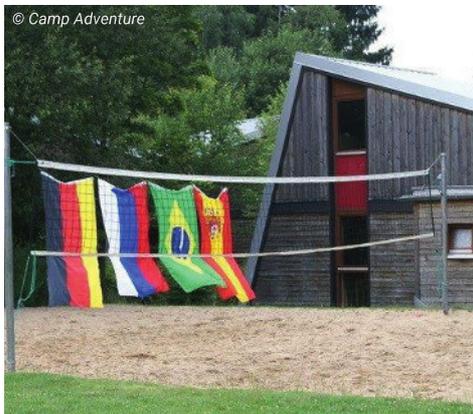
ENLISCH LERNEN IM SAUERLAND



10 – 16  
Jahre

- Internationales Sprachcamp Englisch
- Sport- und Freizeitangebote „indoor“ und „outdoor“
- Vielfältiger Wasserspaß auf dem Sorpesee

Im schönen Sauerland findet ein internationales Sport- und Sprachcamp statt. 2.700 Berge, fünf große Stauseen, 17 Talsperren warten darauf, entdeckt zu werden! Das Sport- und Erlebnisdorf Hachen bietet beste Sportanlagen und ein eigenes Bootshaus am nahegelegenen Sorpesee an. Perfekte Voraussetzungen für tolle Ferien. Auf dem Gelände befinden sich ein beheiztes Schwimm-



Preis pro Person

ab 346,95 €

Unterkunft

Mehrbettzimmer mit sep. Bad/Dusch/WC im Sport- und Erlebnisdorf Hachen

Leistungen

- 13 Übernachtungen inkl. Vollpension
- Sprachunterricht:
- 20 Einheiten à 45 Min/pro Woche
- Ausflüge
- Attraktive Freizeitgestaltung
- Geschulte Betreuung

Hinweise

- Eigene An- und Abreise
- Campsprache: Deutsch/Englisch
- TOEFL-Test 195,00 €

Preis

Grundpreis 1.156,50 €  
Eigenanteil zwischen 346,95 € – 1.098,68 €

Termine

13.07.2025 - 26.07.2025  
20.07.2025 - 02.08.2025

Anbieter: [www.campadventure.de](http://www.campadventure.de)  
Anmeldung über das Formular S. 83  
Anmeldeschluss: 10.01.2025

Gönnen Sie sich mehr von dem,  
was Ihnen **Freude** bereitet.

Entdecken Sie mehr als 9.900 Benefitaktionen mit bis zu 83% Rabatt auf  
**sozialwerk-aa.benefits.me**

Noch nicht registriert? So funktioniert's:

- 1 Besuchen Sie <https://sozialwerk-aa.benefits.me> oder scannen Sie den QR-Code.
- 2 Erstellen Sie Ihr persönliches Profil mit Ihrer **privaten E-Mail-Adresse** und dem Zugangscode **SWAA-KULTUR**



Exklusive Deals von ausgewählten Partnern

eventim\*



musement



MOTATOS

more

Die besten Deals in  
**Ihrer Hosentasche.**

Sparen Sie extra mit der Benefits.me-App.



## Ihr Kind braucht besondere Betreuung?

Wir freuen uns, mit YAT-Reisen GmbH einen erfahrenen Veranstalter von Reisen für Kinder mit Behinderung als Kooperationspartner gewonnen zu haben, der Sie auch bei den Formalitäten der Abrechnung unterstützt. Neben Kinderlachen Eifel e.V. haben wir damit zwei Anbieter im Programm, bei denen Ihr Kind die Unterstützung erhält, die zu seinen individuellen Bedürfnissen passt, und die einen Betreuungsschlüssel bis zu 1:1 gewährleisten.

Ihr Kind kann auch an vielen der vorgestellten Kinder- und Jugendfreizeiten mit niedrigerem Betreuerschlüssel (Seite 48 ff) teilnehmen. Inwieweit die jeweilige Freizeit für Ihr Kind und seine speziellen Bedürfnisse geeignet ist, besprechen Sie am besten individuell mit dem jeweiligen Veranstalter. Wir stellen bei Bedarf auch gerne den Kontakt her, bitte kommen Sie auf uns zu.

Erläuterungen zu der besonderen Bezuschussung der Reisen mit einer notwendigen Betreuung von 1:1 und 1:2 finden Sie in den untenstehenden Richtlinien des Sozialwerks. Für sonstige Kinder- und Jugendfreizeiten gelten die Richtlinien auf S. 84.

Sprechen Sie uns ebenfalls gerne an, wenn Sie weitere Anregungen haben, wie wir unser Angebot für Kinder und Jugendliche mit Behinderungen erweitern könnten.



## Richtlinien des Sozialwerks des Auswärtigen Amtes e.V. für Erholungsmaßnahmen

Stand: 2024

### Erholungsmaßnahmen für Kinder und Jugendliche mit Behinderungen

Speziell auf die Bedürfnisse von Kindern und Jugendlichen mit Behinderungen angepasste Erholungsmaßnahmen werden vom SW AA in besonderem Maße bezuschusst:

- Mitglieder des SW AA können sich für eine Teilnahme an den von den Sozialwerken der ARGE angebotenen und im Jahresprogramm aufgeführten Seminaren für Familien mit behinderten Kindern bewerben. Anträge sind mit dem vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Formular „Anmeldung Themenreise“ bzw. dem Formular des anbietenden Sozialwerks als PDF-Dokument an [info@sozialwerk-aa.de](mailto:info@sozialwerk-aa.de) zu richten. Eine Berücksichtigung kann nur im Rahmen freier Kapazitäten erfolgen. Die Entscheidung über die Bewilligung trifft das jeweilige Sozialwerk.
- Kinder bis 25 Jahren mit Behinderungen, die eines Betreuerschlüssels 1:1 oder 1:2 bedürfen, können einmal jährlich an Freizeiten und Erholungsmaßnahmen der im Jahresprogramm aufgeführten und spezialisierten Anbieter teilnehmen. Dies gilt für kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- und Pflegekinder des Mitglieds sowie für kindergeld-berechtigte leibliche, Adoptiv- und Pflegekinder von Ehe- und Lebenspartner(inne)n, die im Haushalt des Mitglieds leben.

Anträge sind mit dem vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Formular „Anmeldung Freizeit“ als PDF-Dokument zu richten an: [sozwerk-2@diplo.de](mailto:sozwerk-2@diplo.de).

Für die Teilnahme ist eine Mitgliedschaft im SW AA mindestens ab dem ersten Tag des laufenden Geschäftsjahres erforderlich.

Zahlungen von dritter Seite (z.B. Pflegekasse, Beihilfe, Ämter etc.) sind vom Mitglied offenzulegen und werden angerechnet.

Die Höhe des vom Mitglied zu zahlenden Eigenanteils auf die um die Leistungen von Dritten reduzierten Gesamtkosten wird vom Vorstand beschlossen und ergibt sich aus der nachstehenden Tabelle. Für die Berechnung des Eigenanteils ist die Besoldungsgruppe/ der Dienort zum Zeitpunkt der Antragstellung maßgeblich. Lokalbeschäftigte sind Inlandsbeschäftigten gleichgestellt.

	Inlandsbeschäftigte	Auslandsbeschäftigte
A1-A6 E1-E6	10 %	25 %
A7-A9 E7-E9	25 %	40 %
A10-A12 E10-E12	35 %	50 %
A13-A15 E13-E15	45 %	60 %
Ab A16 E16/ATB	55 %	70 %

Ein gewährter Zuschuss ist an das SW AA zurückzuerstatten, wenn die Mitgliedschaft innerhalb der folgenden drei Kalenderjahre nach § 6 (1) c der Satzung endet. Über Ausnahmen von der Rückforderung entscheidet die Geschäftsstelle in Abstimmung mit dem Vorstand.

Auf alle in den Richtlinien aufgeführten Leistungen des Sozialwerks besteht kein Rechtsanspruch. Ihre Gewährung ist daher nur im Rahmen der zur Verfügung stehenden Mittel möglich.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.





## Auf ins Abenteuer

### Barrierefreie Reiseangebote für Kinder und Jugendliche mit Behinderung

Das erste Mal ohne Eltern verreisen und stattdessen gemeinsam mit anderen Kindern oder Jugendlichen einen tollen Urlaub erleben – ein großer Schritt, der oftmals auch eine Portion Mut erfordert, aber am Ende mit vielen tollen Erfahrungen und neu gewonnenem Selbstbewusstsein belohnt wird.

Damit auch Kinder und Jugendliche mit einer Behinderung an dieser Erfahrung teilhaben können, organisiert das Paderborner Unternehmen YAT Reisen Ferienfreizeiten, die speziell auf die Bedürfnisse von jungen Menschen mit Behinderung zugeschnitten sind. Dafür setzt der Reiseveranstalter auf eine bedarfsgerechte Rundum-Betreuung und pädagogische Konzepte, aber natürlich auch auf viel Spiel und Spaß. In Kleingruppen mit maximal 12 Teilnehmenden dreht sich alles um eine tolle Zeit mit Gleichaltrigen und unvergesslichen Erlebnissen.

#### Reiseangebote für Kinder mit Behinderung (6-13 Jahre)

Reisezeitraum	Thema	Unterkunft
12.04.-18.04.2025	Bauernhofurlaub im Sauerland	Nehlingshof
26.07.-05.08.2025	Strandurlaub an der Ostseeküste	Schloss Noer
09.08.-16.08.2025	Aktivurlaub am Alfsee	Jugendherberge Alfsee

#### Reiseangebote für Jugendliche mit geistigen und mehrfachen Behinderungen (13-20 Jahre)

Reisezeitraum	Thema	Unterkunft
12.04.-18.04.2025	Strandurlaub an der Ostseeküste	Jugendherberge Stralsund
19.04.-26.04.2025	Naturreise ins Allgäu	JUFA Kempten
13.07.-23.07.2025	Strandurlaub an der Ostseeküste	Jugendherberge Kappeln
26.07.-05.08.2025	Strandurlaub in den Niederlanden	Stayokay Noordwijk
09.08.-19.08.2025	Aktivurlaub im Emsland	movelnn Nordhorn
23.08.-02.09.2025	Strandurlaub in den Niederlanden	Stayokay Texel
11.10.-17.10.2025	Städtereise nach Berlin	Jugendherberge Berlin Ostkreuz
18.10.-25.10.2025	Bauernhofurlaub im Sauerland	Nehlingshof

Das gesamte Reiseangebot gibt es online unter [www.sozialwerk-aa.yat-reisen.de](http://www.sozialwerk-aa.yat-reisen.de)

#### Leistungen

- Qualifizierte Pflege, Assistenz und Betreuung durch ehrenamtliche Reisebegleitungen des FoB
- Es stehen vier Unterstützungspakete zur Auswahl, damit die Kinder und Jugendlichen die Unterstützung erhalten, die zu ihren individuellen Bedürfnissen passt
- Alle Reiseangebote beinhalten Halb- oder Vollpension
- Hin- und Rückreise in modernen Kleinbussen (deutschlandweite Zustiegsmöglichkeiten)
- 24/7 Reisebereitschaft für Angehörige

Preise auf Anfrage. Mitglieder können einen Zuschuss für die Reiseangebote erhalten. Es gelten die Richtlinien des Sozialwerks des Auswärtigen Amts e.V.

#### Kontakt und Buchung

Weitere Informationen zu den Reiseangeboten erhalten Sie online unter [www.sozialwerk-aa.yat-reisen.de](http://www.sozialwerk-aa.yat-reisen.de)

Bei Fragen und zur Reisebuchung steht Ihnen das Team von YAT Reisen gerne persönlich zur Verfügung. T.: 05251.88950-0





© Ermlayev Alexander - stock.adobe.com  
© Astrid Mehre - stock.adobe.com

**10 %  
Rabatt**

## Deutschland

### KINDERLACHEN-EIFEL E.V.

*Der Verein Kinderlachen-Eifel e.V. ist ein gemeinnütziger, als anerkannter freier Träger der Jugendhilfe tätiger Verein und hat sich zum Ziel gesetzt, ein breites Angebot an Freizeiten, Reisen und Beratung für Kinder und Jugendliche anzubieten. Dabei steht vor allem die soziale Förderung im Vordergrund. Motto: ALLE Kinder und Jugendlichen, ob mit Beeinträchtigungen oder ohne, mit Migrationshintergrund oder ohne, aus Familien mit viel oder wenig Geld – ALLE sollen gleichwertig teilnehmen können.*

Der Verein ist Mitglied im Reisetnetz e.V. und bietet geschulte und individuelle Betreuung durch qualifizierte Jugendgruppenleiter/-innen. Die angebotenen Freizeiten leben von ihrem abwechslungsreichen Programm mit Ausflügen. Dabei bauen die Teilnehmenden Teamfähigkeit auf und stärken ihr Selbstvertrauen und -bewusstsein. Fähigkeiten wie Kooperation, Kommunikation, Konfliktlösung werden gefördert. Die Camps für jüngere Kinder werden mit wiederkehrenden Abläufen und Ritualen gestaltet, das gibt Sicherheit und Orientierung im neuen Umfeld ohne Eltern. Das Konzept verbindet Naturerlebnis mit Gruppengefühl sowie persönlicher Herausforderung. Die Freizeiten sind auch für mobilitätseingeschränkte Menschen geeignet. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.jugendreisen54.de](http://www.jugendreisen54.de)

**Mitglieder erhalten einen 10 %-igen Rabatt auf die Preise**, mitreisende Freunde der Kinder unserer Mitglieder 5 %. Den Rabattcode erhalten Sie von der Geschäftsstelle des Sozialwerks.

Die Bezuschussung durch das Sozialwerk erfolgt gemäß den Richtlinien auf S. 68 (Betreuerschlüssel 1:1 und 1:2) bzw. S. 84. Angeboten werden z.B. die nachstehenden Freizeiten:

Termine	Ort	Alter
13.04.-18.04.2025	Dinoabenteuer in Bollendorf	6-13 Jahre
21.04.-26.04.2025	Städtetour Berlin	12-17 Jahre
05.07.-12.07.2025	Natur-Erlebniscamp Eifel	8-14 Jahre
16.07.-23.07.2025	Kinderfreizeit auf Spiekeroog	8-13 Jahre
20.07.-27.07.2025	Kinderfreizeit in den Chiemgauer Alpen	8-12 Jahre
21.07.-28.07.2025	Chill-out-Camp in Prüm	12-17 Jahre
02.08.-10.08.2025	Freizeit auf der Insel Sylt	12-17 Jahre
03.08.-09.08.2025	Abenteuerfreizeit in Kell am See	6-13 Jahre
09.08.-16.08.2025	Teens on Tour in Österreich	12-17 Jahre
12.10.-18.10.2025	Dinoabenteuer in Bollendorf	6-13 Jahre
19.10.-25.10.2025	Dinoabenteuer in Bollendorf	6-13 Jahre
19.10.-25.10.2025	Actioncamp im Saarland	13-17 Jahre
19.10.-25.10.2025	Städtetour Berlin	12-17 Jahre



© Kinderlachen Eifel e.V.



© Kinderlachen Eifel e.V.



© Kinderlachen Eifel e.V.



© Kinderlachen Eifel e.V.



© Antipina - stock.adobe.com

## Familienferiendorf Hübingen

# MITEINANDER LEBEN. VON ANDEREN LERNEN.

Ein Seminar speziell für Eltern und Alleinerziehende mit behinderten, chronisch kranken oder anderweitig beeinträchtigten Kindern/Jugendlichen und deren nicht behinderten Geschwistern.

Das Leben in Familien mit einem beeinträchtigten Kind ist oft fröhlich, abwechslungsreich und liebevoll – wie in anderen Familien auch. Der Alltag bringt aber auch große Sorgen, medizinische Probleme sowie seelische und körperliche Anstrengungen mit sich, die der Familie das Leben erschweren.

Das Seminar bietet Eltern und Geschwistern von beeinträchtigten Kinder die Möglichkeit, sich mit anderen Betroffenen und erfahrenen Fachkräften auszutauschen. Die Inhalte des Seminars sind flexibel und richten sich nach den Bedürfnissen der Teilnehmenden.

Während die Eltern im Gespräch, Austausch und in inspirierenden Workshops sind, verbringen ihre Kinder viel gemeinsame Zeit bei erlebnisreichen Aktivitäten und kreativen Angeboten im pädagogischen Programm. Das Seminar zeichnet sich dadurch aus, dass Eltern und Kinder Zeit für sich und ihre eigenen Themen haben.



© AungMyo - stock.adobe.com



© olga\_demina - stock.adobe.com

Preis pro Person

**auf Anfrage**



© Familienferiendorf Hübingen

### Unterkunft

Familienferiendorf Hübingen  
im Naturpark Nassau, Rheinland-Pfalz

### Leistungen

- Unterkunft mit Vollpension im Apartment oder Haus
- Seminar mit geschulten Fachkräften

### Termin und Preise

**21.04. - 26.04.2025**

Preis auf Anfrage, die Kosten werden vom Sozialwerk des Auswärtigen Amts subventioniert. Plätze nach Verfügbarkeit.

**Anbieter: Sozialwerk der Inneren Verwaltung des Bundes e.V.**  
[www.sozialwerk.bund.de](http://www.sozialwerk.bund.de)

# AUSFÜLLHINWEISE ZUM NACHWEIS DER GEMEINNÜTZIGKEIT

Das Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V. ist vom Finanzamt Bonn-Innenstadt als gemeinnütziger Verein anerkannt. Um die Gemeinnützigkeit aufrecht zu erhalten, müssen nach den Vorgaben der Abgabeordnung (AO) mindestens 2/3 aller Reisen gemeinnützig vergeben werden. Wird diese Grenze nicht erreicht, ist die Gemeinnützigkeit gefährdet.

Durch die AO ist das Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V. verpflichtet, die Erklärung der/des Anmeldenden über bestimmte persönliche Voraussetzungen bei der Anmeldung für einen Erholungsaufenthalt/eine Reise abzufragen, um den Anteil der gemeinnützigen Reisen zu belegen.

Eine Gemeinnützigkeit erreichen Sie, wenn alle reisenden Personen **über 75 Jahre alt** sind, eine Person einen **Grad der Behinderung (GdB) von 80 % oder höher** nachweist, eine **ärztlich bescheinigte Erholungsbedürftigkeit** vorliegt oder das **Haushaltseinkommen/Vermögen** unterhalb des Regelsatzes liegt.

Der zu führende Nachweis zur Erholungsbedürftigkeit wurde möglichst einfach gestaltet, so kann der Arzt auf dem vorgesehenen Feld der Anmeldung mit Unterschrift und Stempel die Erholungsbedürftigkeit bescheinigen. Oder Sie verwenden das Formular „Bestätigung der Erholungsbedürftigkeit“, siehe Seite 73 Diese Bescheinigung gilt für Erholungsaufenthalte/ Reisen bis maximal 12 Monate nach Ausstellungsdatum.

Wir bitten um Verständnis, dass auch bei chronischen Erkrankungen jährlich eine neue Bescheinigung vorzulegen ist.

Die Erklärung zur Gemeinnützigkeit muss mit jeder Anmeldung und bei Nutzung aller Angebote des Sozialwerks abgegeben werden.

Wenn Sie Fragen zum Ausfüllen des Anmeldeformulars haben, wenden Sie sich bitte an uns.

**Wir helfen Ihnen gerne weiter.**

4 a)  
 Ärztliche Bescheinigung der Erholungsbedürftigkeit Nachweis durch Datum, Stempel und Unterschrift des Arztes.  
 Gültigkeit für Erholungsaufenthalte bis max. 12 Monate ab Ausstellungsdatum.  
**Reise ist gemeinnützig**

4 b)  
 Alle Reiseteilnehmer sind älter als 75 Jahre  
 Ankreuzen des Feldes  
**Reise ist gemeinnützig**

4 c)  
 Nachweis GdB von 80 % oder höher  
 Ankreuzen des Feldes und Ausweis-Kopie  
**Reise ist gemeinnützig**

Haushaltseinkommen/Vermögen  
 Eintragen der Personen je Kategorie und Regelwert  
 Eintragen des Haushaltseinkommen abzgl. Werbungskosten  
 Summe Haushaltseinkommen ist niedriger als Summe Regelsätze  
**Reise ist gemeinnützig**

FORMULARE
ANMELDUNG FERIENWOHNUNG

### 4. Angaben zum Nachweis der Gemeinnützigkeit

Das Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V. ist vom Finanzamt Bonn-Innenstadt als gemeinnütziger Verein anerkannt. Durch die Abgabeordnung ist das Sozialwerk verpflichtet, die Erklärung der/des Antragstellenden über bestimmte persönliche oder wirtschaftliche Voraussetzungen bei der Anmeldung für einen Erholungsaufenthalt/eine Reise abzufragen, um den Anteil der gemeinnützigen Reisen zu belegen. Wir bitten hierfür um Verständnis.

**Die Gemeinnützigkeit wird durch die unter Ziff. 3 genannten Personen erfüllt, da folgende persönlichen Voraussetzungen vorliegen:**

a)  der Erholungsaufenthalt für alle angemeldeten Personen ärztlich befürwortet ist **oder**

b)  alle angemeldeten Personen zum Aufenthaltsbeginn das 75. Lebensjahr vollendet haben **oder**

c)  die unter 3. angemeldete Person \_\_\_\_\_ einen GdB von mindestens 80 hat.

Stempel und ärztliche Unterschrift

**Alternativ**  
**Die Gemeinnützigkeit wird durch die unter Ziff. 3 genannten Personen erfüllt, da folgende wirtschaftlichen Voraussetzungen vorliegen:**  
 Bitte berechnen Sie Ihr Haushaltseinkommen und Nettovermögen im Vergleich zu den Regelsätzen. Berücksichtigen Sie dabei alle unter Punkt 3 genannten Personen.

**Teil 1**  
 Der zugrunde zu legende Regelsatz (01.01.2024 – ändert sich jährlich) wird wie folgt berechnet:

Alleinstehende/Alleinerziehende	2.815,00 €	x _____ Personen	_____ €
Ehe-/Lebenspartner*in (Antragsteller*in + Partner*in)	2.024,00 €	x _____ Personen	_____ €
Erwachsene mit Behinderung in stationärer Einrichtung	1.804,00 €	x _____ Personen	_____ €
Kinder bis 5 Jahre	1.428,00 €	x _____ Personen	_____ €
Kinder von 6 bis einschl. 13 Jahren	1.560,00 €	x _____ Personen	_____ €
Jugendliche von 14 bis 17 Jahren	1.884,00 €	x _____ Personen	_____ €
Volljährige Kinder (kindergeldberechtigt)	1.804,00 €	x _____ Personen	_____ €
<b>Insgesamt (für Sie zutreffender Regelsatz)</b>			<b>_____ €</b>

Das zu vergleichende Haushaltseinkommen berechnet sich wie folgt:

Monatliche Bruttoeinkünfte einschl. Kindergeld (Löhne, Gehälter, Pensionen, Renten, sonst. Bezüge, z.B. Unterhaltsansprüche, abzüglich zu leistender Unterhaltszahlungen) + \_\_\_\_\_ €

abzgl. 1/12 Arbeitnehmer-Pauschalbetrag \*\* (je Arbeitnehmer\*in und je Pensionär\*in) \_\_\_\_\_ -100,00 € - \_\_\_\_\_ €

abzgl. 1/12 von 306,00 € der Versorgungsfreibeträge der Bruttobezüge je Pensionär\*in \_\_\_\_\_ -25,50 € - \_\_\_\_\_ €

abzgl. 1/12 von 102,00 € je Rentner\*in \_\_\_\_\_ -8,50 € - \_\_\_\_\_ €

abzgl. 1/12 von 184,00 € je Empfänger\*in sonstiger Bezüge (z.B. Unterhalt, Kindergeld) \_\_\_\_\_ -15,00 € - \_\_\_\_\_ €

Andere monatliche Einkünfte (Einnahmen abzgl. Werbungskosten) Anhalt: letzter ESt-/LSt-Jahresbescheid + \_\_\_\_\_ €

**Mit den Regelsätzen zu vergleichendes Haushaltseinkommen insgesamt:** \_\_\_\_\_ €

\*\* Hinweis: Sind die monatlichen Werbungskosten (z.B. Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte, Arbeitsmittel, Beiträge zu Berufsverbänden, Fortbildungskosten) höher als 100,00 €, so ist der Mehrbetrag von 100,00 € dem Arbeitnehmerpauschalbetrag hinzuzurechnen.

**Teil 2**  
 Das Haushaltseinkommen übersteigt nicht die Regelsätze. Außerdem beträgt das Vermögen jeder zum Haushalt gehörenden Person weniger als 15.550 Euro. Nicht zum Vermögen zählen **Hausrat, PKW, Schmuck, selbstbewohntes Wohneigentum.**

### 5. Unterschrift

- Ich versichere die Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben und erkläre mich mit einer Überprüfung einverstanden.
- Ich erkenne die Richtlinien des Sozialwerks, Buchungshinweise, Verpflichtungen und Zahlungsbedingungen an.
- Ich willige in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten ein und bin mit der Weitergabe der Daten entsprechend der im Jahreskatalog veröffentlichten Information zur Erhebung personenbezogener Daten gemäß Art 13 Datenschutzgrundverordnung einverstanden.

Ort, Datum
Unterschrift

Die Mitgliedschaft im Sozialwerk des Auswärtigen Amts wird bestätigt.

Unterschrift, Stempel

Stand: 09/2024
7R
www.sozialwerk-aa.de



**SOZIALWERK**  
DES AUSWÄRTIGEN AMTES  
weltoffen und solidarisch

Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V.  
Adenauerallee 99 – 103  
53113 Bonn

Telefon: 0228 9917 - 2235/4915/1199  
E-Mail: [info@sozialwerk-aa.de](mailto:info@sozialwerk-aa.de)  
Web: [www.sozialwerk-aa.de](http://www.sozialwerk-aa.de)

## Ärztliche Bescheinigung der Erholungsbedürftigkeit

Das Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V. ist vom Finanzamt als gemeinnütziger Verein anerkannt. Es bietet seinen Mitgliedern kostengünstige Erholungsmöglichkeiten zur Erhaltung der Gesundheit. Die einschlägigen Vorgaben des Steuerrechts (Abgabeordnung) verpflichten das Sozialwerk, seine Leistungen vorrangig an begünstigte Personen zu erbringen. Anderenfalls ist der Status der Gemeinnützigkeit gefährdet.

Eine Möglichkeit die Gemeinnützigkeit nachzuweisen ist eine ärztliche Bestätigung der Erholungsbedürftigkeit der angemeldeten Personen durch einen Allgemeinmediziner oder eine(n) Fachärztin/Facharzt. An die Erholungsbedürftigkeit ist keine spezielle medizinische Indikation geknüpft. Eine ärztliche Begutachtung, wie sie anlässlich einer Kurmaßnahme erfolgt, ist nicht erforderlich. Mit der Bescheinigung bestätigt die/der unterzeichnende Ärztin/Arzt, dass es sich um Personen handelt, denen Erholung guttun würde. Zur Teilnahme an den Angeboten des Sozialwerks müssen die Mitglieder Erholungsurlaub in Anspruch nehmen bzw. schulpflichtige Kinder die Ferienzeiten nutzen.

Bitte bestätigen Sie mit Stempel, Datum und Unterschrift die Erholungsbedürftigkeit der auf dem Formular genannten Personen. Die Bestätigung gilt in Verbindung mit der Nutzung der Angebote des Sozialwerks bzw. seiner Kooperationspartner innerhalb von max. 12 Monaten nach Ausstellungsdatum.

Wir bitten um Verständnis, dass auch bei chronischen Erkrankungen jährlich eine neue Bescheinigung vorgelegt werden muss. Schwerbehinderte Personen mit einem GdB ab 80 können ihrer Anmeldung alternativ den Schwerbehindertenausweis in Kopie beifügen, der ohne zusätzliche ärztliche Bescheinigung als Nachweis der Gemeinnützigkeit gilt.

	Name	Vorname
1	_____	_____
2	_____	_____
3	_____	_____
4	_____	_____
5	_____	_____

**Die Erholungsbedürftigkeit für alle genannten Personen wird bestätigt:**

Stempel und ärztliche Unterschrift

Datum: \_\_\_\_\_



**SOZIALWERK**  
DES AUSWÄRTIGEN AMTES  
weltoffen und solidarisch

Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V.  
Adenauerallee 99 – 103  
53113 Bonn

Telefon: 0228 9917 - 2235/4915/1199  
E-Mail: info@sozialwerk-aa.de  
Web: www.sozialwerk-aa.de

### 1. Antragsteller/Antragstellerin

Name	
[ ]	
Vorname	Geburtsdatum
[ ]	[ ]
Besoldungs-/ Entgeltgruppe	Personalnummer
[ ]	[ ]
Dienststelle/Dienstort/Ref.	Hausruf
[ ]	[ ]
private inländische Anschrift Straße/Hausnummer	
[ ]	
private inländische Anschrift PLZ/Ort	
[ ]	
private Handynummer	
[ ]	
private E-Mail-Adresse	
[ ]	

### 2. Familienangaben

Familienstand	
[ ]	
Name Partner/Partnerin	Geburtsdatum
[ ]	[ ]
Name Kind	Geburtsdatum
[ ]	[ ]
Name Kind	Geburtsdatum
[ ]	[ ]
Name Kind	Geburtsdatum
[ ]	[ ]
Name Kind	Geburtsdatum
[ ]	[ ]
Name Kind	Geburtsdatum
[ ]	[ ]
Name Kind	Geburtsdatum
[ ]	[ ]

### 3. Einzugsermächtigung/Lastschriftmandat

Ich ermächtige das Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V. (SW AA), den Mitgliedsbeitrag in Höhe von 36,00 € (Jahresbeitrag) bis auf Weiteres jeweils Anfang des Jahres – bzw. den anteiligen Mitgliedsbeitrag für das laufende Kalenderjahr - von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom SW AA auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Gäubiger-Identifikationsnummer des SW AA: **DE67ZZZ00000712586.**

IBAN	[ ]	Kreditinstitut	[ ]
BIC	[ ]	Kontoinhaber/-in (falls abweichend)	[ ]

### 4. Beitrittsdatum

• Ich erkläre hiermit meinen Beitritt zum Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V. zum [ ] Datum

### 5. Unterschrift

- Ich versichere die Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben und erkläre mich mit einer Überprüfung einverstanden.
- Ich erkenne die Richtlinien des Sozialwerks, Buchungshinweise, Verpflichtungen und Zahlungsbedingungen an.
- Ich willige in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten ein und bin mit der Weitergabe der Daten entsprechend der im Jahreskatalog veröffentlichten Information zur Erhebung personenbezogener Daten gemäß Art 13 Datenschutzgrundverordnung einverstanden.

Ort, Datum	[ ]	Unterschrift	[ ]
------------	-----	--------------	-----



**SOZIALWERK**  
DES AUSWÄRTIGEN AMTS  
weltoffen und solidarisch

Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V.  
Adenauerallee 99 – 103  
53113 Bonn

Telefon: 0228 9917 - 2235/4915/1199  
E-Mail: info@sozialwerk-aa.de  
Web: www.sozialwerk-aa.de

## 1. Antragsteller/Antragstellerin

Name

Vorname

Geburtsdatum

Besoldungs-/ Entgeltgruppe

Personalnummer

Dienststelle/Dienstort/Ref.

Hausruf

private inländische Anschrift Straße/Hausnummer

private inländische Anschrift PLZ/Ort

private Handynummer

private E-Mail-Adresse

## 2. Familienangaben

Familienstand

Name Partner/Partnerin

Geburtsdatum

Name Kind

Geburtsdatum

## 3. Voraussetzung für Fördermitgliedschaft

Bitte Zutreffendes ankreuzen

- Ich bin leibliches, Adoptiv- oder Pflegekind des Mitglieds:

Vor- und Nachname des Mitglieds

- Ich bin ehemalige(r) Beschäftigte(r) des Auswärtigen Amtes bzw. in den Geschäftsbereich des Auswärtigen Amtes versetzte(r) oder abgeordnete(r) Beschäftigte(r). Meine Mitgliedschaft endet(e) mit dem Ausscheiden aus dem Auswärtigen Dienst zum:

Datum

- Meine Tätigkeit steht mit Aufgaben des Auswärtigen Amtes in unmittelbarem Zusammenhang. Ich bin tätig bei.../als...:

## 4. Einzugsermächtigung/Lastschriftmandat

- Ich ermächtige das Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V. (SW AA), den Mitgliedsbeitrag in Höhe von 36,00 € (Jahresbeitrag) bis auf Weiteres jeweils Anfang des Jahres – bzw. den anteiligen Mitgliedsbeitrag für das laufende Kalenderjahr - von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom SW AA auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Gäubiger-Identifikationsnummer des SW AA: **DE67ZZZ00000712586**.

IBAN

Kreditinstitut

BIC

Kontoinhaber/-in (falls abweichend)

## 5. Unterschrift

- Ich versichere die Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben und erkläre mich mit einer Überprüfung einverstanden.
- Ich erkenne die Richtlinien des Sozialwerks, Buchungshinweise, Verpflichtungen und Zahlungsbedingungen an.
- Ich willige in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten ein und bin mit der Weitergabe der Daten entsprechend der im Jahreskatalog veröffentlichten Information zur Erhebung personenbezogener Daten gemäß Art 13 Datenschutzgrundverordnung einverstanden.
- Ich möchte das Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V. unterstützen und bitte um Aufnahme als Fördermitglied. Mir ist bewusst, dass ich die Angebote des Sozialwerks nutzen, aber keine Zuschüsse beantragen kann. Die Mitgliedschaft beginnt am ersten Tag des Monats, der der Vorstandsentscheidung folgt.

Ort, Datum

Unterschrift



**SOZIALWERK**  
DES AUSWÄRTIGEN AMTS  
weltoffen und solidarisch

Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V.  
Adenauerallee 99 – 103  
53113 Bonn

Telefon: 0228 9917 - 2235/4915/1199  
E-Mail: info@sozialwerk-aa.de  
Web: www.sozialwerk-aa.de

## 1. Mitglied

Name	
<input type="text"/>	
Vorname	Geburtsdatum
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Besoldungs-/ Entgeltgruppe	Personalnummer
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Dienststelle/Dienstort/Ref.	Hausruf
<input type="text"/>	<input type="text"/>
private inländische Anschrift Straße/Hausnummer	
<input type="text"/>	
private inländische Anschrift PLZ/Ort	
<input type="text"/>	
private Handynummer	
<input type="text"/>	
private E-Mail-Adresse	
<input type="text"/>	

## 2. Änderung

Änderung zum

**Grund (bitte unbedingt angeben):**

- Änderung Kontaktdaten
- Änderung Bankverbindung
- Eintritt in den Ruhestand zum
- Beurlaubung ohne Bezüge
- Krank ohne Bezüge
- Sonstiges:

## 3. Einzugsermächtigung/Lastschriftmandat

- Ich ermächtige das Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V. (SW AA), den Mitgliedsbeitrag in Höhe von 36,00 € (Jahresbeitrag) bis auf Weiteres jeweils Anfang des Jahres – bzw. den anteiligen Mitgliedsbeitrag für das laufende Kalenderjahr - von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom SW AA auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Gäubiger-Identifikationsnummer des SW AA: **DE67ZZZ00000712586**.

IBAN	<input type="text"/>
BIC	<input type="text"/>

Kreditinstitut	<input type="text"/>
Kontoinhaber/-in (falls abweichend)	<input type="text"/>

## 4. Unterschrift

- Ich versichere die Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben und erkläre mich mit einer Überprüfung einverstanden.
- Ich erkenne die Richtlinien des Sozialwerks, Buchungshinweise, Verpflichtungen und Zahlungsbedingungen an.
- Ich willige in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten ein und bin mit der Weitergabe der Daten entsprechend der im Jahreskatalog veröffentlichten Information zur Erhebung personenbezogener Daten gemäß Art 13 Datenschutzgrundverordnung einverstanden.

Ort, Datum	Unterschrift
<input type="text"/>	<input type="text"/>



**SOZIALWERK**  
DES AUSWÄRTIGEN AMTS  
weltoffen und solidarisch

Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V.  
Adenauerallee 99 – 103  
53113 Bonn

Telefon: 0228 9917 - 2235/4915/1199  
E-Mail: info@sozialwerk-aa.de  
Web: www.sozialwerk-aa.de

### 1. Mitglied

Name

Vorname

Geburtsdatum

Besoldungs-/ Entgeltgruppe

Personalnummer

Dienststelle/Dienstort/Ref.

Hausruf

private inländische Anschrift Straße/Hausnummer

private inländische Anschrift PLZ/Ort

private Handynummer

private E-Mail-Adresse

### 2. Reiseziel

Ort

gewünschtes Apartment

Anreisedatum

Abreisedatum

Alternativer Terminwunsch von bis  
Für eine optimale Auslastung der Wohnungen kann eine Verschiebung des Zeitraums erforderlich sein.

Ich bin auf die Ferien angewiesen:  ja  nein

Bemerkungen

### 3. Mitreisende (bitte alle teilnehmenden Personen eintragen)

<b>a) Antragsteller/ Antragstellerin</b>	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		
Name, Vorname	Geburtsdatum	Mitglied	
<b>b)</b>	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit	Mitglied
<b>c)</b>	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit	Mitglied
<b>d)</b>	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit	Mitglied
<b>e)</b>	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit	Mitglied
<b>f)</b>	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein		
Name, Vorname	Geburtsdatum	Familienzugehörigkeit	Mitglied

### 4. Angaben zum Nachweis der Gemeinnützigkeit

Das Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V. ist vom Finanzamt Bonn-Innenstadt als gemeinnütziger Verein anerkannt. Durch die Abgabeordnung ist das Sozialwerk verpflichtet, die Erklärung der/des Antragstellenden über bestimmte persönliche oder wirtschaftliche Voraussetzungen bei der Anmeldung für einen Erholungsaufenthalt/eine Reise abzufragen, um den Anteil der gemeinnützigen Reisen zu belegen. Wir bitten hierfür um Verständnis.

Die Gemeinnützigkeit wird durch die unter Ziff. 3 genannten Personen erfüllt, da folgende persönlichen Voraussetzungen vorliegen:

- a)  der Erholungsaufenthalt für alle angemeldeten Personen ärztlich befürwortet ist **oder**
- b)  alle angemeldeten Personen zum Aufenthaltsbeginn das 75. Lebensjahr vollendet haben **oder**
- c)  die unter 3. angemeldete Person \_\_\_\_\_ einen GdB von mindestens 80 hat.

Stempel und ärztliche Unterschrift

**Alternativ**

Die Gemeinnützigkeit wird durch die unter Ziff. 3 genannten Personen erfüllt, da folgende wirtschaftlichen Voraussetzungen vorliegen:

Bitte berechnen Sie Ihr Haushaltseinkommen und Nettovermögen im Vergleich zu den Regelsätzen. Berücksichtigen Sie dabei alle unter Punkt 3 genannten Personen.

**Teil 1**

Der zugrunde zu legende Regelsatz (01.01.2024 – ändert sich jährlich) wird wie folgt berechnet:

Alleinstehende/Alleinerziehende	2.815,00 €	x _____ Personen	_____ €
Ehe-/Lebenspartner*in (Antragsteller*in + Partner*in)	2.024,00 €	x _____ Personen	_____ €
Erwachsene mit Behinderung in stationärer Einrichtung	1.804,00 €	x _____ Personen	_____ €
Kinder bis 5 Jahre	1.428,00 €	x _____ Personen	_____ €
Kinder von 6 bis einschl. 13 Jahren	1.560,00 €	x _____ Personen	_____ €
Jugendliche von 14 bis 17 Jahren	1.884,00 €	x _____ Personen	_____ €
Volljährige Kinder (kindergeldberechtigt)	1.804,00 €	x _____ Personen	_____ €
<b>Insgesamt (für Sie zutreffender Regelsatz)</b>			<b>_____ €</b>

Das zu vergleichende Haushaltseinkommen berechnet sich wie folgt:

Monatliche Bruttoeinkünfte einschl. Kindergeld (Löhne, Gehälter, Pensionen, Renten, sonst. Bezüge, z.B. Unterhaltsansprüche, abzüglich zu leistender Unterhaltszahlungen)		+ _____ €
abzgl. 1/12 Arbeitnehmer-Pauschalbetrag ** (je Arbeitnehmer*in und je Pensionär*in)	_____ -100,00 €	- _____ €
abzgl. 1/12 von 306,00 € der Versorgungsfreibeträge der Bruttobezüge je Pensionär*in	_____ -25,50 €	- _____ €
abzgl. 1/12 von 102,00 € je Rentner*in	_____ -8,50 €	- _____ €
abzgl. 1/12 von 184,00 € je Empfänger*in sonstiger Bezüge (z.B. Unterhalt, Kindergeld)	_____ -15,00 €	- _____ €
Andere monatliche Einkünfte (Einnahmen abzgl. Werbungskosten) Anhalt: letzter Est-/LSt-Jahresbescheid		+ _____ €
<b>Mit den Regelsätzen zu vergleichendes Haushaltseinkommen insgesamt:</b>		<b>_____ €</b>

\*\* Hinweis: Sind die monatlichen Werbungskosten (z.B. Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte, Arbeitsmittel, Beiträge zu Berufsverbänden, Fortbildungskosten) höher als 100,00 €, so ist der Mehrbetrag von 100,00 € dem Arbeitnehmerpauschalbetrag hinzuzurechnen.

**Teil 2**

Das Haushaltseinkommen übersteigt nicht die Regelsätze. Außerdem beträgt des Vermögen jeder zum Haushalt gehörenden Person weniger als 15.550 Euro. Nicht zum Vermögen zählen **Hausrat, PKW, Schmuck, selbstbewohntes Wohneigentum.**

### 5. Unterschrift

- Ich versichere die Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben und erkläre mich mit einer Überprüfung einverstanden.
- Ich erkenne die Richtlinien des Sozialwerks, Buchungshinweise, Verpflichtungen und Zahlungsbedingungen an.
- Ich willige in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten ein und bin mit der Weitergabe der Daten entsprechend der im Jahreskatalog veröffentlichten Information zur Erhebung personenbezogener Daten gemäß Art 13 Datenschutzgrundverordnung einverstanden.

Ort, Datum

Unterschrift

Die Mitgliedschaft im Sozialwerk des Auswärtigen Amts wird bestätigt.

Unterschrift, Stempel

# RECHTLICHES

## Richtlinien des Sozialwerks des Auswärtigen Amts e.V. für Erholungsmaßnahmen

Stand nach  
Vorstandssitzung  
vom 12.09.2024

### Ferienwohnungen

Die Erholungseinrichtungen des Sozialwerks des Auswärtigen Amts e.V. (SW AA) stehen allen Mitgliedern und ihren Familienangehörigen zur Verfügung.

Der Antrag für die Anmietung einer Ferienwohnung ist mit dem vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Formular „Anmeldung Erholung“ einschließlich des Nachweises zur Gemeinnützigkeit als PDF-Dokument an [sozwerk-1@diplo.de](mailto:sozwerk-1@diplo.de) zu senden.

Anmeldungen sind bis zum jeweils veröffentlichten Stichtag fristgerecht an die Geschäftsstelle zu richten. Über die Belegung der Ferienwohnungen wird anschließend chronologisch nach Buchungszeitraum entschieden. Anträge von Mitgliedern mit schulpflichtigen Kindern werden zu den Ferienzeiten bevorzugt berücksichtigt. Darüber hinaus werden die Buchungen von der Geschäftsführung nach sozialen Aspekten und mit Blick auf die bestmögliche Auslastung der Ferienwohnungen vorgenommen.

Grundsätzlich werden nur gemeinnützige Aufenthalte durch das SW AA gebucht. Die Mitglieder werden deshalb gebeten, die Gemeinnützigkeit ihres Aufenthalts nachzuweisen. Es wird auf die Ausfüllhinweise zum Nachweis der Gemeinnützigkeit verwiesen.

Nur in begründeten Ausnahmefällen können die Ferienwohnungen des SW AA auch von Mitgliedern genutzt werden, die den Nachweis der Gemeinnützigkeit nicht erbracht haben. Die Rechnung unterliegt dann der Versteuerung (7 %).

Nach der Anmeldefrist eingehende Anträge werden im Rahmen freier Kapazitäten in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

Die Belegungspläne der Ferienwohnungen können im Internet unter [www.sozialwerk-aa.de](http://www.sozialwerk-aa.de) eingesehen werden.

Bei freier Kapazität können die Ferienwohnungen auch von Nichtmitgliedern sowie wirtschaftlich selbstständigen Familienangehörigen ohne die Begleitung eines Mitglieds genutzt werden. Nichtmitglieder müssen zwingend den Nachweis der Gemeinnützigkeit erbringen. Sie zahlen einen Aufschlag von 50 % auf den zu versteuernden Übernachtungspreis.

Die Übernachtungspreise für die Ferienwohnungen werden vom Vorstand festgesetzt und jeweils im Jahresprogramm des SW AA bzw. bei Preis Anpassungen nach Redaktionsschluss im Internet/ Diplonet veröffentlicht.

Der Gesamtbetrag für den Ferienaufenthalt ist grundsätzlich in einer Summe vor Beginn des Buchungszeitraums und spätestens vier Wochen nach Erhalt der Rechnung zu überweisen.

Kurtaxe ist an allen Ferienorten nach der jeweils geltenden KurabgabeSatzung vor Ort zu entrichten.

#### Stornogebühren bei Reiserücktritt

- zwischen 59 und 21 Tagen vor Reisebeginn: 25 % der Gesamtrechnung,
- zwischen 20 und 3 Tagen vor Reisebeginn: 50 % der Gesamtrechnung,
- ab 2 Tagen vor Reisebeginn und bei Nicht-Anreise: 85 % der Gesamtrechnung.

Falls die Reise nicht angetreten werden kann und storniert werden soll, ist dies dem SW AA frühestmöglich und schriftlich mitzuteilen.

Es fallen keine Stornokosten an, wenn der Rücktritt aufgrund einer Auslandsverwendung erfolgt. Der Schriffterlass ist vorzulegen. Es fallen zudem keine Stornokosten an, wenn der Rücktritt nachweislich aus wichtigen dienstlichen oder persönlichen Gründen (z.B. Krankheit etc.) erfolgt, die Rechnung beglichen ist/wird und die Reise innerhalb des Kalenderjahres nachgeholt wird. Von Stornogebühren kann abgesehen werden, wenn eine Vermietung des stornierten Zeitraums an ein anderes Mitglied erfolgt. Über weitere Ausnahmen von der Erhebung von Stornogebühren entscheidet die Geschäftsstelle in Abstimmung mit dem Vorstand. Bei vorzeitiger Abreise wird vom SW AA kein Übernachtungsgeld erstattet, es sei denn, der Grund für die Abreise liegt im Verantwortungsbe- reich des SW AA.

Es wird empfohlen eine Reiserücktrittsversicherung abzuschließen.

Die in den Ferienwohnungen ausliegenden Haus-, Park- und Badeordnungen sowie die mit den Rechnungen übersandten Hinweise zur Anreise und zum Aufenthalt sind zu beachten.

Für die Nutzung des WLAN in den Ferienwohnungen gelten die Geschäftsbedingungen der jeweiligen Anbieter.

Haustiere dürfen in die dafür zugelassenen Unterkünfte nur nach vorheriger Anmeldung bei der jeweiligen Hausverwaltung mitgebracht werden.

Mitglieder haften für die von ihnen verursachten Personen- und/oder Vermögensschäden in den

Ferienwohnungen. Dies gilt auch für Schäden, die durch die Nutzung ihrer mitgeführten elektrischen und elektronischen Gegenstände entstehen. In den Ferienwohnungen ggfs. vorhandene Mängel müssen unmittelbar nach Bezug der Wohnungen dem jeweiligen Verwalter mitgeteilt werden.

Für die Anmietung von Ferienwohnungen der anderen Sozialwerke der Bundesverwaltung gelten die jeweiligen Anmelde-, Reise- und Zahlungsbedingungen des betreffenden Sozialwerks. Die Anträge sind über das Sozialwerk des Auswärtigen Amts zu senden.

#### Zuschussgewährung:

In der Zentrale tätige Beschäftigte des Auswärtigen Diensts und seiner nachgeordneten Behörden sowie Mitglieder im Ruhestand können einmal jährlich einen Antrag auf einen Zuschuss stellen, wenn das Gesamt-Haushaltseinkommen unter den Regelsätzen des Bundessozialhilfegesetzes liegt.

Für die Zuschussgewährung ist eine Mitgliedschaft im SW AA mindestens ab dem ersten Tag des laufenden Geschäftsjahres erforderlich.

Es werden die Kosten eines Aufenthalts in den Ferienwohnungen des SW AA bis zu einer Höhe von 20 % des Übernachtungspreises bezuschusst. Es werden höchstens 200,00 € pro Zuschuss gezahlt.

Ein gewährter Zuschuss ist an das SW AA zurückzuerstatten, wenn die Mitgliedschaft innerhalb der folgenden drei Kalenderjahre endet. Über Ausnahmen von der Rückforderung entscheidet die Geschäftsstelle in Abstimmung mit dem Vorstand.

Auf alle in den Richtlinien aufgeführten Leistungen des Sozialwerks besteht kein Rechtsanspruch. Ihre Gewährung ist daher nur im Rahmen der zur Verfügung stehenden Mittel möglich.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.

## RECHTLICHES

### Richtlinien des Sozialwerks des Auswärtigen Amtes e.V. für Erholungsmaßnahmen

Stand nach  
Vorstandssitzung  
vom 12.09.2024

#### Aktiv- und Themenreisen

Das Sozialwerk vermittelt Reisen und Seminare aus dem Angebot der Arbeitsgemeinschaft der Sozialwerke der Bundesverwaltung (ARGE) sowie von externen Veranstaltern. Es gelten die AGB und Stornoregelungen des jeweiligen Veranstalters. Der Abschluss einer Reiserücktrittsversicherung wird empfohlen.

Der Antrag für die verbindliche Anmeldung einer Aktiv- oder Themenreise ist mit dem vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Formular „Anmeldung Themenreise“ bzw. dem Formular des anbietenden Sozialwerks als PDF-Dokument an [info@sozialwerk-aa.de](mailto:info@sozialwerk-aa.de) zu richten. Es gelten die im Jahresprogramm veröffentlichten Anmeldefristen.

Die Gemeinnützigkeit der Erholungsmaßnahme ist vom Mitglied nachzuweisen. Bei Reisen für junge Erwachsene erfolgt dies über den Teilnehmerbogen des Veranstalters.

Das SW AA ist bestrebt, möglichst allen Wünschen nach Teilnahme an den Reisen gerecht zu werden. Übersteigt die Zahl der Anmeldungen bei kontingentierten Reisen die zur Verfügung stehenden Plätze, entscheidet der Bewilligungsausschuss anhand sozialer Kriterien über die Vergabe.

#### Reisen der ARGE

Der Antrag des Mitglieds wird mit Bestätigung der Mitgliedschaft im SW AA unmittelbar an den jeweiligen Veranstalter weitergeleitet.

- Aktiv- und Themenreisen  
Mitglieder können sich für eine Teilnahme an den von den Sozialwerken der ARGE angebotenen Aktiv- und Themenreisen sowie Seminaren bewerben. Eine Berücksichtigung kann nur im Rahmen freier Kapazitäten erfolgen. Die Entscheidung über die Bewilligung trifft das jeweilige Sozialwerk.
- Reisen für junge Erwachsene  
Für junge Erwachsene von 18-25 Jahren (junge Beschäftigte im Auswärtigen Dienst oder

kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- oder Pflegekinder eines Mitglieds bzw. kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- oder Pflegekinder der Partnerin/ des Partners, die im selben Haushalt wie das Mitglied wohnen, vermittelt das SW AA nicht zuschussfähige, kontingentierete Reisen aus dem aktuellen Jahresprogramm.

#### Reisen externer Veranstalter

Das SW AA bietet die Teilnahme an kontingentierten Reisen zu vergünstigten bzw. gemeinnützigen Preisen an.

Exklusiv für Mitglieder im Ruhestand wird i.d.R. einmal jährlich eine kontingentierete und vom Sozialwerk begleitete Reise angeboten.

#### Zuschussgewährung:

Mitglieder im Ruhestand können einmal jährlich einen Antrag auf einen Zuschuss für die Teilnahme an einer Ruheständlerreise stellen, wenn das Gesamt-Haushaltseinkommen unter den Regelsätzen des Bundessozialhilfegesetzes liegt.

Für die Zuschussgewährung ist eine Mitgliedschaft im SW AA mindestens ab dem ersten Tag des laufenden Geschäftsjahres erforderlich.

Es werden die Reisekosten bis zu einer Höhe von 20 % des Reisepreises bezuschusst. Es werden höchstens 200,00 € pro Zuschuss gezahlt.

Ein gewährter Zuschuss ist an das SW AA zurückzuerstatten, wenn die Mitgliedschaft innerhalb der folgenden drei Kalenderjahre nach § 6 (1) c der Satzung endet. Über Ausnahmen von der Rückforderung entscheidet die Geschäftsstelle in Abstimmung mit dem Vorstand.

Auf alle in den Richtlinien aufgeführten Leistungen des Sozialwerks besteht kein Rechtsanspruch. Ihre Gewährung ist daher nur im Rahmen der zur Verfügung stehenden Mittel möglich.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.



©oneinchpunch - stock.adobe.com



©bernardbodo - stock.adobe.com



©Microgen - stock.adobe.com



©jogyx Fotolia





**SOZIALWERK**  
DES AUSWÄRTIGEN AMTS  
weltoffen und solidarisch

Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V.  
Adenauerallee 99 – 103  
53113 Bonn

Telefon: 0228 9917 - 2235/4915/1199  
E-Mail: info@sozialwerk-aa.de  
Web: www.sozialwerk-aa.de

### 1. Mitglied

Name

Vorname

Geburtsdatum

Besoldungs-/ Entgeltgruppe

Personalnummer

Dienststelle/Dienstort/Ref.

Hausruf

private inländische Anschrift Straße/Hausnummer

private inländische Anschrift PLZ/Ort

private Handynummer

private E-Mail-Adresse

### 2. Reiseziel

Ort

Reisebezeichnung

Reisezeitraum

Doppelzimmer  Einzelzimmer  sonstige \_\_\_\_\_

Gewünschte Unterbringung

Bemerkungen

### 3. Mitreisende (bitte alle teilnehmenden Personen eintragen)

#### a) Antragsteller/ Antragstellerin

ja  nein

Name, Vorname

Geburtsdatum

Mitglied

#### b)

ja  nein

Name, Vorname

Geburtsdatum

Familienzugehörigkeit

Mitglied

#### c)

ja  nein

Name, Vorname

Geburtsdatum

Familienzugehörigkeit

Mitglied

#### d)

ja  nein

Name, Vorname

Geburtsdatum

Familienzugehörigkeit

Mitglied

#### e)

ja  nein

Name, Vorname

Geburtsdatum

Familienzugehörigkeit

Mitglied

#### f)

ja  nein

Name, Vorname

Geburtsdatum

Familienzugehörigkeit

Mitglied

### 4. Angaben zum Nachweis der Gemeinnützigkeit

Das Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V. ist vom Finanzamt Bonn-Innenstadt als gemeinnütziger Verein anerkannt. Durch die Abgabeordnung ist das Sozialwerk verpflichtet, die Erklärung der/des Antragstellenden über bestimmte persönliche oder wirtschaftliche Voraussetzungen bei der Anmeldung für einen Erholungsaufenthalt/eine Reise abzufragen, um den Anteil der gemeinnützigen Reisen zu belegen. Wir bitten hierfür um Verständnis.

**Die Gemeinnützigkeit wird durch die unter Ziff. 5 genannten Personen erfüllt, da folgende persönlichen Voraussetzungen vorliegen:**

- a)  der Erholungsaufenthalt für alle angemeldeten Personen ärztlich befürwortet ist **oder**
- b)  alle angemeldeten Personen zum Aufenthaltsbeginn das 75. Lebensjahr vollendet haben **oder**
- c)  die unter 3. angemeldete Person \_\_\_\_\_ einen GdB von mindestens 80 hat.

Stempel und ärztliche Unterschrift

**Alternativ**

**Die Gemeinnützigkeit wird durch die unter Ziff. 3 genannten Personen erfüllt, da folgende wirtschaftlichen Voraussetzungen vorliegen:**

Bitte berechnen Sie Ihr Haushaltseinkommen und Nettovermögen im Vergleich zu den Regelsätzen. Berücksichtigen Sie dabei alle unter Punkt 3 genannten Personen.

**Teil 1**

Der zugrunde zu legende Regelsatz (01.01.2024 – ändert sich jährlich) wird wie folgt berechnet:

Alleinstehende/Alleinerziehende	2.815,00 €	x _____ Personen	_____ €
Ehe-/Lebenspartner*in (Antragsteller*in + Partner*in)	2.024,00 €	x _____ Personen	_____ €
Erwachsene mit Behinderung in stationärer Einrichtung	1.804,00 €	x _____ Personen	_____ €
Kinder bis 5 Jahre	1.428,00 €	x _____ Personen	_____ €
Kinder von 6 bis einschl. 13 Jahren	1.560,00 €	x _____ Personen	_____ €
Jugendliche von 14 bis 17 Jahren	1.884,00 €	x _____ Personen	_____ €
Volljährige Kinder (kindergeldberechtigt)	1.804,00 €	x _____ Personen	_____ €
<b>Insgesamt (für Sie zutreffender Regelsatz)</b>			<b>_____ €</b>

Das zu vergleichende Haushaltseinkommen berechnet sich wie folgt:

Monatliche Bruttoeinkünfte einschl. Kindergeld (Löhne, Gehälter, Pensionen, Renten, sonst. Bezüge, z.B. Unterhaltsansprüche, abzüglich zu leistender Unterhaltszahlungen)		+ _____ €
abzgl. 1/12 Arbeitnehmer-Pauschalbetrag ** (je Arbeitnehmer*in und je Pensionär*in)	_____ -100,00 €	- _____ €
abzgl. 1/12 von 306,00 € der Versorgungsfreibeträge der Bruttobezüge je Pensionär*in	_____ -25,50 €	- _____ €
abzgl. 1/12 von 102,00 € je Rentner*in	_____ -8,50 €	- _____ €
abzgl. 1/12 von 184,00 € je Empfänger*in sonstiger Bezüge (z.B. Unterhalt, Kindergeld)	_____ -15,00 €	- _____ €
Andere monatliche Einkünfte (Einnahmen abzgl. Werbungskosten) Anhalt: letzter Est-/LSt-Jahresbescheid		+ _____ €
<b>Mit den Regelsätzen zu vergleichendes Haushaltseinkommen insgesamt:</b>		<b>_____ €</b>

\*\* Hinweis: Sind die monatlichen Werbungskosten (z.B. Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte, Arbeitsmittel, Beiträge zu Berufsverbänden, Fortbildungskosten) höher als 100,00 €, so ist der Mehrbetrag von 100,00 € dem Arbeitnehmerpauschalbetrag hinzuzurechnen.

**Teil 2**

Das Haushaltseinkommen übersteigt nicht die Regelsätze. Außerdem beträgt des Vermögen jeder zum Haushalt gehörenden Person weniger als 15.550 Euro. Nicht zum Vermögen zählen **Hausrat, PKW, Schmuck, selbstbewohntes Wohneigentum.**

### 5. Unterschrift

- Ich versichere die Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben und erkläre mich mit einer Überprüfung einverstanden.
- Ich erkenne die Richtlinien des Sozialwerks, Buchungshinweise, Verpflichtungen und Zahlungsbedingungen an.
- Ich willige in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten ein und bin mit der Weitergabe der Daten entsprechend der im Jahreskatalog veröffentlichten Information zur Erhebung personenbezogener Daten gemäß Art 13 Datenschutzgrundverordnung einverstanden.

Ort, Datum \_\_\_\_\_  
 Unterschrift \_\_\_\_\_

Die Mitgliedschaft im Sozialwerk des Auswärtigen Amts wird bestätigt.  
 Unterschrift, Stempel \_\_\_\_\_



**SOZIALWERK**  
DES AUSWÄRTIGEN AMTS  
weltoffen und solidarisch

Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V.  
Adenauerallee 99 – 103  
53113 Bonn

Telefon: 0228 9917 - 2235/4915/1199  
E-Mail: info@sozialwerk-aa.de  
Web: www.sozialwerk-aa.de

## 1. Mitglied

Name

Vorname

Geburtsdatum

Besoldungs-/ Entgeltgruppe

Personalnummer

Dienststelle/Dienstort/Ref.

Hausruf

private inländische Anschrift Straße/Hausnummer

private inländische Anschrift PLZ/Ort

private Handynummer

private E-Mail-Adresse

## 2. Reiseziel

Ort

Name der Freizeit

Reisezeitraum

alternatives Ferienziel/Reisedatum

Bemerkungen

**Bitte beachten Sie: Für alle Teilnehmenden muss mit oder auf dem Ihnen mit der Bewilligung übersandten Teilnehmerbogen eine Bestätigung der Haus- oder Kinderarztpraxis über den Gesundheitszustand bzw. bei Reisen mit Camp Adventure der Erholungsbedürftigkeit vorgelegt werden. Die Übersendung des Teilnehmerbogens erfolgt im zeitlichen Abstand nach dem Anmeldeschluss mit dem Bewilligungsschreiben.**

## 3. Teilnehmendes Kind (für jedes Kind muss eine separate Anmeldung abgegeben werden)

M  W  D

Name, Vorname

Geburtsdatum

Staatsangehörigkeit

Geschlecht

alleinerziehend  ja  nein kindergeldberechtigt  ja  nein leibliches Kind  ja  nein gemeinsamer Haushalt  ja  nein

## 4. Sorgeberechtigte

ja  nein

Name, Vorname

Mitglied

private Anschrift

ja  nein

Name, Vorname

Mitglied

private Anschrift

## 5. Unterschrift

- Ich versichere die Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben und erkläre mich mit einer Überprüfung einverstanden.
- Ich erkenne die Richtlinien des Sozialwerks, Buchungshinweise, Verpflichtungen und Zahlungsbedingungen an.
- Ich willige in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten ein und bin mit der Weitergabe der Daten entsprechend der im Jahreskatalog veröffentlichten Information zur Erhebung personenbezogener Daten gemäß Art 13 Datenschutzgrundverordnung einverstanden.

Ort, Datum

Unterschrift

## RECHTLICHES

## Richtlinien des Sozialwerks des Auswärtigen Amtes e.V. für Erholungsmaßnahmen

Stand nach  
Vorstandssitzung  
vom 12.09.2024

## Freizeiten

Alle nachstehend genannten Reisen werden von Kooperationspartnern des Sozialwerks durchgeführt, das SW AA ist Vermittler der Reisen:

**Kinderfreizeiten und internationale Jugendbegnungen**

Für erholungsbedürftige Kinder der Mitglieder des SW AA im Alter von 6-17 Jahren bezuschusst das Sozialwerk die in seinem Jahresprogramm aufgeführten Ferienfreizeiten.

**Sprachreisen**

Für Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 25 Jahren sowie junge Beschäftigte im Auswärtigen Dienst bis 25 Jahren bezuschusst das SW AA die Kosten für die in seinem Jahresprogramm aufgeführten Sprachreisen.

**Freizeiten für Kinder und Jugendliche mit Beeinträchtigungen**

Für erholungsbedürftige Kinder und Jugendliche (bis 25 Jahren) mit Beeinträchtigungen bezuschusst das SW AA die Kosten für die in seinem Jahresprogramm aufgeführten Freizeiten mit erhöhtem Betreuerschlüssel.

**Teilnahmevoraussetzungen**

Für die Teilnahme an den oben aufgeführten Freizeiten und Sprachreisen ist eine Mitgliedschaft im SW AA mindestens ab dem ersten Tag des laufenden Geschäftsjahres erforderlich.

Das Reiseangebot richtet sich an kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- und Pflegekinder des Mitglieds sowie an kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- und Pflegekinder von Ehe- und Lebenspartner(inne)n, die im Haushalt des Mitglieds leben.

Bei erwachsenen Kindern (18-25 Jahren) ist die Kindergeldberechtigung nachzuweisen.

Lokalbeschäftigte ohne Kindergeldberechtigung müssen eine dienstliche Versicherung vorlegen, dass sich das Kind in schulischer oder beruflicher Ausbildung befindet.

Grundsätzlich wird nur eine Freizeit/Reise pro Jahr und Kind bezuschusst, über Ausnahmen

entscheidet die Geschäftsstelle mit Zustimmung des Bewilligungsausschusses.

Im Antragsjahr können keine weiteren Leistungen (Klassenfahrtzuschuss etc.) in Anspruch genommen werden.

Der Antrag für die Anmeldung einer Kinder-/Jugend-/Sprach-Freizeit ist mit dem vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Formular „Anmeldung Freizeit“ als PDF-Dokument an [sozwerk-2@diplo.de](mailto:sozwerk-2@diplo.de) zu richten.

Die Gemeinnützigkeit der Erholungsmaßnahme ist vom Mitglied nachzuweisen. Dies erfolgt in der Regel durch die ärztliche Bestätigung auf dem Teilnehmendenbogen, der vor Reiseantritt auszufüllen ist.

Das SW AA ist bestrebt, möglichst allen Wünschen nach Teilnahme an Freizeiten gerecht zu werden. Übersteigt jedoch die Zahl der Anmeldungen die zur Verfügung stehenden Plätze, entscheidet der Bewilligungsausschuss anhand sozialer Kriterien über die Vergabe. Über die Zusage des Ferienplatzes wird in der Regel ca. 8 Wochen nach Ende der Anmeldefrist entschieden.

**Bezuschussung/Eigenanteile**

Eine Bezuschussung der oben aufgeführten Erholungsmaßnahmen kann nur erfolgen, wenn die Anmeldung über das SW AA und nicht vom Mitglied selbst beim Veranstalter erfolgt.

Die Grundpreise der Freizeit sind in der Angebotsbeschreibung im Jahresprogramm genannt. Die Höhe des vom Mitglied zu zahlenden Eigenanteils wird vom Vorstand beschlossen und ergibt sich aus der nachstehenden Tabelle.

Für die Berechnung des Eigenanteils ist der Dienort zum Zeitpunkt der Antragstellung maßgeblich.

Sind beide Eltern Mitglied im Sozialwerk, wird der Eigenanteil des Mitglieds mit der höheren Besoldungs-/ Entgeltgruppe zu Grunde gelegt.

	Inlands-/Lokal-Beschäftigte	Auslandsbeschäftigte
A1-A6 E1-E6	30 %	45 %
A7-A9 E7-E9	45 %	65 %
A10-A12 E10-E12	55 %	75 %
A13-A15 E13-E15	65 %	85 %
Ab A16 E16/ATB	75 %	95 %

Der Eigenanteil ist vier Wochen nach Erhalt des Bewilligungsschreibens an das SW AA zu überweisen.

Ein gewährter Zuschuss ist an das SW AA zurückzuerstatten, wenn die Mitgliedschaft innerhalb der folgenden drei Kalenderjahre nach § 6 (1) c der Satzung endet. Über Ausnahmen von der Rückforderung entscheidet die Geschäftsstelle in Abstimmung mit dem Vorstand.

Buchungen von kostenpflichtigen Zusatzleistungen der Kooperationspartner werden dem Mitglied in voller Höhe in Rechnung gestellt.

**Stornokosten**

Beim Rücktritt von genehmigten Anträgen vor Reiseantritt sind die vollen Kosten, die dem SW AA seitens des Kooperationspartners in Rechnung gestellt werden, zu zahlen. Ein bereits gezahlter Eigenanteil des Mitglieds wird verrechnet.

Bei vorzeitigem Abbruch der Freizeit oder bei Abschluss des Kindes durch den Veranstalter kann die Geschäftsführung den gezahlten Zuschuss (Differenzbetrag zwischen dem Eigenanteil des Mitglieds und den vom Sozialwerk an den Veranstalter gezahlten Gesamtkosten) zurückfordern.

Es wird empfohlen eine Reiserücktrittsversicherung abzuschließen.

Auf alle in den Richtlinien aufgeführten Leistungen des Sozialwerks besteht kein Rechtsanspruch. Ihre Gewährung ist daher nur im Rahmen der zur Verfügung stehenden Mittel möglich.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.





**SOZIALWERK**  
DES AUSWÄRTIGEN AMTS  
weltoffen und solidarisch

Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V.  
Adenauerallee 99 – 103  
53113 Bonn

Telefon: 0228 9917 - 2235/4915/1199  
E-Mail: info@sozialwerk-aa.de  
Web: www.sozialwerk-aa.de

### 1. Mitglied

Name

Vorname

Geburtsdatum

Besoldungs-/ Entgeltgruppe

Personalnummer

Dienststelle/Dienstort/Ref.

Hausruf

private inländische Anschrift Straße/Hausnummer

private inländische Anschrift PLZ/Ort

private Handynummer

private E-Mail-Adresse

### 2. Bankverbindung

IBAN

BIC

Kreditinstitut

Kontoinhaber/-in (falls abweichend)

Bemerkungen

### 3. Zuschussbeantragung

Ich beantrage einen Zuschuss für:

**Reiseziel:**

**Reisezeitraum:**

Bitte Zutreffendes ankreuzen:

Aufenthalt in einer Ferienwohnung des Sozialwerks des AA

Teilnahme an einer Ruheständlerreise

Teilnahme an einer Klassenfahrt

Detaillierte Kostenaufstellung der Schule und Ablehnungsbescheid des Fördervereins der Schule sind als Anlage gemäß Richtlinien beigefügt.

Name des Kindes: \_\_\_\_\_ (Bitte separaten Antrag für jedes Kind)

kindergeldberechtigt  ja  nein

leibliches Kind  ja  nein

in meinem Haushalt lebend  ja  nein

Kuraufenthalt

Die in den Richtlinien genannten Nachweise sind als Anlage beigefügt.

Behandlungsbedürftige Person(en):

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum

\_\_\_\_\_  
Familienzugehörigkeit

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum

\_\_\_\_\_  
Familienzugehörigkeit

## 4. Prüfung der wirtschaftlichen Voraussetzungen für eine Zuschussgewährung

### Teil 1

Der zugrunde zu legende Regelsatz (01.01.2024 – ändert sich jährlich) wird wie folgt berechnet:

Alleinstehende/Alleinerziehende	2.815,00 €	x ____ Personen	_____ €
Ehe-/Lebenspartner*in (Antragsteller*in + Partner*in)	2.024,00 €	x ____ Personen	_____ €
Erwachsene mit Behinderung in stationärer Einrichtung	1.804,00 €	x ____ Personen	_____ €
Kinder bis 5 Jahre	1.428,00 €	x ____ Personen	_____ €
Kinder von 6 bis einschl. 13 Jahren	1.560,00 €	x ____ Personen	_____ €
Jugendliche von 14 bis 17 Jahren	1.884,00 €	x ____ Personen	_____ €
Volljährige Kinder (kindergeldberechtigt)	1.804,00 €	x ____ Personen	_____ €
<b>Insgesamt (für Sie zutreffender Regelsatz)</b>			<b>_____ €</b>

Das zu vergleichende Haushaltseinkommen berechnet sich wie folgt:

Monatliche Bruttoeinkünfte einschl. Kindergeld (Löhne, Gehälter, Pensionen, Renten, sonst. Bezüge, z.B. Unterhaltsansprüche, abzüglich zu leistender Unterhaltszahlungen)		+ _____ €
abzgl. 1/12 Arbeitnehmer-Pauschalbetrag ** (je Arbeitnehmer*in und je Pensionär*in)	_____ -100,00 €	- _____ €
abzgl. 1/12 von 306,00 € der Versorgungsfreibeträge der Bruttobezüge je Pensionär*in	_____ -25,50 €	- _____ €
abzgl. 1/12 von 102,00 € je Rentner*in	_____ -8,50 €	- _____ €
abzgl. 1/12 von 184,00 € je Empfänger*in sonstiger Bezüge (z.B. Unterhalt, Kindergeld)	_____ -15,00 €	- _____ €
Andere monatliche Einkünfte (Einnahmen abzgl. Werbungskosten) Anhalt: letzter ESt-/LSt-Jahresbescheid		+ _____ €
<b>Mit den Regelsätzen zu vergleichendes Haushaltseinkommen insgesamt:</b>		<b>_____ €</b>

\*\* Hinweis: Sind die monatlichen Werbungskosten (z.B. Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte, Arbeitsmittel, Beiträge zu Berufsverbänden, Fortbildungskosten) höher als 100,00 €, so ist der Mehrbetrag von 100,00 € dem Arbeitnehmerpauschalbetrag hinzuzurechnen.

### Teil 2

- Das Haushaltseinkommen übersteigt nicht die Regelsätze. Außerdem beträgt des Vermögen jeder zum Haushalt gehörenden Person weniger als 15.550 Euro. Nicht zum Vermögen zählen **Hausrat, PKW, Schmuck, selbstbewohntes Wohneigentum.**

## 5. Unterschrift

- Ich versichere die Vollständigkeit und Richtigkeit der gemachten Angaben und erkläre mich mit einer Überprüfung einverstanden.
- Ich erkenne die Richtlinien des Sozialwerks, Buchungshinweise, Verpflichtungen und Zahlungsbedingungen an.
- Ich willige in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten ein und bin mit der Weitergabe der Daten entsprechend der im Jahreskatalog veröffentlichten Information zur Erhebung personenbezogener Daten gemäß Art 13 Datenschutzgrundverordnung einverstanden.
- Ich bin mir bewusst, dass ich den Zuschuss zurückzahlen muss, wenn die Mitgliedschaft im Sozialwerk innerhalb der folgenden drei Kalenderjahre nach § 6(1)c der Satzung endet.

Ort, Datum

Unterschrift

# RECHTLICHES

## Richtlinien des Sozialwerks des Auswärtigen Amts e.V. für Erholungsmaßnahmen

Stand nach  
Vorstandssitzung  
vom 12.09.2024

### Zuschussgewährung

Zuschüsse können nach den untenstehenden Kriterien gewährt werden für:

- Aufenthalte in Ferienwohnungen
- Ruheständlerreisen
- Klassenfahrten
- Kuren

In der Zentrale tätige Beschäftigte des Auswärtigen Diensts und seiner nachgeordneten Behörden sowie Mitglieder im Ruhestand können einmal jährlich einen Antrag auf einen Zuschuss stellen, wenn das Gesamt-Haushaltseinkommen unter den Regelsätzen des Bundessozialhilfegesetzes liegt.

Für die Zuschussgewährung ist eine Mitgliedschaft im SW AA mindestens ab dem ersten Tag des laufenden Geschäftsjahres erforderlich.

Es werden höchstens 200,00 € pro Zuschuss gezahlt.

Ein gewährter Zuschuss ist an das SW AA zurückzuerstatten, wenn die Mitgliedschaft innerhalb der folgenden drei Kalenderjahre nach § 6 (1) c der Satzung endet. Über Ausnahmen von der Rückforderung entscheidet die Geschäftsstelle in Abstimmung mit dem Vorstand.

#### Es werden bezuschusst:

- die Kosten eines Aufenthalts in den Ferienwohnungen des SW AA oder die Reisekosten für die Teilnahme an einer Ruheständlerreise bis zu einer Höhe von 20% des Reisepreises.
- die Kosten einer Klassenfahrt je Kind bis zu einer Höhe von 50 % des Reisepreises. Dieser Zuschuss kann gewährt werden für minderjährige kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- und Pflegekinder des Mitglieds sowie kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- und Pflegekinder von Ehe- und Lebenspartner(inne)n, die im Haushalt des Mitglieds leben, sofern die Kinder eine Schule in Deutschland besuchen. Die Klassenfahrt muss im Jahr der Antragstellung erfolgen und das Reiseziel in Deutschland oder im europäischen Ausland liegen. Im Falle einer bezuschussten Klassenfahrt ist im selben Jahr keine Teilnahme des jeweiligen Kindes an einer bezuschussten Freizeit/Sprachreise möglich.
- die Kosten eines verbleibenden Eigenanteils für eine ärztlich verordnete Mutter-/Vater-Kind-Kur bzw. Mütter-/Väter-Kur des Mitglieds nach Kostenerstattung durch die Krankenkasse/Beihilfe, wenn dieser Eigenanteil höher als 10 € pro Aufenthaltstag ist. Es werden keine Fahrtkosten erstattet bzw. bezuschusst. Die Kur darf ausschließlich in hierfür geeigneten Einrichtungen des Müttergenesungswerks oder gleichartigen Einrichtungen mit einem Versorgungsvertrag nach §§ 111, 111a SGB V durchgeführt werden. Der oben genannte Höchstbetrag gilt pro behandlungsbedürftiger Person, die an der Kur teilnimmt. Es können maximal drei Kuren pro Mitglied bezuschusst werden.

Auf alle in den Richtlinien aufgeführten Leistungen des Sozialwerks besteht kein Rechtsanspruch. Ihre Gewährung ist daher nur im Rahmen der zur Verfügung stehenden Mittel möglich.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.

Der Antrag ist mit den nachfolgenden Angaben/Unterlagen zu stellen:

- Name des teilnehmenden Kindes
- Angaben zu Zeitpunkt und Zielort der Fahrt
- Detaillierte Kostenaufstellung durch die Schule
- Ablehnungsbescheid des Fördervereins der Schule, dass keine Zuschüsse von anderen Stellen gezahlt werden
- Angaben der Bankverbindung, auf die der Zuschuss gezahlt werden soll.



## Satzung des Sozialwerks des Auswärtigen Amtes e.V.

Neufassung nach dem Beschluss der Mitgliederversammlung des Sozialwerks des Auswärtigen Amtes e.V. vom 28. November 2023

### § 1

#### Name, Sitz, Eintragung und Geschäftsjahr des Vereins

- (1) Der Verein führt den Namen "Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V." (nachfolgend kurz "Sozialwerk" genannt).
- (2) Er hat seinen Sitz in Berlin.
- (3) Er ist im Vereinsregister des Amtsgerichts Berlin-Charlottenburg eingetragen.
- (4) Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr.

### § 2

#### Zweck des Vereins

- (1) Das Sozialwerk verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke i.S. des Abschnittes „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung. Das Sozialwerk fördert die Wohlfahrtspflege und ist Mitglied im Deutschen Paritätischen Wohlfahrtsverband. Es verfolgt weder politische noch konfessionelle Ziele.
- (2) Zweck des Sozialwerks ist es, seinen Mitgliedern und ihren berechtigten Angehörigen soziale, gesundheitliche und kulturelle Leistungen zu bieten, mit denen es die gesetzlichen Fürsorgemaßnahmen des Auswärtigen Amtes und der Sozialversicherungsträger ergänzt.
- (3) Das Sozialwerk bezweckt insbesondere die Unterstützung jener Mitglieder und deren berechtigter Angehöriger, die infolge ihrer körperlichen und geistigen Verfassung gesundheitlicher und sozialer Betreuung bedürfen, hierzu jedoch angesichts ihrer wirtschaftlichen Lage nicht über ausreichende Mittel verfügen.
- (4) Um die vorgenannten Vereinszwecke zu erfüllen, bietet das Sozialwerk v.a. Maßnahmen der Kinder- und Jugendberufshilfe, auch für Kinder und Jugendliche mit körperlichen und/oder geistigen Behinderungen, der Familienerholung in Erholungseinrichtungen/Ferienwohnungen, Sprachreisen, internationale Jugendbegegnungen im europäischen Ausland sowie Maßnahmen für Ruheständler an.
- (5) Das Sozialwerk arbeitet eng mit dem Auswärtigen Amt und mit dessen Personalrat sowie mit den Sozialwerken der Bundesverwaltung zusammen.

### § 3

#### Selbstlosigkeit

- (1) Das Sozialwerk ist selbstlos tätig; es verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke und ist nicht auf Gewinn gerichtet.
- (2) Mittel des Sozialwerks dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Mitglieder erhalten keine Zuwendungen aus Mitteln des Sozialwerks.
- (3) Es darf keine Person durch Ausgaben, die den Zwecken des Sozialwerks fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen begünstigt werden.
- (4) Etwaige Überschüsse dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden.

### § 4

#### Mitgliedschaft

- (1) Mitglied des Sozialwerks können werden:
    - (a) Beschäftigte des Auswärtigen Dienstes und seiner nachgeordneten Behörden
    - (b) im Ruhestand befindliche ehemalige Beschäftigte des Auswärtigen Dienstes, die wegen Dienstunfähigkeit oder Erreichens der Altersgrenze ausgeschieden sind.
  - (2) Hinterbliebene Ehe-/Lebenspartner(-innen) verstorbener Mitglieder können durch formlose Erklärung gegenüber der Geschäftsstelle des Sozialwerks die Mitgliedschaft der/des Verstorbenen übernehmen.
  - (3) Der Vorstand kann die Mitgliedschaft anderer natürlicher Personen auf deren schriftlichen Antrag zulassen. In diesen Fällen beschränkt sich die Mitgliedschaft auf eine Fördermitgliedschaft. Fördermitglieder dürfen die Angebote des Sozialwerks nutzen, erhalten aber keine Zuschüsse.
- Eine Fördermitgliedschaft ist möglich für:
- erwachsene, nicht mehr kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- und Pflegekinder von Mitgliedern, die dem Sozialwerk verbunden bleiben möchten
  - ehemalige Beschäftigte des Auswärtigen Amtes bzw. in den Geschäftsbereich des Auswärtigen Amtes versetzte oder abgeordnete Beschäftigte, deren Mitgliedschaft

nach § 6 Abs. 1 (b) mit dem Ausscheiden aus dem Auswärtigen Dienst endet und die dem Sozialwerk verbunden bleiben möchten

- Personen, deren Tätigkeit mit Aufgaben des Auswärtigen Amtes in unmittelbarem Zusammenhang stehen und die die Ziele des Sozialwerks unterstützen möchten.

(4) Personen, die sich um das Sozialwerk besonders verdient gemacht haben, kann auf Vorschlag des Vorstandes durch Beschluss der Mitgliederversammlung die Ehrenmitgliedschaft verliehen werden.

### § 5

#### Beginn der Mitgliedschaft

- (1) Zur Aufnahme in das Sozialwerk ist für den Personenkreis nach § 4 Abs. 1 die Abgabe der eigenhändig unterschriebenen Beitrittserklärung erforderlich, beim Personenkreis nach § 4 Abs. 3 die Abgabe eines eigenhändig unterschriebenen Beitrittsantrags an den Vorstand.
- (2) Die Mitgliedschaft nach § 4 Abs. 1 beginnt mit dem vom Antragsteller in der Beitrittserklärung genannten Datum bzw. am ersten Tag des Monats, an dem die Beitrittserklärung beim Vorstand oder der Geschäftsführung des Sozialwerks eingeht. Die Mitgliedschaft auf Antrag nach § 4 Abs. 3 beginnt am ersten Tag des Monats, der der Vorstandsentscheidung folgt.
- (3) Die Mitgliedschaft kann auf Antrag auch rückwirkend erworben werden, frühestens vom ersten Tag des laufenden Geschäftsjahres an.

### § 6

#### Ende der Mitgliedschaft

- (1) Die Mitgliedschaft endet:
  - (a) durch Tod
  - (b) mit dem Ausscheiden aus dem Auswärtigen Dienst, jedoch nicht mit dem Eintritt in den Ruhestand
  - (c) durch Austritt zum Quartalsende nach schriftlicher Erklärung gegenüber dem Vorstand oder der Geschäftsstelle unter Einhaltung einer Frist von 6 Wochen
  - (d) durch Ausschluss auf Beschluss des Vorstandes, wenn das Mitglied durch sein Verhalten das Ansehen des Sozialwerks schädigt, schuldhaft gegen dessen Belange verstößt oder seinen Verpflichtungen aus der Mitgliedschaft nicht nachkommt.

Dem Mitglied muss vor der Beschlussfassung die Gelegenheit zur Rechtfertigung bzw. Stellungnahme gegeben werden. Gegen den Ausschließungsbeschluss kann das Mitglied innerhalb einer Frist von zwei Monaten nach Mitteilung des Ausschlusses die nächste Mitgliederversammlung anrufen, die abschließend entscheidet.

(2) Bei Beendigung der Mitgliedschaft besteht kein Anspruch an das Vereinsvermögen. Bereits im Voraus gezahlte Mitgliedsbeiträge des laufenden Geschäftsjahres werden im Fall der Beendigung der Mitgliedschaft auf Antrag zurückgezahlt.

## § 7

### Finanzierung der Aufgaben

(1) Das Sozialwerk bestreitet seine Ausgaben aus:

- (a) finanziellen Beiträgen seiner Mitglieder
- (b) Zuwendungen aus dem Bundeshaushalt
- (c) Geld- und Sachspenden

(2) Die Mitgliederversammlung beschließt über die Höhe des Mitgliedsbeitrags. Der Vorstand kann ein Mitglied auf Antrag bei Nachweis seiner sozialen Notlage temporär von der Beitragspflicht befreien.

(3) Ehrenmitglieder sind von der Beitragspflicht befreit.

(4) Die Haushaltsmittel des Bundes werden dem Sozialwerk zur treuhänderischen Verwaltung mit der im Haushaltsplan festgelegten Zweckbestimmung übergeben. Andere Ausgaben des Sozialwerks dürfen aus diesen Mitteln nicht bestritten werden.

## § 8

### Leistungen des Sozialwerks

(1) Leistungen des Sozialwerks können von jedem Mitglied und dessen berechtigten Angehörigen in Anspruch genommen werden. Berechtigte Angehörige sind Ehe- und Lebenspartner(innen) und kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- oder Pflegekinder des Mitglieds oder kindergeldberechtigte leibliche, Adoptiv- oder Pflegekinder der Partnerin/des Partners, die im Haushalt des Mitglieds wohnen.

(2) Ein Rechtsanspruch auf Leistungen des Sozialwerks besteht nicht.

## § 9

### Organe

Organe des Sozialwerks sind:

- (a) der Vorstand
- (b) die Mitgliederversammlung

(c) der Bewilligungsausschuss

(d) die Geschäftsführerin/  
der Geschäftsführer

## § 10

### Vorstand

(1) Der Vorstand besteht aus:

- (a) der/dem Vorsitzenden
- (b) der/dem stellvertretenden Vorsitzenden
- (c) der/dem Schriftführenden
- (d) der Schatzmeisterin/ dem Schatzmeister und stellvertretenden Schriftführenden
- (e) fünf Beisitzenden

(2) Fünf Vorstandsmitglieder und fünf Ersatzmitglieder werden von der Mitgliederversammlung aus dem Kreis der Mitglieder für eine Amtszeit von jeweils drei Jahren gewählt; je zwei der fünf Beisitzenden werden vom Auswärtigen Amt und vom Personalrat des Auswärtigen Amts bestellt. Das Wahlverfahren wird durch eine von der Mitgliederversammlung zu beschließende Wahlordnung geregelt.

(3) Hauptamtliche Mitarbeitende des Sozialwerks und die Geschäftsführung haben kein passives Wahlrecht.

(4) Der Vorstand wählt aus dem Kreis der von der Mitgliederversammlung gewählten Vorstandsmitglieder die Vorsitzende/ den Vorsitzenden und die Vorstandsmitglieder gem. Abs. 1 Buchst. (b) bis (d).

(5) Die Wiederwahl der Vorstandsmitglieder ist möglich. Die jeweils amtierenden Vorstandsmitglieder bleiben nach Ablauf ihrer Amtszeit so lange im Amt, bis die ihnen nachfolgenden Vorstandsmitglieder gewählt bzw. bestellt sind.

(6) Bei Ausscheiden der/des Vorsitzenden wählt der Vorstand grundsätzlich aus seiner Mitte die neue Vorsitzende/ den neuen Vorsitzenden. Sollte sich kein Mitglied des Vorstandes bereit erklären, für den Vorsitz zu kandidieren, kann der Vorstand ein bei der Vorstandswahl gewähltes Ersatzmitglied zur/zum Vorsitzenden wählen. Bei Ausscheiden eines anderen Vorstandsmitglieds rückt ein Ersatzmitglied für dessen restliche Amtszeit in das Amt nach. Die Reihenfolge des Nachrückens bestimmt sich nach der bei der Vorstandswahl erzielten Stimmenzahl; das Ersatzmitglied mit der höchsten Stimmenzahl kommt zuerst zum Zuge.

(7) Ist ein Vorstandsmitglied zeitweilig verhindert, nimmt die/der nach der Geschäftsordnung zuständige

Vertretende die Aufgaben wahr, andernfalls bestimmt die/der Vorsitzende für die Dauer der Verhinderung eine Vertretung aus den Reihen des Vorstands.

(8) Das Sozialwerk wird gerichtlich und außergerichtlich durch zwei Vorstandsmitglieder, darunter die/der Vorsitzende oder die/der stellvertretende Vorsitzende, vertreten, im Zuständigkeitsbereich der/des Geschäftsführenden durch sie/ihn allein, sofern nicht die Beteiligung eines Vorstandsmitglieds bei Rechtsgeschäften mit einem Dritten von diesem gefordert wird.

(9) Dem Vorstand obliegt die Führung der laufenden Geschäfte des Sozialwerks. Der Vorstand hat insbesondere folgende Aufgaben:

- Beschlussfassung über die Richtlinien und die Leitlinien des Jahresprogramms des Sozialwerks
- Beschlussfassung über Art und Umfang der Leistungen des Sozialwerks
- Durchführung von Mitgliederversammlungen sowie Umsetzung der dort gefassten Beschlüsse
- Überwachung der/des Geschäftsführenden

(10) Zur Regelung der Geschäftsverteilung und von Einzelheiten der Vorstandsarbeit kann er eine Geschäftsordnung beschließen. Er kann Aufgaben, insbesondere die für eine Geschäftsstelle üblichen, an eine(n) Geschäftsführende(n) übertragen.

(11) Die Vorstandsmitglieder des Sozialwerks üben ihr Amt ehrenamtlich aus. Die hierfür im Interesse des Sozialwerks notwendigen Aufwendungen werden erstattet.

(12) Im Geschäftsjahr finden mindestens zwei Vorstandssitzungen statt, weitere nach Bedarf.

Vorstandssitzungen sind auch auf Antrag von mindestens vier Mitgliedern des Vorstands einzuberufen. Die/Der Vorsitzende, bei Verhinderung die/der stellvertretende Vorsitzende, lädt schriftlich unter Einhaltung einer Einladungsfrist von mindestens zwei Wochen sowie unter Beifügung der Tagesordnung zu den Vorstandssitzungen ein.

Vorstandssitzungen können auch per Videokonferenz abgehalten werden.

(13) Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens fünf seiner Mitglieder, darunter die/der Vorsitzende oder die/der stellvertretende Vorsitzende, anwesend sind. Beschlüsse des Vorstands werden mit

einfacher Stimmenmehrheit der anwesenden Mitglieder gefasst. Bei Stimmgleichheit entscheidet die Stimme der/des Vorsitzenden, bei Verhinderung die der/des stellvertretenden Vorsitzenden.

Beschlüsse des Vorstands können bei Eilbedürftigkeit auch schriftlich im Umlaufverfahren gefasst werden, wenn alle Vorstandsmitglieder ihre Zustimmung zu dem Verfahren vorab erklären. Derart gefasste Vorstandsbeschlüsse sind schriftlich zu dokumentieren.

## § 11

### Mitgliederversammlung

(1) In jedem Geschäftsjahr ist mindestens eine Mitgliederversammlung einzuberufen.

(2) Eine außerordentliche Mitgliederversammlung ist einzuberufen, wenn es das Vereinsinteresse erfordert oder wenn mindestens 10 % der Mitglieder dies schriftlich unter Angabe des Zwecks und der Gründe verlangen.

(3) Die/Der Vorsitzende, bei Verhinderung die/der stellvertretende Vorsitzende, lädt schriftlich unter Einhaltung einer Einladungsfrist von mindestens zwei Wochen sowie unter Beifügung der Tagesordnung zu den Mitgliederversammlungen ein.

(4) Die Mitgliederversammlung als das oberste beschlussfassende Vereinsorgan ist grundsätzlich für alle Aufgaben zuständig, sofern bestimmte Aufgaben gemäß dieser Satzung nicht einem anderen Vereinsorgan übertragen wurden. Ihr sind insbesondere der Jahresabschluss zur Genehmigung und der Tätigkeitsbericht des Vorstands als Grundlagen zur Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstands schriftlich vorzulegen. Sie bestellt zwei Rechnungsprüfende, die weder dem Vorstand noch einem vom Vorstand berufenen Gremium angehören und auch nicht Beschäftigte des Sozialwerks sein dürfen, um die Buchführung einschliesslich des Jahresabschlusses zu prüfen und über das Ergebnis vor der Mitgliederversammlung zu berichten.

(5) Die Mitgliederversammlung entscheidet insbesondere über:

- Aufgaben des Sozialwerks
- Genehmigung des Jahresabschlusses
- Entlastung des Vorstands
- Festsetzung des Mitgliedsbeitrags
- Satzungsänderungen

- An- und Verkauf sowie Belastung von Grundbesitz
- Aufnahme von Darlehen ab 50.000 €
- Auflösung des Sozialwerks

(6) Die Mitgliederversammlung

- wählt fünf Vorstandsmitglieder und fünf Ersatzmitglieder und
- bestellt zwei Kassenprüfende.

(7) Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens dreißig Mitglieder anwesend sind. Bei Beschlussunfähigkeit ist unmittelbar nach Feststellung der Beschlussunfähigkeit eine neue Versammlung mit derselben Tagesordnung einzuberufen, die ungeachtet der Zahl der anwesenden Mitglieder beschlussfähig ist. Jedes Mitglied hat eine Stimme. Das Stimmrecht ist nicht übertragbar.

(8) Die Mitgliederversammlung beschließt mit einfacher Mehrheit der anwesenden Mitglieder. Bei Stimmgleichheit gilt ein Antrag als abgelehnt.

## § 12

### Bewilligungsausschuss

(1) Über die Gewährung von Leistungen des Sozialwerks an seine Mitglieder entscheidet grundsätzlich ein Bewilligungsausschuss, sofern diese Aufgabe nicht für gewisse Bereiche der/dem Geschäftsführenden übertragen wurde. Die Mitgliederversammlung beschließt eine Geschäftsordnung des Bewilligungsausschusses.

(2) Dem Bewilligungsausschuss gehören zwei vom Vorstand zu benennende Vorstandsmitglieder und eine/ein vom Auswärtigen Amt zu nominierende(r) Vertretende(r) an. Der Vorstand beauftragt ein Mitglied des Bewilligungsausschusses mit dessen Leitung.

## § 13

### Geschäftsführung

(1) Der Vorstand bestimmt in Abstimmung mit dem Auswärtigen Amt eine/einen Geschäftsführende(n).

(2) Der Vorstand beauftragt die/den Geschäftsführenden mit der Umsetzung von Beschlüssen der Vereinsorgane und mit der Leitung der Geschäftsstelle des Sozialwerks im Einklang mit den hierzu vom Vorstand erlassenen Richtlinien und Weisungen. Der Vorstand beschließt einen Geschäftsverteilungsplan der Geschäftsstelle, der die Vertretungsmacht und Aufgaben der Geschäftsführung regelt.

(3) Die/Der Geschäftsführende gehört nicht dem Vorstand an, nimmt

aber an Vorstandssitzungen mit beratender Stimme teil.

## § 14

### Satzungsänderungen

(1) Satzungsänderungen müssen in einer Mitgliederversammlung mit Dreiviertelmehrheit der anwesenden Vereinsmitglieder beschlossen werden. § 11 (7) S.2 findet keine Anwendung.

(2) Über Satzungsänderungen kann in der Mitgliederversammlung nur abgestimmt werden, wenn auf diesen Tagesordnungspunkt bereits in der Einladung zur Mitgliederversammlung hingewiesen wurde und der Einladung sowohl der bisherige als auch der vorgesehene neue Satzungstext beigefügt wurden.

## § 15

### Beurkundung von Beschlüssen

Die in Vorstandssitzungen und in Mitgliederversammlungen gefassten Beschlüsse sind schriftlich niederzulegen und von der jeweiligen Sitzungs- bzw. Versammlungsleitung und der/dem Protokollführenden zu unterzeichnen.

## § 16

### Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort und Gerichtsstand für die Ansprüche des Sozialwerks gegen seine Mitglieder oder andere Personen sowie umgekehrt ist der Sitz des Sozialwerks.

## § 17

### Auflösung des Sozialwerks und Vermögensbindung

(1) Für den Beschluss, das Sozialwerk aufzulösen, ist eine Dreiviertelmehrheit der in der Mitgliederversammlung anwesenden Mitglieder erforderlich. Der Beschluss kann nur nach rechtzeitiger Ankündigung in der Einladung zur Mitgliederversammlung gefasst werden.

(2) Bei Auflösung des Sozialwerks oder bei Wegfall steuerbegünstigter Zwecke fällt das Vermögen des Sozialwerks an die „Stiftung Auswärtiger Dienst“, die es ausschließlich und unmittelbar für mildtätige Zwecke zu verwenden hat.

## INFORMATION ZUR ERHEBUNG PERSONENBEZOGENER DATEN DURCH DAS SOZIALWERK DES AUSWÄRTIGEN AMTS E.V. GEMÄSS ART. 13 ABS. 1 UND 2 DSGVO

Verantwortlich für die Erhebung der personenbezogenen Daten ist das Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V., vertreten durch die Geschäftsführung:

Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V.  
Adenauerallee 99-103  
53113 Bonn  
Tel. 0228/ 9917 2235  
E-Mail: sozwerk-1@diplo.de

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt nach Art. 6 Abs. 1 Satz 1a und 1b DSGVO durch das Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V. (SWAA) zum Zwecke der Begründung und Verwaltung der Vereinsmitgliedschaft und zur Durchführung der von Ihnen in Anspruch genommenen Leistungen, wie der Teilnahme an Reisen, Freizeiten und Erholungsaufenthalten oder der Buchung von Ferienwohnungen, sowie nach Art. 6 Abs. 1 Satz 1c DSGVO zur Erfüllung von rechtlichen Verpflichtungen. Wir verarbeiten die personenbezogenen Daten, die Sie in den jeweiligen Formularen angeben.

Grundsätzlich werden personenbezogene Daten nicht an Dritte übermittelt, mit Ausnahme der Daten, die zur Durchführung von Kinder- und Jugendfreizeiten, Sprachreisen, Themenreisen, Mutter-Vater-Kind-Kuren sowie für Buchungen von

Ferienwohnungen erforderlich sind und die an die jeweiligen Kooperationspartner weitergegeben werden müssen.

Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten, so lange es für die Vertragserfüllung Ihrer Mitgliedschaft, die Abwicklung des Erholungsaufenthaltes, der Freizeit, Reise oder Kur und nach den gesetzlichen Aufbewahrungsvorschriften (Abgabeordnung, Handelsgesetzbuch) erforderlich ist.

Jede betroffene Person hat das Recht auf Auskunft nach Art. 15 DSGVO sowie das Recht auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO), Löschung (Art. 17 DSGVO) oder auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO), das Recht auf Widerspruch (Art. 21 DSGVO) und auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO).

Sie haben die Möglichkeit, sich mit einer Beschwerde an eine Datenschutzaufsichtsbehörde zu wenden (Art. 77 DSGVO i.V.m. § 19 BDSG).

Sie können der Verarbeitung personenbezogener Daten jederzeit ohne Angabe von Gründen widersprechen. Sie haben das Recht, eine erteilte Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten jederzeit zu widerrufen, Verarbeitungen, die aufgrund der Einwilligung vor dem Widerruf erfolgt sind, werden davon nicht berührt.

## IMPRESSUM

Sozialwerk des Auswärtigen Amts e.V.  
Auswärtiges Amt / Dienststelle Bonn  
Adenauerallee 99 – 103  
53113 Bonn  
Telefon: 0228 / 99 17 2235

E-Mail: info@sozialwerk-aa.de  
Web: www.sozialwerk-aa.de  
Konto: Badische Beamtenbank  
IBAN: DE89 6609 0800 0005 5511 10  
BIC: GENODE61BBB

### Redaktion

Beate Träger, Bettina Ramseger, Liane Jentzsch  
Alle Angaben ohne Gewähr. Irrtümer sowie Änderungen hinsichtlich Daten, Terminen, Preisen und Leistungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.

### Satz und Druck

BRÄUTIGAM GmbH & Co. KG  
Hünegräben 10 • 57392 Schmallenberg

Für Druckfehler keine Haftung.

Für diesen Katalog wurde Steinbeis Silk Papier verwendet, das das Umweltzeichen Blauer Engel und das EU-Ecolabel führen darf.



## DER VORSTAND

Vorsitzender	Ralf Geiger
Stv. Vorsitzender	Hubert Fischer
1. Schriftführerin	Margit Neuendorf
Schatzmeister/ 2. Schriftführer	Markus Weinert
1. Beisitzerin	Dr. Maria Bellingner (delegiertes Mitglied AA)
2. Beisitzer	Karsten Tietz (delegiertes Mitglied PR)
3. Beisitzerin	Elke Dellermann
4. Beisitzer	Christoph Braner (delegiertes Mitglied AA)
5. Beisitzer	Martin Rensch (delegiertes Mitglied PR)

## DIE GESCHÄFTSSTELLE



**Beate Träger**  
Geschäftsführerin  
Tel.: 0228-99 17-2235  
E-Mail: sozwerk-1@diplo.de



**Bettina Ramseger**  
Tel.: 0228-99 17-4915  
E-Mail: sozwerk-2@diplo.de



**Liane Jentzsch**  
Tel.: 0228-99 17-1199  
E-Mail: sozwerk-3@diplo.de

**Ihre Ansprechpartnerin für:**  
Ferienwohnungen  
Vereinsarbeit

**Ihre Ansprechpartnerin für:**  
Kinder- und Jugendfreizeiten  
Sprachreisen  
Mitgliederverwaltung

**Ihre Ansprechpartnerin für:**  
Themenreisen  
Intranet und Internet



## DER BEWILLIGUNGS-AUSSCHUSS

Elke Dellermann (Vorsitzende)  
Margit Neuendorf  
Joschka Mowitz (delegiertes Mitglied AA)





# DANKKE

**Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung und Ihre Spenden.**

Das Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V. ist als gemeinnütziger Verein anerkannt.

Mitgliedsbeiträge und Spenden an das Sozialwerk des Auswärtigen Amtes e.V. sind gemäß § 10b EStG steuerlich abzugsfähig. Das Sozialwerk kann auch bedacht werden, wenn die Zustimmung des Personalreferats zur Annahme einer Zuwendung unter der Auflage erteilt wird, den Gegenwert des Geschenks einer wohltätigen Einrichtung zu überweisen.

**Unsere Kontoverbindung lautet:**

**Badische Beamtenbank**

**IBAN: DE89 6609 0800 0005 5511 10**

**BIC: GENODE61BBB**

**Wir bedanken uns, dass Sie uns helfen nachhaltiger zu werden.**

Wir würden gerne die Druckauflage unseres Katalogs weiter reduzieren. Falls Sie unser Jahresprogramm ausschließlich als digitale Version lesen möchten, informieren Sie uns bitte kurz formlos per Mail an: [info@sozialwerk-aa.de](mailto:info@sozialwerk-aa.de).

